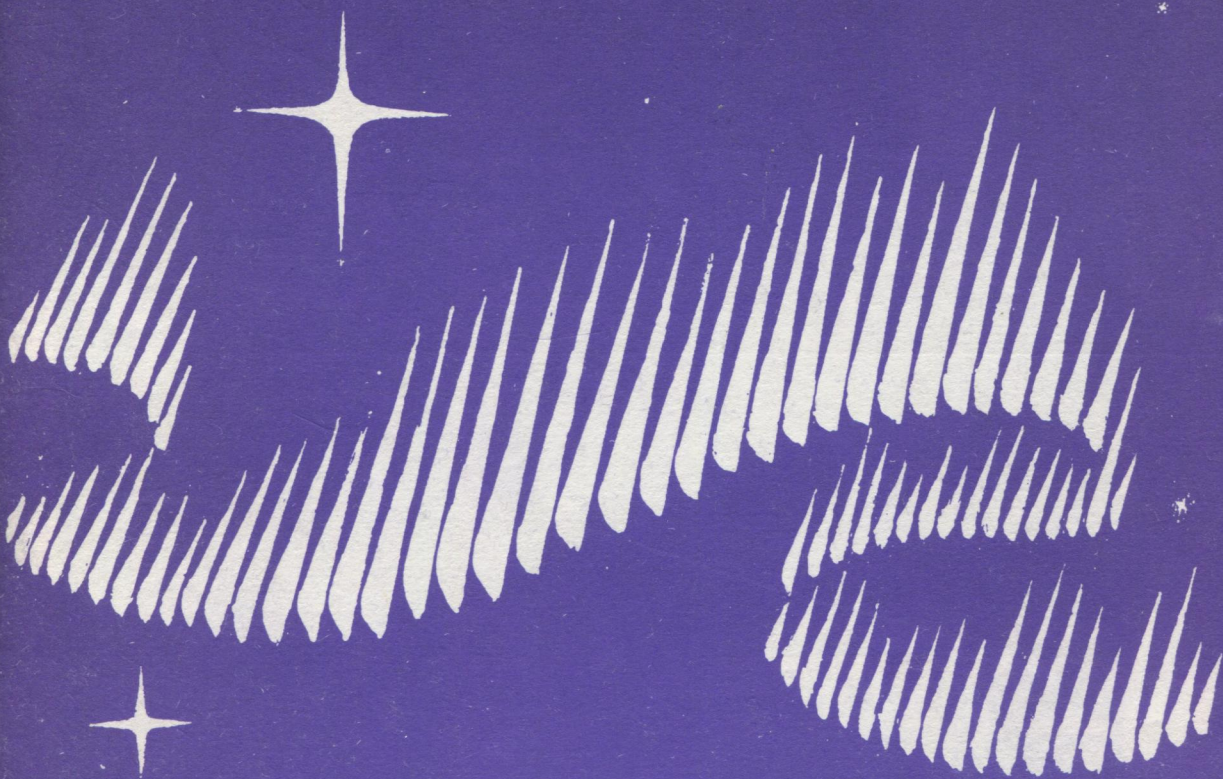


ISSN 0134-4323



The monthly magazine «North Star»

ВОЙВЫВ КОДЗУВ

КОМИ
ЙӖЗЛӖН
ЖУРНАЛ

6. 2000



Чилимдінса гаж.



ВОЙВЫВ КОДЗУВ



БЫД ТӐЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ЖУРНАЛ

6
ИЮНЬ
(ЛӐДДЗА-
НОМЪЯ)
2000

ПЕТӐ 1926 ВОСЯНЬ

■
ЛӐДЗӐНЫ:

КОМИ
ГИЖЫСЬЯСЛӐН
КОТЫР

КОМИ
РЕСПУБЛИКАСА
ПЕЧАТЬ
УПРАВЛЕНИЕ

■
СЫКТЫВКАР

□ □ □

ТАЙӐ НОМЕРЫН:

Александр ПАНЮКОВ. Тюрнинъяс. Документъяс повесть	3
Илля ВАСЬ. Нимтӓм поэма	24
Андрей КАНЕВ. Еджыд крыса. Висьт	32
Ангелика ЕЛФИМОВА. Кывбуръяс	36

ГИЖЫСЬКӐД СӐРНИ

Борис ШАХОВ. Литератураӓ кыскис челядьдырянь ..	37
---	----

КАРЕЛ-ФИННЪЯСЛӐН ЭПОС

КАЛЕВАЛА	44
----------------	----

Евгений ЦЫПАНОВ. «Уна на кӓсъя ме уджавны, ёртӓй...»	49
---	----

ВЕЛИКӐЙ ПОБЕДАЛЫ — 55 ВО

Юрий КОВРИЖНЫХ. Нэм кежлӓ ёртъяс	52
--	----

ВОЯС ДА ЙӐЗ

Альберт ВАНЕЕВ. Велӓдысь, гижысь, учӓной	55
--	----

ВАЖ ГИЖӐД ТУЙӐД

Флегонт АРСЕНЬЕВ. Вӓралысь попададя.	64
---	----

КОМИ ЙЫЛЫСЬ — СУ ЙӐР САЙЫН

Евгений ИГУШЕВ. «Кутшъяс, йӓраяс, опшъяс»	67
---	----

СЕРАМБАНА ГИЖӐДЪЯС

Александр ПАРНАЧЕВ. Кык висът	69
-------------------------------------	----

ПОШТА КУДӐЙЫСЬ

Иван ПОПОВ. Кывийӓй, эн вош дой пытшкӓ... ..	77
--	----

□ □ □

© «Войвыв кодзув» («Северная звезда»), 2000 г.

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



**Ежемесячный
литературно-художественный
журнал**



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ

**УПРАВЛЕНИЕ ПЕЧАТИ
РЕСПУБЛИКИ КОМИ**



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Михаил
ЕЛЬКИН

Альберт
ВАНЕЕВ

Виктор
НАПАЛКОВ

Ответственный
секретарь

Алексей
ОДИНЦОВ

Зам. гл. редактора

Александр
ПЕТРУНЕВ

Владимир
ТИМИН



Александр ПАНЮКОВ



ТЮРНИНЪЯС

ДОКУМЕНТЪЯС ПОВЕСТЬ

Спас вичко

Сиа Александра Васильевна Тюрнина-Осиповалы, кулёмдинса аньлы.

УНА ВО ЧӨЖ нин мунё йёз костын Уллынаса Спас вичко Ен образъяс йылысь сёрни. Өткөн, чукоръясөн восьлалёны Эжва катыд, Уллынаса вичкоё юрбитысьяс. Мунёны подён уна дас верст, медым адззывны да копыртчывны сэтчөс иконостасын օшалысь зэв важся Спас Нерукотворной да Пресвятая Богородицалон образъяслы, корны бурджык олан лад, мездыны съёкыд висьомъ-ясысь, быдсяма рөксыйс. Збыль-ө сідз, но шуёны: Уллынаса Спас вичкоё волөм бөрын уналон олөмыс кокняммө, овлө пө, и ви-сьысьяс бурдөны...

Вичкоысь локтысьяс бурөн казътылөны сәні олысь войтырсө, погостсө, ошкөны сәтысь бур сиана сёрнисө. Крам праздник дырйи вичкоё воывлөны и Тюрнинъяс, вичкосө панысьяс.

* * *

Бөръя Спас водзвылын, (важ стильон кө, август 15 лунө), Кулөмдинсянь Эжва горув лэччысь туйті восьлалөны кыкөн — батя-пия. Олөмаджыкыс 55 арөса айка, кок улөдзыс паськөма, кузь юрсия, паськыд тошка, морөсас ыргөн чеп йылын ыджыд перна (крест), мөдыс — ной съөд пинжака-гача, кучик сапөга, тшөтшөдөм юрсия ар дас куима зонка.

Туйыс чукльөдлө козъя-пожөма вөрті, лэччөдө нөрыс горув, вуджө шоръяс, нюръяс, катөдлө мылькъяс вылө.

Кымын водзө, сымын нөрысыс джудждаммө. Весъкыдладорас тыдовтчө джуджыд слуда.

— Василей, тыдалө, воны Уллынаад кутім, — кинас водзлань индө олөма нин дядьö, Өльöш Миш Тюрнин. — Сэтчөс вичкоясыс, керкаясыс, видз-муыс, кытшалысь вөр-ваыс — ставыс йитчөма миянкөд — Тюрнинъяслөн рөдвужкөд. Уллынаас олысьяс лы-дас — менам вокъяс: Спас вичкоса поп Василий, дякөн Митрей,

прёскур пöжалысь Öлексей. Öлексей пельтöм да нöшта и немöй. Мирскöйясыс — Иван да Василей Тюрнинъяс — Уллыанаас жö олöны.

— Айö, а пönöмарыс нö кодi сийö сэтшöмыс?— юалис Василей батыслысь.

— Вичкоын служитысь... Михайлö нима, Öльöш Вась воклөн пиыс. Тэныд сийö воча вокөн лоö...

Шондиа. Пöжö. Туйыс лыаа. Кок увсыныс кайö бус.

— Вай, пиö, шойччыштам,— туй боксыс ыджыд мыр казялис Öльöш Миш.— Тайö пожöмсö покони́к батъ дырйи на пöрöдлöмаöсь. Иняй пожöмөн шуöны. Быдмö нюр дорын, ягö каянинас. Сьомöстөм, зэв сирöд да дыр оз и сiсьмы. Важөн татшöм пуясыс вичкояс кыпöдлöмаöсь. Öнi на сулалöны, нэм помныс абу.

— Но и пожöм!— шензис зонка,— кык морта сывйөн он судз.

— Во куимсё быдмöма-сулалöма. Кор Тюрнинъяс медводдзаыс локтöмаöсь татчö, зэв нин джуджыд вöлöма,— казытыштiс Öльöш Миш да перйис мышкусайса дöра вöтлукусь (нопсыс — А.П.) ид нянь — ярушник.

— Вай сёйыштам, пиö. Кöть и гортö, позьö шуны, локтам, но пырысь-пыр öд оз пуксьöдны пызан саяныс.

Успеннö дырйи сэнi йöзыс зэв уна овлö, ставныслы пусыны-пöжасыны оз вевъявны. Локтöны Изьваысь, Шердынысь, Эжва горулысь и Эжва йылысь, Висер и Лöкчим вожъясысь, Сыктыв и Луза пöлöнысь — быдлаыс вöоны медым копыртчывны Спасительлөн да Ен-мамлөн öбразъяслы. Мöскуваысь вайлöма татчö öбразъяссö Тюрнин Педöр — манак Филарет, вичко ногөн.

Öльöш Миш шöри чегис ид нянь ярушниксö, джынсö сетiс пиыслы.

— Айö, висьталышт вай Тюрнин йывсыс,— сёйигмозыс корис Вась.— Духовнöй училищын регыд кутам гижны вичко манастыр йылысь удж, кытчöкö гижöдас висьталöмтö сюркняла.

Тюрнин Öльöш Миш нылыштiс нянь акильсö, чöвтiс пернапас да юалис:

— Тюрнинъясылөн пöльяс йывсыс гаралан?

— На йылысь, айö. И вичкояс йывсыс тшöтш. Кор найöс кыпöдiсны?

— Но, кывзы, сiдзкö. Ассыд вужъястö колö и тэныд тöдны... Вöлöма тайö зэв нин важөн, матö кыксё во сайын. Мöскуваса кутшöмкö вичкоысь попыслөн пи, Тюрнин Педöр, 1667 воö шыöдчöма патриарх Иосиф дорö, медым сийöс лэдзис Вылыс Эжва вылö. Уллыанаса вöвлöм пустынын кöсйысьöма сувтöдны вичко да панны выль манастыр. Патриарх сетöма грамота, вежа мощи, антими́нс — ставсö, мый колö вичко вöсьтöм-вежöдöм вылö. Сэки жö манакö шырёма Тюрнин Педөрöс, Филарет ним сетöма.

Сийö жö воас Гурий, Степан, Никөн да Иван пияныскöд Педöр (Филарет ним улын) локтöма Уллыанаö, лэптöмаöсь Спас вичко. Филарет лоöма настоятельөн, а Гурей да Степан — причетникъясөн: дьякөнөн да пönöмарөн. Асьныс жö, ая-пияас босьтчöмны вöчны видз-му, лöсьöдöмны скöтöс, сорва вежöм могысь кутöмаöсь кыйны чери.

Но орчча сиктясын олысьяслы: дереваннöйсалы, кужсалы, кулöмдiнсалы (Кулöмдiна́с да Дереваннöяс вöлöмаöсь нин вичкоясыс) абу воöма сьölöм выланыс Тюрнинъяслөн Уллыана

чуркõ овмõдчõмыс да гижõмаõсь Мõскуваõ Алексей Михайлович сарлы норасьõм. Мырддõмаõсь Тюрнинъяслысь видзсõ, кыйсян угоддõяссõ. Сэки Филарет ачыс ветлõма Мõскуваõ, сар дорас (1671 воõ — А.П.). Сар Алексей Михайлович яренскса воевода Михаил Иванович Мусорскийлы тшõктõма пыр жõ вундыны пустыньлы 15 четверть мында му. Сийõ жõ воас и сетõмаõсь выль вичколы вотчинасõ, сувтõдõмаõсь межа сюръяяс. Вывланьыс Куж ю дорõдз, увланьыс — Дереванной ты дорõдз усадьбаыс лоõма. Сарлысь индõд аддзылõм бõрын лõньõмаõсь. Вочасõн йõзыс кутõмаõсь волыны Уллынаõ юрбитны. 1671 вося июнь 22 лунõ Филарет кувсьõма. Сэкисян пустыньнас веськõдлõма Гурей. Сы дырйи вичкосыс кыкысь гусьяслõмаõсь (1673, 1675 воясõ), а сэсся вичкоыс 1684 воõ сотчõма. Сийõ жõ воас Гурей ветлõма Вяткаõ, сэтчõс архиепископ Иона 1689 воõ тшõктõма лэптыны выль вичко. Вит во мысти Устюгса да Тотьмаса епископ Александрлõн шуõм серти 1689 воõ вежõдõмаõсь. Сы бõрын, квайт во мысти Уллынаын лэптõмаõсь Ен-мамлысь вичко. Вежõдõмаõсь сийõс Емдїнысь дякõн Олюксей да Гурий Тюрнин. Кыкнан вичкоыс õнї на сулалõны слуда горулас. Кыкнанас нуõдõны службас.

А Тюрнинъяс разалїсны, õнї служитõны Эжва пõлõнса вичкоясын. Помõсдїнын попалõ Опонь вок, дякалõ воча вок — Вась Ёгор. Никõн бõрын пустыньнас веськõдлõмаõсь Прокõ, Семõ, Пимен да Петыр — Тюрнинъяс. 1695 восян Уллынаас попалõма Никõн Тюрнин — Нифонт нимõн.

Кужбаладорсян кыліс сёрни. Тыдовтчис вõла.

— Сõлõй, отеч Микайлõ,— корис олõма мужичõй.

— Ог, ог. Юрбитны колõ подõн локны. А тэ, Семõ, висысьõс вичкоас вайõдан?

— Тьõщаõс, Сопрон Одеттяõс, Спас вичкоõ лэччõда. Гашкõ, кокнõдас?

Мельнича шорõ вотõдз вõрыс шочмис. Шуйгавылас тыдовтчис Эжва, сы пõлõн — видзяс. Водзынджык тыдалїс ыджыд ты, а веськыдладорас, джуджыд слуда пõлõныс, шевкнитчõмаõсь муяс, сәні сярвидзисны рудзõг чумалияс. Неуна муныштõм бõрын, водзын, пожõмъяс костõд мыччысисны вичкояс...

— Воим, пиõ,— сувтовкерис да вичко крестъяс вылõ видзõдїгтыр пернапасасис Олюш Миш.

Ая-пия вуджисны Мельнича шор. Погостõ пырисны. Сәні шы ни тõв. Сõмын Спас вичкоõ пыранїнас, пидзõсчанясьõмаõсь, сулалїсны некымын морт да, пернапас чõвталїгтыр, копрасисны муõдзыс. Вых вичко вевт вылас ноксисны кыкõн. А воысьяс õтвесьтасисны Спас вичкоса поплõн керкакõд. Йõрас мыйõнкõ ноксис нывбаба...

— Видза оланнуд, Мария Ивановна,— шыасис Миш Вась.

— Локтõй, пырõй. Ырõш и чужва эм, горшнытõ веськõдõй,— корис Тюрнин ая-пияõс попаддя, Василий Тюрнинлõн гõтырыс.— Верõс вундысьяс дорõ мунїс. А Олюш Митрей вичкоас. Сәні жõ и пõнõмар Вась Микайлõ, а Олюш прõскур лун и вой пõжалõ. Юрбитны локтысьыс зев уна. Мед ставныслы тырмас...

Лун шõр бõрын Тюрнин ая-пия петїсны ывлаõ.

— Вичкосалõн куим керка. Кык важ вичко да õти выль. Кõлõкõльнича-звõннича,— погостса стрõйбас вылõ кинас индалїгтыр висьтавлїс пиыслы Миш.— Спас вичкоыс сулалõ нин 165 во. Вичкоыс кõкъямыс пельõса, кузьтаыс — нель, пасьтаыс — куим сыв. Вичковывса крестõдзыс мусяньыс вит сыв.

Лунладорас кык ыджыд өшинь, вёлтарас — кык ичөт,— быдтор-йөн төдмөдө писө Ольош Миш.

Вичко өдзөсөд мыччысис пөнөмар Вась Миш Тюрнин. Сийө кылөма локтысьяслысь сёрнисө да со, петис паныд.

— Лок, видзөдлөй косланса Яков Поповлысь уджсө: Ен образъяс серпасалис.

Вичкоө пыран өдзөс юр йылас Исус Крестослөн, Ен-мамлөн да Иоан Предтечалөн образъяс өшалисны. Өдзөс отар-мөдарас — дас кык апостоллөн образъяс. Югдинсалөн вөчөмторъяс. Вескыдвыв стенин — Спасительлөн морт судта «Нерукотворной» образ. Рамасө дорөма ыргөнөн да вевттьөма зарнийөн. Вөчөмаөсь сийөс Мөскуваын. Улиас «св.Убрус» гижөд. Уллынаө вайлөмаөсь сийөс Тюрнин Педөрлөн пияныс. Мөдар стенис — Филаретөн на вайөм Спас, а вылынджык — вежа Трөича образъяс. Улынджык — эзысьыс кисьтөм да чеканитөм мичмөданторъяс. Найөс вайөмаөсь юр-битысьяс, кодъяс юрбитөм-кевмысьөм бөрас бурдөмаөсь.

Вичкоса пөнөмар, Вась Миш Тюрнин, вөчис воськов Спасительлөн образъян шуйгавыв да кинас индалигтыр висьталис водзө: «Тайө Ен-мамлөн образыс, водзасджык — бара Трөичалөн. Сыкөд орччөн — «Пресвятая Богородицалы Похвала» образ, водзө — вежа Ёгорейлөн, Степанлөн, Микулайлөн, Онтөнлөн, Митрейлөн. Ставсө серпасавлөмаөсь тани монастыр дырийыс на.

Пырисны вёлтарө.

— Этайө Евангелльөыс 1668 вося. Ньөблөма да вайлөма Мөскуваыс Тюрнин Никөн,— престол вылас куйлысь бархатөн эжөм кыз небөг вылө индис Вась Миш.— Тани жө көкъямыс пома ыргөн крест — жертвенник.

— А кутшөм важ небөгъяс нөшта эмөсь?— юалис Миш Вась.

— 1664 вося «Апостол», 1686 вося «Тириод», 1637 вося «Миней», 1694 вося «Ермологий», 1663 вося «Осьмигласник». Бөръясө 1688 воө сидз жө ньөблөма Тюрнин Никөн. Тайө миян меддонаторъясыс. Найөс видзөдлыны медясө и локтөны йөзыс. Но регыд, гашкө, прикодсө тупкасны.

— А мыйла нө, Митрей дядь?— юалис Миш Вась...

Вась Митрей — гижан удж вөчыс — босьтис пызан вывсьыс гирысь шыпасъясөн гижөм бумага лист да вочавидзис:

— Усть-Сыольск уездса вичкоясын служитысьяс, юрбитысьяс, духовной управление корёны восьтны татчө монастыр. Вөлөгдаса консисторияыс нин юасёны, кымын лолөс пө вермас вердны Уллына погостбердса вөр-ваыс, му-виддзыс. Сы кузя и дасьта воча кыв,— индис бумага вылас пөнөмар.— Гижи со да подулалі лыд-пасъясөн: кодзам 13—15 пуд ид, 20—25 пуд сю, 4—5 пуд көнтусь. Видзьясным 81 десятина, гөран муясыс 13 десятина. Сизимсө сайө десятина вөр-ва. Позьө чери кыйны, вөравны. Видзам 8 вөв, 35 мөс, 50 ыж. Барышным воө кыксө шайтөдз.

Трапезной пыр вичкоыс петігмозыс Ольош Митрей Тюрнин индис сәні өшалысь Спасительлөн образ вылө да казытыштис: тайө вичкоыс төвса, а Пресвятөй Богородицалы вичкоыс, кытчө өні петам — гожся. Но службасө нуөдам кыкнанас отпырйө. Сийө вичкоыс трапезнойтөм. Иконостасас Енъяссө серпасалөма 1786 воын удораса Попов Яковыс жө. Войладор өдзөс саяс өшалө Дәне пророклөн образ. Вөчлөмаөсь Югдинын. Шуйгала стенис Прокөлөн да Ионалөн, Югдинса вежаяслөн, образъяс. Главной образыс Пресвятөй Богородицалөн. Вёлтарас ыджыд евангелльө, кодөс вайлөма Мөскуваыс 1686 воө Тюрнин Никөн.

Ен-мамлөн вичкоюсь петом бёрын пёномар Вась да Миш Вась кайисны кёлөкөлня вылө. Ёльош Миш, Васёлөн батыс, эз кай.

— Ме унаысь нин сәні вөвлі,— шуис.

Кёлөкөлня вылын вөлі квайт жыннян.

— Первойис куим пудъя, модыс да коймөдыс кызь пунтаось. Быд жыннян вылө гижөма, мый найөс Мёскуаысь вайлөма Уллянаса пустыньö Филарет — Тюрнин Педөр. Сәні жö джоджас кык өткодъ жыннян — өтиыс вит, модыс кык пунта. Найö öшавлөмаось ёна водзынджык нин. Нöшта вөлөма өти жыннян, но сійөс Тюрнин Гурий квайт шайтысь вузавлөма Керчемъяса вичкоө.

— Ёльош Миш да Васё, локтöй нин! Батюшко гортын нин! Ёльош пöжалөм прөскур да небыд нянь вайис!— горөдіс керка дорсяныс попаддя Иван Марья.

— Здук-мөд виччысьлөй, матушка!— каланча вывсянь воча горзіс Миш Вась Тюрнин.

* * *

Вежа ай Ёльош Вась Тюрнинлөн керкаыс кык жыръя-вежөса, Улляна ёльланьö öшиньяса. Ая-пия пырисны гожъян вежөсас. Ентъяс вылө бергөдчөмөн чөвтисны пернапас, вомгоруланыс лыддисны молитва, пөрччысисны.

— Ай-мам керкаө бара на воим,— чолөмасьөм пыдди гарыштис Ёльош Миш.

— Тәныд, Василей, пöлыдлөн, Михайлө Ёльöшлөн, керкаыс лоө. Кулөм бөрас пачсö вылысь тэчим, трубаөн весиг, мед тшыныс сәті ывлаас петіс. Водзсö өд сьөдөн ломтысис.

Иван Марья пачсыс кыскис да вайис пызан вылө көчана шыд, лэдзис сёр вылысь ид нянь ярушникъяс.

— Локтöй, ая-пия, нуръясьыштöй,— корис көзяин Кулөмдінысь воөмаясөс.

— А челядныд нө оз пажнайтны?— пуксигмозыс юалис Ёльош Миш.

— Лиза, Катя да Наста вундöны на, а Иван мөс видзö. Аскөдныс чужва да нянь босьтисны. Ме, служба кежлө колö дасьтысьны да, водзджык локті. Талун кослунъя сёян на. Ас-комысь пөтөсadjык вөлөга лоө. А сәсся өд война мунö...

— Сідз өд и эм, вокö. Войнаыд көть и ылын мунö, ылөдз инмө, быдлаө лёксö вайö. Вель унаөн нин Эжва йывса сиктъясысь усисны. Кулөмдінса Петыр Павел вичкоаным батъ мунымөс дорйысьясөс тшөкыда сьылөдам. Быд сюрс мужичöйысь сизимдасө рекрутö босьтöны.

Нуръясигмоз воысьяс да көзяева дыр на варовитисны война йылысь.

— Вөрөглөн карабъясыс пö би да пөсь ру отсөгөн ветлöны. Көть некутшөм төв оз пöльт, асьныс тшынасьöны-мунöны. Парөкодъясөн шуöны. Соловкиса манастир сәтшөм карабъяссянь жö, вөлөмкө, лыйлөмаось. Но манактъясид чорыда водзсасьөмаось. Епископ Иринарх повтөм манактъяссö дона козинтъясөн пасйöма.

— Но регыд пö, вокö, войнаыс помасяс. А помасяс войнаыс, ковмас уна вөр. Миян Уллянаса вичколөн вöрыс паськыд. Окмыс верст Эжва пөлöныс. Екатерина Алексеевналөн кырымпаса планас индöма.Планыс Спас вичкоса ризницаын.

— Война öзйөм бөрас Эжва да Печора йылын дугдылісны вөрсö

пөрөдны. Нажөткаыс йөзыслөн эз ло. Регыд, сідзкө, бөр босьтчасны вөрсө лэдзны. Нажөтка лоас. И вичкоо унджык сьом вайны кутасны...

— Медъя, медъя, нажөткаыд и му дорын уджалысь Тюрнин вокъяслы — Ёнись Иванлы да Ёнись Васьлы лоас, — чашкаясө тпай кисьталігмоз шуалис Иван Марья. — Ёнись Иванлөн керкаыс сісэ нин, выльөс колө лэптыны. А сьомтөгыд стрөйбатө он кыпөд.

Ольөш Миш курччис сакар тор, ырситіс блюдсьыс чайсө да юалис:

— Ёнись вокъяслы керсө казённой дачаысь али асланыд вичкоса вөр угождьөысь сетанныд? Ёні өд вөрыд зэв дона: нельки вомлөс кызта пожөм 75—96 ур сулалө. А ниа вөр и нөшта на донаджык!

— Ёнись Иванлы, вокө, вөрсө Ыджыд Из дорысь сета. Сэні зэв мича пожөма ягыс, а козъя вөрсө Ыджыд Оз сайысь. Пөтөлөксө да джоджсө мед козсьыс вөчас — керка жырйыс югыдджык лоас. Но, дерт, ог прөста: ме вөр сета, а сійө уджөн мынтысяс. Менам өд өти пи, Иван сөмын и эм. Вичкоо служитны таво мунас. И некод оз коль айловыс. Аслым квайтымын нельбөд арөс нин. Быд во медалөмөн ассьым му-видзөс вөдита. Эзысьөн 10—20 шайтөдз сы вылө видза...

— Но, сідзнадтө кө, артмөдчанныд Ёнись вокъясыскөд, — Миш Вась кымыньтис чашкасө блюдыас. Петіс пызан сайысь, чөвтис пернапас: — Петала орчча керкаясас, гапшкө, воча чой-вокөс аддзыла, сөсся накөд шойна вылас кайлам...

— Василей, петан кө нин, кежав, сідзкө, Ёнись Иван да Ёнись Вась ордө. Налөн керканыс Ичөт Озланьын. Кор, мед рытнас миянө воласны, сёрни эм, — тшөктіс айыслөн вокыс, Ольөш Вась.

Миш Вась бөрся пызан сайысь чеччисны да петісны Ольөш Вась да Ольөш Миш. Лабичын пукалігмоз сёрнитісны турун пуктөм, вундөм, вартөм, донъяс да мукөдтор йылысь...

— Донъясыд содөны и содөны. Сиськыд куим пөв донсяліс, Ён образъяс, вичко дозмук, жыннян вит-квайт пөв. Выльөн лэптөм вичкосө вот ог вермөй восьтны. Шөгөдө нөшта, мый татчө монастыр көсйөны восьтны. Ёд монастыр кө лоас, миянлы, Тюрнинъяслы, тані нэмөвөйся олысьяс, уджтөг колям, ковмас мунны. Му-видз вылын уджалысь вокъяслы и. Оз кө, дерт, найө послушникъясө кольчыны... А выльлаад колө выльысь овмөдчыны...

— Синодса выль обер-прокурор, князь Сергей Николаевич Урусов, чайта, саркөд монастыр восьтөм йывсьыс сёрнитө жө. Сысянь, чайта, медся ёна миян повны колө. Кыдзи шуө благочиннойным, Алексей Моторин, мирскөй властьяслы индөд жө нин синод пырыс сетөма...

Посводзын кылісны тэрыб воськовъяс. Воссис өдзөс и жырйө пырисны Миш Вась да Ёнись Иванлөн пиыс, Ольөш. Кыкнаныслөн тырөма ловныс, кашкөны.

— Мый нин лоинныд? Лун шөра луннас ош али мый вөтөдіс?! — юалис Иван Марья.

— Эжва нөрысас, Спас ты катыдладорас сувтіс зэв ыджыд паруса пыж. Кузь зібъясө зэвтөма дөрасө. А берегөдыс гезъясөн тшөтш и йөз пыжсө кыскөны. Слуда вывса шойна дорсянь на казялім пыжасө да котөрөн локтім гортө, — висьталіс Миш Вась.

— Усть-Сысольскса духовной управлениеысь, протоиерей

Казаринов выль вичкосё видзёдлігмоз, тыдалё, локтіс,— пернапас чөвталіг, повзёмпырысь шуаліс вежа ай Ёльош Вась Тюрнин.— Кёсйё вёлі волены, а ме вунёді. Пёрысьми, пёрысьми,— чепёсйис өдзёсё.

Вежа ай бөрся керкаысь петісны Ёльош Миш да Иван Марья. И ставныс мөдөдчисны пыжён воысьяслы паныд. Мунігмозыс Ёльош Вась сеталіс индөдъяс:

— Ёльош Митрей да Вась Микулай, ті виччысьёй воысьяссё вичко водзын, а кор пыжыс вуджас Спас ты, вуджём бёрын клёнодөй джынъянө. Мед төдісны му-видзяс вылын уджалысьяс и курбитны воысьяс, чукөртчасны вичко дорө.

* * *

Усть-Сысольскса Троицкөй Соборысь протоиерей, духовнөй правлениеса член Казаринов локтөма духовнөй правлениеысь столоначальник, коллежскөй секретарь Поповкөд. Сувтлөмаөсь Дереваннөйө. Кайёны водзё на, Кулөмдінөдз. Кёсйёны видзөдлыны Воскресенскөй вичкоын пытшкөсса уджъяс вөчөмсё, сёрнитны Эжва йывса да Печора йывса вичкояс вылын настоятель Алексей Стефанович Моторинкөд, Петыр Павел вичкоысь вежа айкөд. Сэтчө жö сёрсыныс катөдоны өкмыс пудъя жыннан, образъяс, сисьяс, вичко небөгъяс. Пыж кыскысьяслөн шойччиг-нуръясигкосттіыс и кежисны Уल्याна Спас вичкоө...

— Отец Василий, выльөн лэптөм вичкотө видзөдлыны да татчө монастыр восьтөм кузя сёрнитны кежи. Зөв унаөн корёны восьтны монастырсө буретш татчө. А мыйла, асьныд гөгөрвоанныд: сиктясысь ылын, бокрын гөгөр вөр, сэсся татчө жö и чудотворнөй образъяслы копыртчывын важысянь нин волёны зөв уна вожсянь. Му-видз, вөр-ва тырмө жö. Овмөдчан кад кежлас выль кык престола вичко лоө. Во-мөд мысти, чайта, позяс нин вежөдны,— сёрнитіс Казаринов выльөн лэптөм вичкосё видзөдлөм бёрын Спас вичкоса ризницаын пукалігөн нин.

— Отец протоиерей, Алексей Васильевич! Ми көсьям жö өдйөджык выль вичкоас петны, и гөгөрвоам монастырлысь коланлунсө. Колө, колө сійө. Но полөм босьтө: көні миянлы, Тюрнинъяслы, водзёсө овны-вывны. Од матө кыксё во тані олам. А монастыр кө лоас, разалам, кусам, бырам. Со Иван пиөй помаліс Усть-Сысольскса духовнөй училище. Ёні Яренскын пөнөмарө велөдчө. Помалас, да ог төд лоас оз кутшөмкө вичкоын уджаланіныс. А тані, вичкоыс кө кольө, мед көть и прикодтөм, уджыс сылы лоас. Пиян вөсна төждөй.

Казаринов чеччис. Матыстчис столоначальник Попов дорө, коді ноксис Дмитрий Алексеевич Тюрнинкөд вичко небөгъясөн, да юаліс:

— Андриан Егорович, ставыс-ө лючки? Абу-ө косявлөмаөсь, льякөсьтөмаөсь листъяссө?

— Лючки, отец Алексей, лючки ставыс. Став листсө кырымалөма. Небөгъясыс выльөсь на. Приходнөйыс тіян кырымпаса 1852 восянь, рөскоднөйсө 1831 воө протоиерей Алексей Шергин кырымавлөма. Клир ведомостьяссө благочиннөй ставсө жö кырымавлөма. Мукөд полөс книгаяс абуось.

Вежа ай Ёльош Вась Тюрнин босьтіс столоначальник Попов ордысь вичко небөгъяссө да небыдика казтыштіс:

— Ёні дум вылө усис и юала тіянлысь: Висер вичкоө Ен-

мамлысь чудотворной образсё видзёдлыны волёны зэв жё унаён, Волсяё и. Сэні жё и Перымса Степанлөн чудотворной образыс... Сылы юрбитны уна вожысь жё локтоны. Позяс од и сэтчө манастырсё восьтны? Волсяс манастырыс войдөр вөвлөма жё и... Ачыс, Перымса Степаныс и кыпөдлөма Волсяса пустыньсө...

— Отец Тюрнин! Ни Волсяё, ни Висерё оз позь восьтны манастырсё. Од сэні вичкоясыс сиктьяс шөрас сулалёны, государственной крестьянаён сетом му вылын. Став муыс сэтчөс войтырыслөн, и вынсьөдөма Екатерина Алексеевналөн Указон. Эм на вылө, кызди и тьян вичко муяслөн план да межевой книга. А татчө поэю. Гөгөр парма. Сиктьяс ылынөсь. Сэся кызди төданныд, Россиян манастырьясыс мукөд могьяс олөмө пөртөны. Мирской могьяс: Сёлөвкиса манастыр — военной крепость, вөрөгысь видзө. Кубенской тышөрсä дi вылын Спас Каменной манастырын мыж вөчысьясөс пукөдоны. Острог сийө. Сар Иван Грозный на тадзи индылөма...

— Сидзкө, Уллыаын кө лоас манастыр, тані модасны видзны и мыжмөм йөзөс?!

Казаринов чеччис пызан сайсыс. Чөвтис пернапас. Видзөдліс Спасительлөн образ вылө. Матыстчис өшинь дорө да видзөдліс Эжвалань.

— Рок пуоны пыж кыскысьяс, — шуис сийө, — ю нөрысас бикур ыпъялө... Шондйыс пöлыньтчө вөртаслань... Тэрмасыны колө. Ю кузяйд од Кулөмдинөдзис туйным вель на кузь.

— Отец Алексей Васильевич, а ті энө шөгсьой: ми тьянөс тасянь телегаа вөлөн катөда. Онись Иван Тюрнин өдий гургөдас. Позяс и Онись Васьсө ыстывны. Кыкнаныс куим вөлөн видзөны, роч тарантас на налөн эм, сийөн оз зөркөд, — шуис вежа ай Тюрнин да гижысь Олеш Митрейлы тшөктис петавны Онись вокъяс ордөдзис, тшөктис доддьясны.

Казаринов перйис зепсыс куснялөм бумага лист. Пуктис пызан вылас да шуис:

— Отец Василий, манастыр восьтөм йылысь сёрнитыштам. Көсья, медым ті сёлөмнаныд и вежөрнаныд сылысь коланлунсө кылінныд да гөгөрвоинныд. Манастырыс зэв ёна колө и мян, Усть-Сысольскса духовной правлениелы. Од мян уездын ни өти манастыр абу. Медся матыссясыс Совдор уездынөсь: архангел Михаиллөн Введенской да Лальской манастырьяс. Неважөн на жө найөс восьтлісны, ичөтикөсь кыкнанныс... Казнасянь милөстина, 71 шайт вылө олөны. Ачид төдан, мян правление улын 39 вичко, кыксё гөгөр вичкоын служитысь. Та мында пиад эмөсь и мыжмөм служитысьяс, юысь-кодалысьяс, тышкасысьяс, мукөд ногөн лөк вөчысьяс. Найөс, мед бөр бур туй вылө веськөдны, колө манастырын видзны. А сэтчөдз Введенскойөдзис, кодөс тай казтышті нин, витсё гөгөр верст лоө, дай местаыс сэні абу. А көть и вөлі, арестантьястө колльөдны урядникъяс, полицейской сотскойяс да десяткойяс колөны.

— Дереваннойсьыд Семен Иоанов Бронниковсө сидзи жө, гашкө, нулісны? — юалис Тюрнин.

— Сидзи, сидзи, отец Василий! Зэв од сийө ыръянитысь. Унакөд, торйөн нин код юрнас, тышкө воліс, быдөнкөд цөтясьліс. Да и гортас дурка, кампужитчөмөн оліс. Гөтырыс, Филисата Ивановна, унаысь норасьлөма...

— Юліс-кодавліс?

— И юліс, и кодавліс, и удтысьөмъяс гижавліс. Оні сы могысь

жѳ столоначальник Поповкѳд Дереваннѳяс кежавлѳм. Ручсаяс да дереваннѳйсаяс сы вылѳ норасьѳм Вѳлѳгдаѳ, епископлы ыстѳмаѳсь. Уна нелючки висьталѳсны: Наталья Қирилловна Холопова пѳ локтѳма Дереваннѳйсаяс вичкѳѳ пыртны ладинеч-кагасѳ, но Бронниковыс абу пыртѳма. Йѳртѳма пѳ раба божья Натальясѳ ладинечыскѳд вичкоас да куим сутки чѳж сѳнѳ видзѳма. Кагаыс муртса абу кулѳма. Пыртчытѳг и ковмѳма мунны.

Бронниковыс пѳ том гозьялысь, найѳс венчайттѳдзыс, корѳ вина, дѳра пома, ки чышкѳд либѳ сьѳм. А ыджыд лунѳ, крестнѳй ход бѳрын, пырѳма Иван Алексеевич Есев ордѳ, кѳнѳ уна йѳз вѳлѳма, и повзьѳдлѳма, мый ставнысѳ пилитас ловья вывсыс пу пилаѳн. Сѳсся кучкѳма пызана да став дозмукуыс гылалѳма.

— Руч сиктаныд кѳсьянынѳд вичко кыпѳдны,— горзѳ.— Меным лѳк вѳчаннынѳд! Кѳсьянынѳд менсьым барыш чинтыны!

— Сьѳм вылад Бронников горш. Прѳскур пѳжалысьнас индѳма свѳякыслысь гѳтырсѳ, кѳтъ Дереваннѳяс уджтѳг олѳ кувсьѳм дьякѳн Павел Трубачевлѳн гѳтырыс.

— Вот сѳтшѳмьясѳ и колѳ, отеч Василий, манастирас видзны. Уджѳдны, а прѳст кадас медым юрбитѳны, грексѳ вештѳны. Вѳлѳ кѳ танѳ манастирыс, судитѳм да важѳн нин йѳртѳм. А Бронников кодъ мыж вѳчысыс тырмѳ. Со, Нѳбдинысь дьякѳн Михаил Иванович Латкинѳс юѳм-кодалѳмысь колѳ бара йѳртлыны манастирѳ. Нѳль тѳлысь чѳж Совдорса Введенскѳй манастирын видзим. Но ѳбичаыс эз вежсы. Нѳбдѳнсыс жѳ дьякѳн Варсонофѳй Петрович Мукулинѳс манастир виччысѳ. Юѳ, кодалѳ. Усть-Сысольскса Троицкѳй Соборысь юѳм вѳснаыс и вештылысны да манастирын уджѳдѳсны.

— Помѳсдѳна Успеннѳѳ вичкоысь дьякѳн Арсений Степанович Попов, кывсѳ, Микулин кодъыд жѳ. Менам сѳнѳ служитѳгѳн нин вѳлѳ дзуглывлѳ службасѳ. Код юраыдлѳн нѳ кутшѳм служба.

— Уна, зѳв уна татшѳмыс, отеч Тюрнин. Манастирын жѳ колѳ уджѳдны Койгортса Спас вичкоса дьякѳн Николай Алексеевич Куратовѳс (медводдза коми поэт Иван Алексеевич Куратовлѳн вокыс — А.П.). Юѳ, кодалѳ. Видчѳ быдѳнкѳд, благочиннѳйкѳд весиг. А Гриваса Егорей вичкоысь дьякѳн Иоан Поповѳс манастирѳ колѳ жѳ йѳртлыны. А вот мый вѳсна мянлы, духовнѳй правлениелы ѳна колѳ манастирыс буретш танѳ Эжва йылас. Сьѳд вѳръяс пѳвстад пуксьѳм манастирсыыд сьѳкыджык лоѳ пыш-йынысѳ. Кыдз быттѳ бурдѳдчанѳн танѳ лоѳ, и Енлы кевмысянѳн.

— Отеч протеирей, Алексей Васильевич, ѳнѳ ме гѳгѳрвои: манастир колѳ, и гѳгѳрвои, мед сѳйѳ буретш вѳлѳ танѳ. Кыдзкѳ ѳд овны жѳ мѳдам.

— Нѳль-вит во манастирыс, чайта, оз на воссы. Тѳда, мый Синодсянь сар дорѳ эз на шыасыны. Уна ва на визувтас. И тѳ, Василий Алексеевич, сѳки штат сайын нин лоанныд, кытчѳкѳ вуджѳдам. И мукѳд Тюрниньяс йывсыс думыштлам...

* * *

ѳнись Иванлѳн доддясигкѳстѳ Казаринов пырис ѳльѳш Вась ордѳ. Пызан вылас сѳяныс вѳлѳ нин дась. Тюрнин корис пуксьыны нурьясыны.

— Кослунья сѳян, отеч Алексей Васильевич. Колѳкѳ, аддзам и чѳскыджыкѳс. Курыдтор ѳм жѳ и,— шуалис Тюрнин пызан помас пуксигмоз.

— Оз позь: Ен водзын мыжмам, отеч Василий,— торйон нин меным, уездса духовной управлениен служитысьлы, и тэныд, коймод благочинной округса духовниклы, оз позь видз торкавны. Миян оласног выло видзодоны оз сомын Енлы эскысыя-юрбитысяс, а медводз, вичкоын служитысяс. Шуасыны кутасны: асьныс по юоны. Гусьон вочомторыйд йозасьо жё. Духовник-благочиннойд абу сомын вичкояс вылын ыджыдыс, но и налон мыджодыс. Вичкосаос лёк туй вылысь кежодысяс, лёк вочомыс кутысяс. Да-да, кутысяс. Лёктор вочомыс од духовник олөдө. Висытасиганс-дарьясиганыс лёк туй выло кежомаяссө колө олөдны. Бронников Семө кодьомъяскөд колө ёнджыка и тэныд сёрнитны. И эски оз комы судитны да монастырё мортсө йортны. Духовникнад этшаон, зэв этшаон вермөны лоны. Духовник — бурьяс повстысь медбурыс.

Ольош Вась ичөтик клецион жуглис сакар, вайис шкапысь преник да кампет тыра лөз стеклөбсь джуджыд кока дозьяс. Кисьтис самоварысь тшай. Матыстис Казариновлы. Матыстчис камоd дорас, восьтис сы вылын сулалысь көрт кудлысь вевтсө да перйис сэтысь кыз эжөда тетрадь. Восьтис сийөс, мыччис Казариновлы. Протоиерей вештис тшай тыра дозсө. Босьтис Тюрнин кийысь тетрадьсө, лыддис: «Родословная священно-церковно-служителей Тюрниных. Начата составлением в год 1853-й при посещении Ульяновской пустыни членом-корреспондентом императорского русского археологического общества Стефаном Егоровым Мельниковым...»

— Тюрнин Педёрсянь — манак Филаретсянь пані гижөдсө. Гижалі 1827 воөдз нин, но уналаті кост артмис: либө ог төд вояссө, либө ог төд нимсө Уллынаас овлысь-служитлысь Тюрнинъ-ясылысь,— төдмөдіс тетрадьса гижөднас благочиннойөс Тюрнин.— Верманныд видзөдлыны пасйөдъясө.

Казаринов чеччис пызан сайсыс, матыстчис өшинь дорас матөджык да восьтөм тетрадьсыс лыддис: «Федор Тюрнин, сын священника одной из московских церквей, в иночестве Филарет, строитель Ульяновской Спасской пустыни с 1667 года, скончался в 1671 году в 22-й день июня. Лета неизвестны. Сыновья: Гурий, Степан, Никон, Иван. Гурий — первый по смерти отца управлял пустынью, строитель Спасской церкви, когда скончался, неизвестно. Никон священствовал первоначально при Керчёмской Иоановской церкви: строитель церкви Похвалы Пресвятыя Богородицы, в 1695 году управлял пустынью, но когда поступил и скончался, неизвестно; в схимничестве назван Нифонтом. По синодальнику церкви упоминаются: Прохор, схимних, священноиерей, без лет; Симон, Нимен, Петр священноиноки».

Казаринов шылькнитис кинас зыр кодь паськыд тошсө. Лөсьөдыштис морөс вывсыс крестсө. Бөр восьтис медводдза лист боксө да юалис:

— А кытысь Тюрнин Педөр йывсыс да сылөн айыс йылысь гижөдъясыс сюрисны? Усть-Сысольскса духовной управлениен та йылысь ог жө вөлі: төдөй. Ог төдөй вөлі! Спас вичко лэптысьсө...

— Миян Спас вичкоын эмөсь зэв важся книгаяс. На пиысь өти, «Общая Минея», 1637 воын Мёскуваын лэдзлөмаось...

— Но и мый лэдзлөмаось кө? Сэтчө өд эз гижны кутшөмкө Тюрнинөс. Абу өд патриарх либө митрополит?— ородіс Ольош Васьөс Казаринов.

Тюрнин мышкыртчис камод бердас, лукйысьштіс ящик пыдӱсас. Перйис сӱтысь бумага лист да сы вылӱ видзӱдӱг шуис: «Отеч Алексей Васильевич, Мӱскуваад Тюрнин Педӱр йылысь небӱгас, дерт, нинӱм эз гижны. Ачыс Тюрнин Педӱрыс Мӱскувасысь нӱбӱом небӱг вылас гижӱма. Со сійӱ гижӱдыс: «Сия книга, глаголемая «Минея общая» черного попа Филарета, новые пустыни Спаса Всемилоствейшего, в оный дом и детям его во веки веков и по родителям по отцу священно-иерей, поминать за упокой души его. Подписал черный поп Филарет», — лыддис Тюрнин.

А адзӱмаӱсь тайӱ гижӱдсӱ со кызди. 1695 воӱ Филаретлӱн пияныс, Никӱн да Иван шыӱдчӱмаӱсь Кулӱмдӱнӱ норасяна гижӱдӱн. И Уллынаӱ сійӱ жӱ вося апрель 30 луӱ локтӱмаӱсь кулӱмдӱнса земскӱй судья Ӗльӱш Макар, земскӱй целовальник Мелек Исак да Кулӱмдӱнса вичкоысь старӱста Лева Вась. Сӱки мукӱд важся небӱгъяскӱд найӱ видлалӱмаӱсь и 1637 воӱ лӱдзӱм «Минея общая» книгасӱ, кытысь и адзӱмаӱсь тайӱ гижӱдсӱ. Сійӱс сӱсся вуджӱдӱмаӱсь Тюрнин вокъяслӱн шыӱдчан бумага вылӱ. А сійӱ шыӱдчылӱмсӱ Кулӱмдӱнса земскӱй судлӱн делӱысь адзӱма Мельников, а сӱсся нин татысь, Уллынасысь, лыддӱма. Небӱгыс Спас вичкоас жӱ куйлӱ. Мельниковӱн чуйдӱм бӱрас сӱсся и ме лыдди. Духовнӱй училищеын ни семинарияын эг велӱдчывлы да сӱкыда, нӱбӱжӱ лыддӱся. Книгасӱ кӱсъя гортӱ вайны и мукӱд важ документъяссӱ тшӱтш. Он и тӱдлы, вичкоыс вермас сотчыны. Торйӱн нин пола, кор уна йӱз локтасны, да на пӱвстын и куритчысьяс. А медся дона документъяссӱ гортӱ нин вайи, а ӱтиӱс пыр на танӱ, но син улын видза...

— Кутшӱмӱс нӱ, Василий Алексеевич?

Ӗльӱш Вась восьтіс камод ӱдзӱссӱ да перйис сӱтысь ыджыдкӱдь тубрас, разис сійӱс.

— Отец Алексей, тайӱ Уллынаса Спас пустыньлы дас вит четверть му, вӱр-ва сетӱм йылысь сар Алексей Михайловичлӱн яренскса воевода Мусорскӱй Микайлӱлы 1671 воӱ сетӱм грамота, — тӱдмӱдӱс Троицкӱй Соборса протоиерейӱс Тюрнин. — Ставсӱ, мый чукӱртӱма, дасӱтӱма йӱзӱдны «Известия Археологического общества» журналын.

Ӗльӱш Вась босьтіс киас грамотасӱ, вылыс помсӱ пуктіс гӱбӱч пӱв вылас да тюрикӱ гартлӱгмоз лыддис: «От царя и Великого князя Алексея Михайловича всея Великия и Малыя, и Белая России самодержца, на Вымь, в Яренский городок воеводе нашему Михайло Иванову Мусорскому. Бил челом нам, Великому Государю, строитель Яренского уезда Спасские пустыни черный поп Филарет с братией. В прошлом де 175 году (1667 год — А.П.) построили они церковь во имя Нерукотворного образа Господа Бога и Спаса, и освятили, а та де пустынь от жилых мест далеко, а питаются им нечем, потому что никакие руги и вотчин у них нету, а есть де около той пустыни черный лес, по обе стороны по Вычегде реке до Кужвы реки, а вниз по течению тоже по Деревянному полою и по озерко Деревянное до найденного истоку, и тем де местом никто не владеет, и нам бы Великому государю, пожаловать велеть тем местом, и им владеть вечно, и о том дан нам, Великого государя грамоту...» (ЦГА ВГВ, Вологодские епархиальные ведомости, 1867 год).

— Кулӱмдӱн приходысь, Дереваннӱй сиктса олысь Сенька Дементьев 179 воӱ (1671 во — А.П.) ыстылӱма Мӱскуваӱ Великӱй

государлы норасьом. Ыстыломны унаон, тшотш и войтырыс, кодъяс овмодчомаось Тюрнинъяс локтѳдз на Дереваннѳй чурк, Руч ю, Руч-полой, Аныб юяс пѳлѳн, кытчѳ вѳчѳмаось муяс да видзьяс, чѳс туйяс. Гижысьяс — кулѳмдінса земскѳй судья Марка Опонь. Норасьомыс подувтѳм вѳлѳма, и государыд тшѳктѳма яренкса воевода Мусорскийлы сетны Спас пустыньлы став вѳр-васѳ Куж юсянь Дереваннѳй тыѳдз. И Мусорский индѳдсѳ пѳртѳма олѳмѳ. Гижѳма грамота. Сійѳ вичколѳн ризницаын жѳ куйлѳ.

Ӧльѳш Вась помѳдзыс лыддис грамотасѳ да пунктис камодас.

— Му-видз, вѳр-ва — олѳмлѳн подув. Сы вѳсна и синмѳс моз видза гижѳдсѳ.

Казаринов босьтис Тюрнинъяслѳн ордпу гижѳда тетрадьсѳ да кутис водзѳ лыддыны: «Год 1822-й. Служили в церквях в Дереванской Христорожественской священником — Диомид Михайлов Тюрнин, Устькуломской Николаевской писцом — Степан Тюрнин, в Ульяновской Спасской церкви священником — Алексей Михайлов Тюрнин... в 1827 году в Помоздинской Николаевской церкви священником — Афанасий Алексеев Тюрнин, дьяконом — Василий Алексеев Тюрнин, в Печорской Троицкой церкви священником — Диомид Михайлов Тюрнин, в Ульяновской Спасской церкви священником — Алексей Михайлов Тюрнин, заштатным дьяконом — Фѳдор Михайлов Тюрнин, в Усть-Куломской Петро-Павловской церкви дьяконом — Михаил Алексеев Тюрнин».

* * *

Ӧнись Иван Тюрнин сулалис Ӧльѳш Васьлысь керкасѳ кытшалысь потшѳс дорын, кытчѳ домалис доддялѳм вѳвьяссѳ. Тані жѳ вѳліны Ӧльѳш пиыс и Уллянаѳ юрбитны локтысьяс — важмѳм салдат паськѳма, кок пѳла айка, коді ѳти кинас мыджис потшѳсас, а мѳд кинас ськѳд орччѳн сулалысь рудов ус-тошка шѳр арлыдысь нин петѳм айкалѳн пельпомѳ. Ставныс видзѳдісны Эжвалань. Сѳні, нѳрыс вылас, ломалис бипур. Ськѳд орччѳн пукалісны да сулалісны йѳз. Сѳтысянь кыліс сьылѳм:

«Асья кыа водз лѳбалѳ да,
Рытья кыа сѳр лѳбалѳ да.
Лѳбалѳ да, ва вылын пыжаяс,
Ва вылын пыжаяс кывтѳны...»

Ӧнись Иван личѳдіс седелка сьумыссѳ. Перйис додсьыс пестерѳ пунктѳм ид нянь, чегис шѳри да мыччис кок пѳла айкалы:

— Уллянаад, Миня Ӧртом, во кык сайын, кыдзи тѳда, водін жѳ. Менсьым нянь на ньѳбин. Эн на ѳд вунѳд менѳ?

— Эг вунѳд, эг, Иван Ӧнисимович. Сѳки ме ѳн да збой вѳлі. Тусь тыра мешѳктѳ вѳлі сѳмын мачышта. А ѳні ачымѳс новлѳдлѳны... Эз, гашкѳ, мекѳд татшѳмыс ло, но ай-мам ыштисны сьѳм вылѳ да сетисны менѳ война вылѳ. Кырныша сиктысь Мингалев Семѳ котырысь пи пыддиныс менѳ сетисны война вылѳ. Олѳмѳс, дзоньвидзалунѳс сьѳм вылѳ вузалі. Ачым кѳйи жѳ. Ай-мамлы отсыштны колѳ вѳлі. Нѳйтисны эськѳн найѳс да острогѳ на нуисны вот мынтытѳм вѳсна...

Кок пѳвтѳг локті гортѳ. И мѳд кокѳй зѳв жѳ омѳлик. Сѳтысь ѳти бусурман штыкнас лысѳ розьѳдіс. А сѳсся и пуля на

веськавліс, но лысö абү вөрзёдöма, яс сибдöма. Ротнöй пельшер, лекаркöд, пулясö шылаөн перйисны.

— Кызди нö, Миня Öртем, дейсö терпитін? Шыланад öд дöмсигад чуняд кö сутшкан — ойöстлан. А сэнi пуля перйöны, яй пиас лукйисöны,— шензис Öнись Иван.— Öнись Вась воклысь Опонь писö, а таво сылы 21 арöс тырö, регыд жö босьтасны рекрутö. И сылы ковмас жö би да ва пырыс мунны.

— Иван Öнисимович, садьöс воштылі, кöть пулясö перйытö-дзыс стöкан тыр водкаөн юктöдисны. Терпитан пö. Пулятö кыскöмыд пö абү на кынöмад лукйисöм либö коктö пилитöм...

— А тэнсьыд коктö пилитисны жö?— юалис Öнись Иван.

— Эз, менсьым эз пилитны. Менсьым кок пöлöс пидзöсöдзыс ыджыд кöрт торйөн вундiс. Кылі сöмын бомбалысь потöмсö. Сэс-ся садьöс воштi. Садьми терпитны вермытöм дойысь. Кокъясöс зэв топыда гартлöмаöсь. Ачым куйла ойзысь-горзысь салдатъяс пöвстын. Бурдöдчöм бöрын Эжва йылöдз локтiм куимөн. Кыкыс ёна жö доймалöмны, но кокъясаöсь. Кулöмдiнöдз отсалисны меным локны. Öтиыс Керчомъяö кайис, мöдыс Немдiнö. Керчомъя-ысь Педөр Кузьма Кочанов, Пожöгысь Педөр Макар Мартюшов. Татчö жö волыны кöсийсны. Ми öнi на жö воим. Менö кутысьыс Мингалёв Епим Иван. Кырнышаысь жö. Вöла доддьын сылөн Митрей пиыс вайöдис. Öнi бөр кайис. Вöлыд быдлаö колö. Вундан кад öд.

Эжва нöрысын кылö бара горöдисны сывны:

«Уже погиб он там,
Где ручьи текут кровавые,
Уже погиб он там,
Где груди тел поразбросаны,
Уже погиб он там,
Где гора костей разлагается...»

Ратнöй сыланкыв сылöны. Сынысь-бöжалысьяс пиас, пыжсö гезнас кыкысьяс пиас, тыдалö, война вылын вöвлöм айкаяс эмöсь. Во кызь, тыдалö, ветлöмаöсь.

— Торксялöмөн, но рочөн сылöны,— шуалис Миня Öртем. Гарыштіс чигарка. Öзтіс, а сэсся сёрнисö водзö нуöдис:

— Вирыд, Öнись Иван, сэнi шоръясөн визувтіс. Миянлысь унджык виöны вöлі. Налөн штуцеръяс нин вöлöмаöсь, куимсё воськов сайысь лыйöны, а миян кремнёвка пищальяс на...

— А англичаналөн пö сизим заряда винтовка нин эм. Дас витöдз лыддигкості кымын мортöс позьö татшкöдны!— казтыштіс Öнись Иван.— Öльöш Вась Тюрнин, тайö вичкосысь вежа айыс, та йылысь «Вөлөгдаса губернскойö ведомостьяс» газетысь лыд-дöма.

— Ыджыд пыжыд вөрзис вывлань,— потшöс вывсянь горöдис Öнись Иванлөн пиыс, Öльöш.— Тöлыс Эжва горувсянныс пöльтö. Дöраыс зэвтчöма, пыжö катöдö.

— И меным, пиö, кад вөрзёдчыны,— шуис Öнись Иван.— Öльöш, пырав Öльöш Вась ордас да чукöст кайысьсö. Туйыс кöть и бур, но öд кузь.

Потшöс дорын пукалысь Миня Öртем Мингалев Епим Иван вылö мыджсьöмөн сувтны мöдліс, но шатовтіс да усис потшöс дорас.

— Пом, тыдалö, воис, Господьöй да Енмöй,— норасыштіс айкаыс. Казаринов доддяс нин вöлі пуксьöма, но бөр чеччис,

матыстчис кок йывсьыс усьом дядьо дорö, пернапасалис сійöс. Миня Öртем выныштчис, кутчысис öти кинас потшöсас, мöд-нас — Епим Иванлөн киясö да сувтис. Окыштіс Казариновлысь кисö, шашаритчис морöсас öшалысь крестас да вомнас ляскысис крест бердö...

— Бласлöвит менö, отеч Öлексей, бурдöм вылö, бласлöвит. Кевмы, меным зэв сьöкыд. Том на öд да овны на кöсья. Эг на и гöтраслы. Кызь куим арöс на öд сöмын,— вишкигтыр нора корис Миня Öртем.

Казаринов чышкыштіс сос помнас морöс вывсьыс крестö да юалис, мыйла сійö бөрдö, кытысь ачыс да кызди нимыс...

— Миня Öртем ме. Кырнышаысь. Рекрутö мунігөн Троицкöй Соборад кöсйысьом ті миянлысь примитінныд, отеч Öльöксей. А локті татчö Енлөн, Спасительлөн öбразлы кевмыны. Корны кöсья Енлысь бурдöм, дзоньвидзалун. Унаөн висьталöны, кевмöмыс пö инö, збыльмö...

— Сöмын сэки, раб божий Öртем, кöсйöмыд збыльмас, став сьölöмнад да вежөрнад кö кутан эскыны Енлы, вежа апостоль-яслы, вичколы...

— Эска, эска, отеч Öлексей. Эска став сьölöмсянь. Вичколы вайи сола чери, сьöла да тар, сьöмтор. Сисьяс сувтöда и. Со вайöмторйыс, нопйын. Колöкö, Епим Иван Мингалев пыртас,— синвасö чышкалігтыр да пернапасасигтыр шуалис Миня Öртем.

— Черитö да сьöла-тартö верман öні пыртны ме ордö. Матушка Мария Ивановна идралас,— пырис сёрниö Öльöш Вась Тюрнин, коді матыстчис жö потшöс дорын пукалысь Миня Öртем дорö.

— Отеч Василей, позяс кö, Уллынаад ме дырджык на ола. А оз кö кокньöд, и кольчча. Сэки сэсся татөн и позяс кувны. Местаыс тані вежа. Манастыр вöвлöма, Вежа Степан пö татчö волöма. Кырнышаса да скөрöдумса висьысь айкаяс татчö жö кöсйöны локны кувнысö. Важысянь öд кывлі, татчö кувнысö локтöны.

Эжва дорсянь пöлыштіс небыд төв ныр, быттö тöдіс, мый йылысь сёрнитöны Уллынаса вичко дорын да вайис аскöдыс мурт-са кывмөн буретш гажтöм сёрниыслы лöсялана сьылöм:

«Дикöй му вылын
Куим еджыд яй куйлö,
Куим еджыд яйыс дінö,
Куим чыкыш волывлö...»

— Дзик сідзи и эм дикöй му-война вылад. Яйыс и вöвъяслөн и войтырлөн гырысь чукөръясөн куйлö. Аддзан да юр вежöрыд вошпывлö. Лёк дук гөгөр паркйö. Унаөн сэсся висьмöны... Лёк, зэв лёктор войнаыд, а кымын коктöм, китöм, пельтöм, быдлаті дойдлöм йöз война вывсьыс локтöны...

Öнись Иван отсалис Казариновлы сöвны. Пуксис ачыс додь нырас да вөрзёдіс вöжжиясö:

— Мөдöдчим. Пуксьöй пыдöджык кучик кышöд улас. Таті туйыс шыльыд, öдйөн вöвъясöс вöтлыны кута,— шыясис Казаринов дорö Öнись Иван.

— Посъяссö вуджигад, чой горувьясас лэччигөн надзмöд, пörны вермам. Ме öд абу нин том, сизимдас нель арöс тырта,— öлөдіс Öнись Иванöс Казаринов.— Сэсся эн вунöд Кужбаад сувтлыны да юавны, катісны эз на сәті ыджыд пыжаясыс. Сәні öд тшöтш

кайö Духовнöй Правлениеысь столоначальник Андриан Попов.
Öнись Иван эз вочавидз. Тракнитіс вöжжияснас, öвтыштіс
орснас. Вöвъяс скачөн кутісны котöртны.

А Эжва дорсянь кыліс ю кузя катысьяслөн кыз гөлөсөн
ссылöм:

«Соловей кукушку подговаривал,
Подговаривал, все обманывал;
Молодец девицу подговаривал,
Подговаривал, все обманывал».

— Греководникъяс! Пез, мисьтöм кывъяс шуалöны! Том йöзсö
лөк вылö велöдöны! И öд бөръя Спас лун водзвылын!— дöзмöмөн
шуасис Казаринов.— Весиг столоначальник Поповöс пыдди оз
пуктыны!..

Öнись Иван зөлöдіс вöжжияссö. Надзмöдіс вöвъяссö да
Казариновлань бергöдчöмөн казтыштіс:

— Отец Öлексей, тайö абу кыкысьясыд. Коймöд Спас-
Успеннö гөгöрыс быд во Эжва йывсянь лэчöны нянь тыра
пыжаяс. Лэчöны Ручöдз. Няньсö Малафей Яков Холоповлы
вайöны. Уджалöны сы вылö. Сьöм босьтöны и юöны-гажöдчöны.
Курыд ваыд быдлаын тырмö. Кужбаад Семö Öньö Тарабукин лун
и вой кодзöдчанторъяснад вузасьö. Найö и сьылöны... Уллынаö
кежаласны жö. Няньсö ми Öнись Вась воккöд быд во жö вузалам.
Сьöмыс вот мынтыны колö. Гöтыр да челядь лэччысьяссö мог-
модасны. Велöді уна-ö да мый вузавнысö...

— А кымынөнöсь нö ті, раб божöй Иван?

— Квайтөнöсь — куим ай да куим энъ лов. Гöтырöй, Öреп
Гриша Лаврень Öпресь — меысь кызь нель арöсөн томджык.
Кулöмдінысь сэтчөс вичкоысь кувсьöм пөнöмар Попов Öреплөн
внучкаыс. Пиянöй: Öльöш, Степан, а Öдя да Дарья нывъяс.

— Кулöмдінад, шуан, аслад керка эм?!

— Эм, катыд помас. Сәті визувтысь Паса шор нöрысас.
Гöтрасьтöдз на сувтöдлі, кор усадьба улö мусö шöрыштісны. Ачым
Уллынаын чужлі 1800 воö. Айöй, Öньö Миш Педөр Öнись Тюрнин,
пөнöмарөн Спас вичкоас вöвлі. Кöсйис, мед и ми вичколы
служитім. Водз кувсьылі батьö. Сәки вежайнас вичкоас Öньö Миш
Öльöш Тюрнин вöлі. Вичкоас служитысьяснас ассьыс жö пиянсö
иналіс, а менö 1820 воö Кулöмдінö вуджöдісны. Василей вокöс
Дереваннöйö — 1821 воö. Му уджалысьяс вот мынтысьяс пöвстö
гижисны. Му-видз сетісны.

— Мыйла нö эз кыкнаннытö Кулöмдінас овмöдны?— коаліс
Казаринов.

— Муыс Кулöмдінас эз вöv. А мутöгыд нö кутшöм олөм...

Туй надзöникөн кутіс лэччыны чой горув. Кос, пожöма яг
вежсис козъя, кыддза-пишуа вөрөн. Öнись Иван зөлöдіс вöжжисö.
Сувтöдіс вöвъяссö, чеччис. Босьтіс додьсьыс ён майöг да суйис
тарантаслөн бөръя гөгыляс пырыс вомөнөн.

— Томналі бөръя гөгылясьсö. Горулас Курыб ёль визувтö.
Чойыс зэв крут,— горув лэччысь туй вылö индöмөн висьталіс
Казариновлы Öнись Иван.— Дом поводöдыс нуöда. Поланныд кö,
позяс и чеччывны. Мöдар чойыс крут кыръя и. Сьöкыд жö лоö
вöлыслы кайнысö.

Казаринов чеччис да мöдöдчис додь бөрсяыс. Ёльсьыс чибльöгөн
гумовтіс ва, юис.

— Көдзыд ваыс. Пиньос кынтө,— шуыштіс аслыс моз, да өшөдіс чибльөгсө ёль весътас везгөдчөм жов пу вылө.

Сэк кості Ёнись Иван кайөма нин мөдар кыр йылас, перйөма көлесаясысь майөгсө. Ёзтөма чигарка да шпуткө-куритчө...

— Куим верст, отеч Ёлексей, мунім-рөдтім. Водзын ляпкыд кыръя Зука шор да Батка шор на воласны. Сэсса нин Куж-ю. А Кулөмдінөдз нөшта нимтөм да Чожмер ёльяс ковмас вуджны,— тшынсө вомсыс лэдзалигтыр шуалис колльөдчысь.

— Куритчөмыд, раб божёй Иван, грек, оз ков куритчынытө. Адө веськалан!— дөзыштөмөн өлөдіс Казаринов.— Кымын водзө олөмыс мунө, сымын унджык грек войтырыс вөчөны. Нөшта старөверъяс да раскольникъяс Ен верасө торкөны! Бурис йөзыс-лы вежөрас паньон пырө, а лөкыс шердынөн! И кытысь тайө ставыс?

— Ётияслы салдатас служитігөн пырө, мөдъяслы заводъясө ветлігъясөн. Ёні зэв унаөн мунөны Печора вылө, Эжва йылө. Корсьөны карабъяс вылө шогмана вөр, кыскөм вылас вөчөны туй. И ставныслөн табак да роч вина эм. Удждон пыддиыс сетөны,— вочавидзис Ёнись Иван.

— А тэ, раб божёй Иван, кысянь велалін? Салдатө абу ветлөмыд, заводъяслы пес да шом абу жө вөчлөмыд?

Ёнись Иван чигарка помсө шыбитіс туй вылас, тальыштіс, лөсьөдыштіс сийөс-седелкасө да вочавидзис:

— Велалі, отеч Ёлексей, асланым Тюрнинъяссянь. Миян рөдын өд абу сөмын поп-дьякөн да пөнөмаръяс вөлөмаөсь. Вөлөмаөсь миян пөвстын и казенной ведомствоын служитысьяс. Во дас, эз кө унджык, государственной пошта новлөдліс Михайлө Иванөвич Тюрнин. Дереваннойын өні олө. Гөтыра-котыра. Сы отсөгөн тайө роч тарантассө Вяткаысь ньөбим. Сійөс 1850 воө казенной ведомствоысь чөвтисны да Вөлөгдасянь индөд серти Дереваннойө видз-му сетөмөн овмөдісны. Дереваннойяс жө олөны вичкоясын вөвлөм служитысьяс: Максим Габө Тюрнин, пиыс Иигө, гөтырыс Лука Уля да нылыс Ёнисся. Васьөс лыддьөдлөмөн Дереваннойын өні Тюрнинъяслөн куим котыр. Ёнись Васьлөн котырыс мед-ыджыд — квайт ай лов: ачыс, да пияныс — Иван, Опонь, Ёньө, Епим, Езоким. Ёнь ловыс семьяс витөн — гөтырыс — Дарья, Матрен, Ёгаш, Наталь, Опонася — нывъяс. Ёньө Мишсянь ми мунам Вась воккөд. Ёньө Мишыс миянлы — Ёнисьлы и Ёльөшъяслы пөльөн лоө. Ми — му уджалысьяс, вот мынтысьяс — Ёньө Миш Педөрсяньыс, а найө вичкосаясыс Ёньө Миш Ёльөшсянь. Му-видз помысь жө вердчөны. Вапөлка грездса Тюрнинъяслөн семьяс. Ставыс налөн пө дас нель лов жө. Көзяиныс 70 арөса Матвей Елесь Тюрнин. Уллянаө бөръя Спас кежлө воласны жө. Кулөмдінынөсь нин кө, аски ме найөс лөччөда.

— Кулөмдінас вичко дорас менө нуөд,— тшөктіс Казаринов.— Ме вугралышта. Да эн вунөд, Кужйин пыжаяс йывсыс юавны...

— Узышт, узышт, ставсө колана ногөн вөча,— көсийысис Ёнись Иван.

* * *

Уллянаса Спас вичко звөннича вылын юрөбтісны жыннъясьяс — өти, мөд, коймөд...

— Бом-бом-бом!— шызьөдөны найө орчча и ылысса вөр-васө, корөны йөзсө жыннъясьяс.

Онись Иван лэччис каланча вывсьыс, пырис трапезнойё, йёз пыр писькөдчис вёлтарлань, көні сулалісны гётырыс, Лаврень Ёпресь, челядыскөд, Онись Вась котыр, Кулөмдінысь, Помөсдінысь, Дереваннойысь, Вапөлкаясь воём Тюрнинъяс. Сэні тшөтш Кулөмдін вөлөсьтса старшина Шахов Вась, старөста Напалков, писаръяс Рочев да Габов, Кырнышаысь Мингалёвъяс — Миня Ёртем, Епим Иван, Керчомъяысь Кузьма Педөр Кочанов. Вичкоё воөмаөсь Ручысь, Аныбысь, Печора да Висер вожысь, Сыктыв да Луза вылысь, Изъваысь и Эжва горулысь — быдладорысь. Сарскөй өдзөссянь веськыдвылас Спаситель образ водзын öйё лампада. Сылөн югөр улын образыс зарниён пөртмасьö. Шуйга кырлөсдорса сисьяссянь югыдыс швачкис сыладорас öшалысь Пресвятöй Богородицалөн,— Ен-мамлөн, вежа Трөйчалөн образъясö. Вичкоын сулалысьяс видзөдісны Енъяс вылө, ас кежсьыныс лыддисны молитваяс да корисны отсавны налы лөсьөдны кокныдджык олөм, дзоньвидзалун.

Амвон вылө петісны вежа ай Öльöш Вась Тюрнин да дьякөн Вась Миш Тюрнин.

— Раб божöйяс! Талун коймөд, бөръя Спас — Спаситель Енлөн чужан лун. Со сылөн образыс. И ті сійөс бура төданныд, сы водзын пыр öйö лампада. Öйö куслытөг,— шуалö вежа ай Öльöш Вась Тюрнин.

— Копыртчылам жö Енлы, копыртчылам Спасительлы!— водзö сёрнитіс батюшка.— Просвети, Господи, сердца наши и наставь нас ходить в законе твоём. Ты будь для нас солнцем: ты — Спаситель наш.

— И помолимся тебе, Господи!— босьталö вежа ай бөрся кыз гөлөсөн дьякөн Тюрнин.

— А лои тайö образыс со кызди,— водзö висьталö вежа ай Öльöш Вась.— Öти молитва дырйи, кодөс нуөдіс Спаситель Едесс карын, сэтчөс веськөдлысь, висьысь Авгарь тшөктіс художник Ананийлы дөра вылө серпасавны Кристослысь мыгөрсö. Ананий муніс Иерусалимö, көні Спаситель сёрнитіс йөзкөд. Уна йөз вөсна Ананий эз вермы матыстчыны Кристос дорö. Сэки Спаситель корис ас дорас Ананийөс, гижис письмö, көні көсйис ыстыны Авгарь дорö ассьыс велөдчысьяссö, мед найö бурдөдасны висьысьöс. Сэсся корис ва, мыськис чужөмсö да чышкысис Ананийөн вайөм дөра помас. Дөра вылас и кольöма сэки Спасительлөн чужөм-мыгөрыс. Авгарь Спасительлөн ыстөм письмөсö лыддьöм бөрын инмөдчыліс Спасительлөн мыгөр дорас и бурдіс. Дөра вылө кольöм Спасительлысь мыгөрсö öшөдісны карö пыран өдзөс весьтас. Сэсся образыс кытчөкө вошлі да бөр сюри 545 воын, кор Эдесс карсö кытшалісны вөрөгъяс. Сэки эдесса войтыр епископ веськөдлөм улын кытшовтісны карсö, и вөрөгъяс мунісны кар дорсьыс. И ми молитва бөрын кытшовтам жö Спасительлөн образнас Спас вичколөн му-видзяс вывті. И Енлы, Спасительлы кевмам, мед быдөнлы сетас дзоньвидзалун, а муяс вылын быдтас уна нянь.

Грымөбтісны вичко джыннъяс. И сэки жö Спас вичкоысь киясаныс Спасительлөн да Богородицалөн чудотворнойö образъясөн да крестъясөн мөдөдчисны крестной ходö. Öльöш Вась өвтчис кадилөөн. Вась Миш босьталіс-сыліс молитваяс. На бөрся мунісны чудотворнойö образъяслы копыртчыны локтысьяс...

Вичко потшөс сайö петөм бөрын крестной ход мөдөдчис Эжваланьö. Вичкосö кытшалысь потшөс саяс ломаліс бипур, сы

весьтын ошаліс ыджыд пöрт, кытысянь разаліс чöскыд көр...

— Яй пуоны... Локтöм бöраным вердасны,— висьталіс Öнись Иван Эжваланö мунысьяслы.— Быд во бөрья Спас луно мөс либö куканьöс начкам да пуам. Зэв важысянь нин.

— Быдлаын, быд вичкоын тадзи, Иван Öнисимович,— воча шыасис орччөн мунысь Мингалёв Миня Öртем. Пермса Степансянь на тадзи вöчöны...

— Нöшта на водзджык, Степаныдлөн локтöдз. Тадзи жö вöчлöмаöсь важся зыряна, чудьяс, кодьяс жертва пыддиыс кумирницаяс дорас вайлöмаöсь көрөс, мөскөс, öшкөс,— вочавидзис Öнись Иван.— Ме вичко небөгьяс серти тöда...

* * *

Колины бөрö Звиженнö, Пöкрöv лун, а ывлаыс век на вöлі шоныд. Войяснас эз кынтав. Кадысь кадö шливгис дэбыд зэр. Гымавліс на öтчыд, быттö гожöмын. Вöрын паныдасьлісны выльöн петöм тшакьяс. Арся ывлаыс гожсясы оз ёна торьяв.

— Рөгыд 50 арöс лоö, а татшöм арсö эг на тöдлы,— черсö пөрөдöм пуö сатшкөм бöрын шуаліс Öнись Вась.

Ая-пия пукалісны бикур дорын да виччысисны тшай ва пузьöм.

— Пув кор нетшкыштöй чай турун вылас. Чöскыд юантор лоö, да и висöмтьясысь бурдöдö,— бикурйö пес содтігмозыс тшöктіс пияныслы Öнись Вась.

— Важ йöз шулöмаöсь, пув корсö пö колö ош тусь сорөн пузьöдны.

Öнись Вась Иван нетшыштіс колода бокас быдмысь ош тусьсö ки тырыс. Öктіс сьöд моль кодь посныд тусьяссö да шуис:

— Öльöш Митрей, вичкоас гижан удж вöчысыс висьталіс, мый ош тусьсö пö Көтйöм ю да Войвывса-Екатерининскöй канал пыр нуоны Перымö, Казаньö, Улыс Новгородö.

— Бурдöдö пö ош тусьнас пузьöдöм ваыс вөрктö. Кудзыд пö кокныдджыка пондас петны, и мужик выныд содö,— казтыштіс Öнись Вась.— Ош тусьыс пö нöшта кучик вöчигөн кутшöмкö содтöд вылö нянь шом дінас лöсялö. Сафьян кучик пö артмö, сапөгьяс вылö.

Кымөрьяс сайö саймовтчылöм шондi бөр быйкнитіс енэж шөрö. Югзьöдіс Ыджыд Оз ёль нöрыслысь изъя боксö.

Öнись Вась перйис пестерсьыс гöгрös ид нянь ярушникьяс, пуом картупель, чери, пачын шупöдöм пötка. Сэсся восьтіс туис да йög тасьтіö кисьтіс шома йöv.

— Иван, Опонь, локтöй нурьясямöй. Сөйтöгыд кертö поткöдлыны выныд оз ло,— чукöстіс пиянсö Öнись Вась.— Шондi сертиыс лун шөр кымын нин, буретш пажын кад.

— Ыджыд изйыслөн вуджөр сертиыс лун шөр бөр нин,— стöчмöдіс айсö Иван пиыс.— Ва вайигмоз ме кежалі из дорас, вуджöрыс усис 12 час да джын вылö.

Öнись Вась чегис сьöласö шöри, мыччис пияныслы да юаліс:

— А тöданныд онöй, кодi из часісö лöсьöдіс?

— Тöдам, дерт. Пошта Миш, Дереваннöйын олö,— шыасис Öнись Вась Иван.— Ачыс висьтавліс. Бөрья Спас кежлö татчö волöма. Аслас часі серти кад индалан тшупöда пасьяссö вöчöма, вуджөр сетан сюрьясö сувтöдöма. Печора вылын пö гырысь мырьяс вылö татшöм часіяссö вöчалöны. Ю кузяыс кывтысь-катысьяс чеччылöны да кадсö сы серти тöдмалöны.

Мөтыр вылын օшалысь пөртйын пузис ва. Өнись Вась пуктіс пөртъяс ыджыд китыр пув кор да кырымас вотлөм ош тусь.

— Пуны колö ичөт би вылын, выныс быдмөгыслөн да тусь-ыслөн озджык вош,— велөдіс пиянсö Өнись Вась.

Өнись Вась лэдзис мөтыр вывсьыс пөртсö му вылас. Пу паньон гумовтіс пузьөдөм васö. Пöльыштіс гоз-мөдысь да ырситіс-юис.

— Буретш лоöма юанторйыс... Вайö матыстчöй да паж-найтыштам вөр-ва вылас,— корис пиянсö сибөдчыны бипур дорас.— Сэсся регыд и оз кут поэны татысь пөрөдчынысö.

— Мыйлакө?— юалис Опонь.

— Көсйöны, пиян, татчö восьтыны манастыр. Сэки став татчөс вöрыс и ваыс, виддзыс и муыс вуджас манахъяслы. А миянлы ковмас мунны. Огö кө, дерт, манакавны да послушникавны кольччöй... Первойсö эг эскыв, мый татчö манастыр восьтасны, а öні — эска. Өнись Иванлы, карысь медся ыджыд вежа айыс, Казаринов, Кулөмдінас кайигөн висьталөма...

— Но и олөм пуксяс!— шай-паймуні Иван.

Өнись Вась нинөм эз вочавидз. Сöмын чышкыштіс чужөмсö.

Пуяс вывті шувгөмөн шутөвтис төв ныр. Ыджыд Оз ёльланын, кылö, чипөстчис сьöла. Сылы вочавидзисны мөд да коймөд.

— Кыйсян кад воис пөтка вылө,— шуис Өнись Вась Опонь.— Кузөб-ю пөлөн кайлі лэч видлавны. Пөткаыс таво уна, вотöса вöлі гожөм-арыс да.

Өнись Вась босьтіс чай пөртсö, сөдзөдіс васö йөг тасьтіясö: аслыс да пияныслы.

— Ош тусьыс и виртö на сувтөдö доймигъясö,— водзö велөдіс пиянсö Өнись Вась, пуксис мыр вылө да кутіс юны пув коръя пöсь чай.

— Миянлы, пиян, керка вывнымөс колö вежны. Мөд во гожөмö, гашкө, гортö збыль сöмын кык ай лов қолям. Колö тәрмасьны. Дас вит-кызь пу на ковмас поткөдны да лөсавны,— казътыштіс Өнись Вась. Шыбитіс пельпомъяс вывсьыс дукөссö, лөсьöдыштіс юрси кутан кытшсö. Пөрөдөм пожөмлөн дінладорас, кузьта ногыс дзик шöрас, сьöвмөс весьтас вөчис пас. Сы весьтö сатшкис чернас öтчид, мөдысь, коймөдысь. Тшальдөминас тувъяліс пу клин. Кык ки вомлөс водзö чернас туйдіс да татшөм жö мөд клин жбоньөдіс. Тадзи пыр водзö, водзö, а сэсся сідз жö и мөдарсянныс, керсö бергөдіс да. Коркө, вель дыр котшөдчөм бöрын керйид и поті шöри.

— Öні сэсся лөсавны коли,— пияныслы шуис Өнись Вась.— Быд керйысь артмö сöмын кык тьос.

* * *

Туй сувтан лунъясысь öтиö (Эжва пырис йи куд улö ноябрь 11 лунö — А.П.) Спас вичкоын гижан удж вöчысь Өльöш Митрей Егор пиыскөд пукаліс пызан сайын да юасис, мый сійö төдö вичкояс да манастыръяс йылысь.

— Регыд, пиö, ме тэнö нуа Яренскö. Духовнöй училищєын велөдчыны кутан. Вердасны и юкталасны сәні, казеннöй тшөт вылын лоан. Босьтігас, думайта, мөдасны юасьны вичкояс да манастыръяс йылысь. Испытание кодь лоö. Ме тэныд унаысь нин висьтавлі, мый колö төдны.

Өльöш Митрей Егор бергөдіс юрсö ен ув пельöслань, гусьöникөн лыддис вежа кывъяс да вöлисти шыасис:

— Айё, Ёльёксан вок Вёльёгдаса семинарияс мунтёдзис на сы йылысь, мый кутасны юасьны, висьтавліс. Гижны и артасьны велёдіс.

— Велёдіс кё — и бур. А выльысь юасьыштны абу жё лёк. Вежёрад бурджыка пуксяс. Висьтав, инё, кызди роч саръяс донъявлісны вичкояс да манастьръяс?

Ёльёш Митрей Егор думыштчис, сэсся кывъяссё сорлаліг висьталіс:

— Сар Алексей Михайлович дырйи государство босьтіс ас киас вичкояс, манастьръяс. Эз лэдз мирскёй властьюсён шутёг сетны манастьръяслы видз-му. А Ыджыд Петыр сар ачыс босьтчис веськёдлыны манастьръяслён муяснас. Манастьръясыс босьтісны государственнёй муяс арендаё. Елизавета дырйи манастьръяслён муяснас веськёдлісны офицеръяс.

— Тёдан, пиё, тёдан. А ёні висьтав, кызди да кодъясёс шырлёны манако? Став йёзсё-ё босьтлісны манакъясё, кодъяс кёсийлісны наён лоны?

— Государство индалё, кодёс кызди манако шырны. Сарлён шуём серти оз позь шырны манако том йёзёс, комын арёс тыртёдз, салдатёс, му удж вёчысьёс, абу кё сылён властьюссянь лэдзан бумага. Оз жё позь шырны манако гётыра-котыра айкаёс, вот мынтёмысь пышъялысьёс. Регыд манакас кутасны шырны сёмын дёвеч попъясёс, дьякёньясёс, отставкаё петём салдатъясёс,— вочавидзис Ёльёш Митрей Егор.

Айыс водзё юасис:

— А кызди тайё ставыс лёсяліс манастьрса олёмыскёд? Лёкланё али бурланё вежис сэтчёс олёмсё?

— Ме думысь, айё, лёкланё. Манастьрё тадзнас выль йёз эз мёдны веськавы. Пёрысь манакъяс кулалісны, вежа вичкояс тыртёммисны, кушмисны, йёзыс этшаммисны. И медым венны сёёкылдунъяссё, епископъяс гусьён тшёктісны шырны манако манастьрлён муяс вылын олысьясёс, пёрысь йёзёс, дерт, да ас кёсийём сертиныс.

— Пиё, дерт, тадзи вёчнысё оз позь. Синод да консистория та бёрся сюся видзёдоны. И аддзылісны кё, мый манастьрё босьтёмаёсь индёдъяс торкёмён, сэтчё босьтём йёзсё бёр ыстылісны гортаныс, гижлісны бёр мирскёй войтыр лыдё. Полиция видзёдіс жё та бёрся. А ёні висьтав, кызди олісны манастьръяс Екатерина Вторая дырйи?

Егор видзёдліс пётёлокас, сэсся Ен ув пельёсас да вёлисы вочавидзис:

— Екатерина 1764 воын сетёма индёд: мырддыны манастьръяслысь став видз-мусё да став манастьрсё тшёктёма вуджёдны казеннёй тшёт вылё. Сэки жё манакъяссё юкёмны куим класс вылё. Манастьрлы сэки во кежлё сетсис 806—2317 шайт. Сы вылё позис видзны 33 манакоёс. Манастьр вылас медыджыднас лоис сар. Сылён шуём-лэдзёмтёг эз позь восьтны ни тупкыны ни ёти манастьр. Синод, епископъяс ассьыныс указъяссё гижисны сар нимсянь жё. Сійё кадас позис кольны му-видзён сёмын сэтшём манастьръяс, кодъяс вермисны асьнысё вердны-юктавы, кёмёдны-пасьтёдны. Татшём манастьръясыс шусисны заштатнёйясён, эз пырны государство штатё.

— Тёдан ставсё, Егор, позьё шуны «отлично» вылё. Сёмын сәні, испытание вылас эн повззы, абу ёд нин ичёт. Юасьны кутасны рочён. Вермасны юавны и асланым вичко да манастьр

йылысь. Сідзкӧ, висьтав, мый тӧдан Уллянаса вӧвлӧм пустынь
йылысь.

Егор гыжйыштіс балябӧжсӧ да висьталіс:

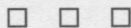
— Татчӧс пустыньсӧ восьтлӧма Мӧскувайысь воысь сьӧд поп
Филарет, мирас Педӧр Тюрнин. Сы бӧрын лои приходтӧм Спас
вичко. Вичкоыслӧн зӧв уна видз и му. Усадьбаысь вермас вердны
уна мортӧс...

— Тӧдан, Егор, тӧдан,— ошкыштіс айыс.— А кутшӧм ма-
настыръяс медся матынӧсь миянлы?

— Михайло-Архангельскӧй, кодӧ Луза ю вылын сулалӧ. Сӧні
5—6 манак и эм. Воськӧдлӧ манастирнас Иреней. Сӧні манакъ-
ясыс зӧв нин пӧрысьӧсь. Манастирыс заштатнӧй. Государствосянъ
казначейство пыр воӧ сӧмын 85 шайт сьӧм. Сӧсся графиня Орлова-
Чесменскаялӧн дона бумагаясысь прӧчент сьӧм.

— Но, бур, бур, Егор, ставсӧ тӧдан. Босьтасны велӧдчынытӧ.

Помыслӧ на.



Дона лыддысьысь!

*Эн вунӧд гижсьыны «Войвыв кодзув»
вылад волӧн мӧд джын вылӧ.*

Гижсян доныс — 33 шайт.

*Редакцияса бухгалтерияын позьӧ
гижсьыны 6 шайт 30 урысь.*

Кольом воо (1999, № 9) журналлөн лист бокъяс вылын петавлісны нин Илля Васылөн йёзёдглытём кывбуръяс. Пасйылім, мый гижёдгьяссьо кык папкаын Илля Васылөн готырыс вайома Москваыс да сетома Георгий Иванович Торлоповлы, коді и дасътома найос йёзёдны, гижома водзкыв и бөркыв. Вёзьям сэтысь нёшта оти гижод — «Нимтём поэма». Поэмаыс абу ёна ыджыд, но сыын ставыс эм, мый коло лирической гижодлы. Поэмаыскөд йитома кум кывбур («Тод выло усьом», «Кильчөыс таса», «Пелысь»), найо быттьо ёна дженьдөдмөн висьталёны поэмаыслысь шөр мөвпсө. Кывбурьяссьо лои йёзөдома кольом вося кывбур чукорас, и выльысь йёзөдны, чайтам, коланлуныс абу.

Лыдгдöй гижөдсö, мед и тiян сьölöмö йиджас радейтысь поэтлөн шемöсмöдана выныс.

ИЛЛЯ ВАСЬ

Нимтём поэма

Эмось зарни сьölöма нывъяс.

Пролог

Паськыд миян Совет муыд:

Коктебель и Сыктывкар,
Волгоградса паськыд му и...
Кöні кодзыд, кöні жар.

Кымын юыс, кымын ваыс
Кымын керöс, кымын кыр —
Миян муын сійö ставыс...
Лыддöдлыны лоö дыр.

Синмыд аддзö мукöддырйи:
Кайö енэжöдыс кырийд
Саридзлөн оз тыдав дор,
Лыдтём-тшöттём ю да шор.

Уна-уна сэні войтыр,
Уна-уна сэні морт.
Ставыс тильсö, сьылö-мойдö.
Быдöнлөн эм аслас горт.

Оти олö Эжва бердын,
Мöдлөн гортыс — саридз дор,
Кодсюрöс Волга вердö...
Гөгөр кылö морт кыв-вор.

Быд мортлөн öд аслас сьölөм,
Коръясöкö тiпкö чöла,
Но и овлö... бузгö шор,
Ломзö муслун сэні кор.

Олөм жуö, олөм пуö,
Пуö пемыд, пöртйын моз.
Биа ньöв мöз водзö нуö,
Водзö, оз и сувтлы, оз.

Эмось нывъяс, эмось аньяс,
Баситоны сикт и кар.
Мичмөдöны роч аканьяс
Во гөгөр чөж: төв и ар.

Пемыд луныс другысь югдас,
Кодыр нюммуномныд чуктас,
Ворсны кутас мелі син...
Ыпнитас друг сьолөм дін.

Му вылын и зонъяс эмось.
Зонмыд уна пөлөс эм.
Абу, дерт өд, быд зон шемөс,
Юрас абу өткодь вем.

Оз век ставыс артмы лючки.
Овлö: зонлы — муса... ныв;
Нылыс пель бокас вот кучкас...
Муслун зонмыслысь оз кыв.

Мортлысь бур ним кодыр новлан,
Тэнад быдсямаыс овлö:
Төдлас сьолөм, төдлас юр,
Төдлас лёк и төдлас бур.

I

Лыддыны бур шудөн колö,
Зонмөс радейтö кор ныв;
Кодыр зон сьолөмын олö
Муслуныслөн мелі кыв.

Бөр-ваыс сэк югыд лолö
Кыкнанныслы лун и вой:
Муслун сьолөманыс олö
Уна — тэ көть ортсö кой.

Овлö шоча татшөм шемөс,
Но өд татшөмторъяс эмось:
Радейтöны ныв да зон,
Радейтöмыс топыд, ён.

Мунö ас костаныс сёрни,
Кылам уна мелі кыв:
«Сьолөмшөрöй, кор нин, кор нин
Аддзысям ми тэкöд, ныв?»

Кор нин окышта ме тэнö,
Кутас тэнö менам сыв?
Эн-ö вунöд нин тэ, эн-ö
Менсьым сёрни, мыла кыв?»

«Морöсам өд,— нылыс шуö:
Тырыс алöй би кинь пуö,
Сьолөм пытшкö пырин мем,
Сэні чукйөн муслун эм».

Зонмыс нывсö бердас босьтіс,
Аддзис сылысь сэтөр син,
Сэсса ён сыв бордсö восьтіс
(Радыслы эз аддзы ин).

Меліа да шаня шуис:
«Тэ өд менам, муса ныв,
Тэа-меаёс өд нуис
Муслун... джуджыд пуяс йыв.

Сэсса лэдзис веж луд вылö,
Кытөн дзува-лювакылö

Мича гора колипкай,
Кытөн муслуныслы рай».

II

Виччысьёны мо́да-мо́длысь

Муса гижо́д, юо́рттор.

Кыдзи лы́ддян, он и то́длы,

Воас сйё́ тэны́д кор.

Мелі кылён, муса кылён

Письмо́ вёлі чу́кйён тыр;

Локтіс гижо́дыс о́д ылысь —

Кыдз нё́ сьё́ло́мад оз пыр.

Лы́ддян... нимко́длуны́д мыйта!

Меліуныс со́дтё вы́нтё —

Быттьо́ койо́ дэбы́д ва,

Быттьо́ сёян чо́скыд ма.

III

Со тай а́дзис ны́втё зонмы́д

Сё морт по́встысь о́тикёс,

Сьё́ло́м са́дьмис, воши онмыс,

Гудыр е́нэж лои ло́з.

Мича ны́лыс, сэ́төр синма,

Мы́ччис зо́нлы а́ссыс ки.

Муртса кы́йс зо́нлы инмис —

О́зйис сьё́ло́м пы́тшкас би.

Варов ны́вка, мелі сё́рни...

Кадыс вё́лі ко́ть и сё́р нин,

Гортё мунны вё́лі дыш,

Берго́дны ны́вланьё мы́ш.

Синсы́ныс ре́зыштіс би кинь

(Налён паны́дасьліс син),

Пы́рис сьё́ло́мо́дзныс дзико́дз —

А́дзис сэ́тысь а́слыс ин.

Мунісны а́сланыс у́джё

Дона зон да до́на ныв.

Коли со́мын шо́ныд ву́джөр,

Эз на сьё́ло́м налё́н сыв.

Я́нсалісны та́дзи найо́,

Эз на помась сё́рни тайо́.

Эз кус ю́гыд би кинь, эз,—

Синсы́ныс ко́ть эз нин ре́з.

IV

По́ра ко́льё, по́ра муно́.

Лэбзьо́ му шар ко́смос вы́в...

Коли то́лысь у́на-у́на.

То́ръялісны зон да ныв.

Мо́да-мо́длы ы́стыло́ны

Ичо́тикёс гижо́дтор,

Рама, по́лігты́рйи ко́ні

Муртса дзо́льгё му́слун шор.

Дзо́льгём му́ртса-му́ртса кы́ло́,

От то́д, матын али ы́лын

Сьё́ло́м кы́ло́мыслён го́р,

Ку́тшомд́жыка дзо́льгё шор.

Ньӧжйӧникӧн гудыр пӧра
Вешйӧ бокӧ, сетӧ туй,
Дзуртгитырайи кольӧ бӧрӧ.
А тэ смела водзӧ уй.

Со тай ныла-зонма бара
(Сідзи тай со виис мой)
Веськалісны ӧти карӧ.
Вӧлі рыт нин, али вой?

Пукалӧны кӧлысь вылын.
Гажа сылан войтыр сьылӧ.
Зонкӧд орччӧн сэнӧ ныв...
Мелі сёрни, мелі кыв.

Медводдзаысь книга вылӧ
Лои гижӧм татшӧм кыв:
«Окышта ме коми нылӧс», —
Книга вылысь аддзӧ ныв.

Талун медводдзаысь орччӧн
Зонмыскӧд пукалӧ ныв.
Чолӧм вӧлі уна ёртсянь,
Уна вӧлі мелі кыв.

Жаль зэв зонлы мунны вӧлі,
Кольны уна гӧстя кӧлысь,
Кытчӧ кольччис дона ныв,
Кодлӧн сьӧлӧм лои сыв.

Сідз нин лои... Мый нӧ керан?
Зонтӧ кольӧдны оз туй
Нывлы (сійӧ ӧд йӧз серам!)
Зонмыд ачыс аддзас туй.

Жугыль воис гортас зонмыд,
Рытыс вӧлі зэв нин сёр,
Век жӧ сьлӧн эз лок унмыс:
Босьтчис гижны кывбуртор!

Кывбур дона нывлы сиис.
Уна ног баситіс сійӧс.
Артмис кывбур лёка нор —
«Тӧд вылӧ усьӧмлӧн тор».

Вӧлі татшӧм жӧ дзик пӧра:
Гожся вой да муса чой!
Жырным ичӧт, муртса тӧрим.
Кыкӧн коллим тэкӧд вой.

Кодыр окышті ме тэнӧ,
Муса ныв да дона ныв,
Ассьыд яндысьӧмтӧ веніг,
Ньӧжйӧникӧн шуин кыв:

«Мыйла тадзи, другӧ, вӧчан,
Сьӧлӧм пытшкӧ муслун кӧдзан?»
Тшӧк ланьтӧмӧн олі сэк —
Воча кыв эг аддзы, эг.

Кӧсйи шуны: «Сьӧлӧм сотчӧ,
Керӧсдорса алӧй оз!»
Кӧть и пукалім ми орччӧн
Талунъяса нывкӧд моз.

Менам эз бергӧдчы кылӧй —
Нинӧм эг шу, эг шу нем.

Сідз и чукті тайö нылыс,—
Тод вылысь оз вошлы нэм.

Дзик жö тадзи талун лои:
Отнам гортö шлонги-вои.
Висьтав меным, дона ныв:
Сьölöм вöлі кын-ö сыв?

VI

Мунö-сыркөдö со поезда,
Рыгыв выlö кутö ныр,
Удал вöв моз лэбзьö-войö,
Грымакыліг мунö дыр.

Нылыд коли Сыктивкарö.
Зонтöг олö-выlö ныв.
Торъялісны найö бара,
Варов сёрниныс оз кыв.

Лача... Отнас олö-выlö,
Ловтö лэптö сійö выlö.
Сійөн югыд мортлөн юр,
Сылөн сьölöм шоныд, бур.

Эскöм олö, олö эскöм
Ныла-зонма сьölöмын.
Овны сылы абу дзескыд.
Ыджыд-ыджыд сылөн вын.

Локтіс нылыс Москва карö,
Кöні оліс сылөн зон.
Аддзысисны найö бара,
Артмис йитöд лёка ён.

Зон кольöдö муса нывсö.
Шоныд сёрни налөн кывсö...
Воис янсöдчыны кад,
Кодлы некод абу рад.

Ывла вылас вöлі пемыд...
Окыштіс друг зонмös ныв.
Зонлы тайö ыджыд шемös!
И эз артмы воча кыв.

Нем виччысьтöмтор öд вöлі:
Тайö вöлі первой ок!*
Öдйö гортас зонмыд төвзис,
Öдйö нуис сійös кок.

Быттьö садьтöм гортас воис.
Эз и тöдлы — коли войыс.
Нывлы письмö гижис зон,
Тадз пальöдіс асьыс он.

«Окыштін тэ менö бура,
Асьтö ме эг окышт, эг...
Менам бергöдчис сэк юрöй —
Окыштны эг путьмы сэк.

Öнөдз менам сьölöм шöрын,
Пыдын сьölöм пыткас дзик,
Окыштöмыд тэнад вөрö,
Ломзьö биөн ньöжйөнник.

Тадзи прöщайтчим ми тэкöд?
Эгö прöщайтчöй ми, эгö.

* О к — окыштöм.

Сöмын паныдасим ми:
Муртса ломзис первой би».

VII

Торъялісны паськыд муö.
Гудыр ывла мойдіс мойд.
Муслун налөн водзö туö,
Кöть и дзикöдз эз на ойд.

Гажтöмтчöны ныла-зонма,
Сьölöм пытшкö волö шог.
Муслуныс жö водзö ёнмö,
Водзö тувччö сьлөн кок.

Пыдын ыптъялö нин би кинь.
Ломзис сьölöмныс со дзикöдз:
Юргö сэтөн муса гор,
Муса горлөн визув шор.

Ылынöсь зэв ёрта-ёртсаян.
Роч му пасята уна кар.
Мукöддырйи карыс орчча,
Но он аддзы ёрттö дзар*.
Кык морт костын кутны йитöд
Вермö сöмын пошта куд —
Йизьöдны и сотны битöг,
Вермас сöмын ыджыд шуд.
Дыр кө абу тэныд письмö,
Ёна сьölöмыд зэв висьмö,
Бырö тэнад олан гаж,—
Быттё муслун чегö каж.

VIII

Абу помтöм торъялöмыд.
Бара паныдасям ми —
Недыр кезлö овлö сöмын.
Сьölöмын югнитлас би.
Со и аддзысим нин бара.
Вöлі зумыш арся рыт.
Сёрни вöлі мича, варов.
Сідз пукалім рытивбыд.
Сьölöм тіпкөм содіс, содіс.
Содтіс коді, коді содтіс?
Ачыс содіс, ачыс дзик,
Содіс сійö ньöжйöник.

Öдйö-öдйö коли рытыд,
Воис гортö мунан кад.
Ныла-зонлөн гортыс кытөн
Му выв разнöй пельöсад.
Ковмас янсöдчыны бара.
Со нин матын метро дор,
Кытөн этша лөнъ нин карыс:
Кадыс вöлі вель нин сёр.
Вöлі прöщайтчöмыс сьöкыд.
Мыйла, мыйла (петö лöгыд!)
Колö янсöдчыны тэд?..
Некод воча кыв эз сет.

* Д з а р — дзик, ньöти.

Окыштчисны мода-модкөд,
Вөлі окыштчөмыс пось.
Янсөдчөмыс гажтөм вөт кодь...
Кыкнананыс зэв жугыльось.

Жугыльлун сьөлөмө инмис:
Чужөм банныс норсьыс-нор.
Синманыс доршасис синва,
Дзикөдз янсалісны кор.

Ньөжйө колльодысьыс муніс,
Кутшөм ньөжйө — сьөкыд шуны:
Муртса-муртса кывзис кок...
Сэтшөм ыджыд вөлі шог.

IX

Окыштөмыд абу өткодь.
Мукөддырйи сійө нэр,
Челядьдырся мича вөт кодь,
Быттьө шоныд тувсов зэр.

Мукөддырйи сійө сөстөм,
Ключ ва кодь дзик югыд, сөдз.
Небыдика лача өзтө,
Нэра пырө сьөлөмөдз.

Сьөлөм пытштө муртса сотө
Мелі би киньяслөн котыр.
Эм и сэтшөм чөскыд ок —
Вунлас ставыс: гаж и шог.

Татшөм окыштөм сэк вөлі,
Тадзи паныдасьліс пар,
Ортсө вөлі чеччө сьөлөм,
Став вир-яйлы вөлі жар.

Та бөрын сэк дзулькйөн пузис
Сьөлөм пытшкын муслун шор.
Визув муніс морөс кузя —
Эз нин сувтлы, эз нин ор.

Пырис сійө сьөлөм шөрөдз.
Дзик эз көсйы мунны бөрө.
Водзө лэбзьө муслунлань...
Окалөмыс — сэтшөм шань.

X

Муса нылыс кытөн өні?
Мый нө керө сійө сэн?
Зонмөс мөвтъяс кытшовтөны:
Эн-ө вунөд менө, эн?

Со тай коласт, письмө абу,
Абу дыр нин... куим лун...
Талун воис нель со, слабог,
А то оз лок вөлі ун.

Кыкнанныслөн сьөлөм пуө,
Нылыс зонлы пөся шуө:
«Эг жө вунөд тэнө, эг...
Тэ өд муса меным век».

Ныв со гижө: «Чивлі вылө...
Татшөм шудсө сетін кысь?
Сэтшөм джуджыд сьөлөмкылөм
Петө менам морөсысь.

Муыс паськыд... шоныд лоис...
Кытысь тайо?— ог и төд.
Быттьо гожся шоныд войын
Мичаос вótала вót.

Пöсь и дзирыд ывла вылыс.
Сьолöм менам дзикöдз сыліс,
Ворсö сэнi югыд вир...
Некөн абу кымөр чир.

Ставнас босът тэ меліунöс!
Пыдöсöдзыс, дона-й, босът!
Ог төд, этша али уна,
Но öд сійö бузгысь косът*.

Сэки лоö шондi петöм,
Кор енэжыс югыд, сэзь.
Мöда-мöдлы муслун сетам —
Ставсö, мый эм пытшкын, весь».

Шондi кыпöдчис нин ылоö,
Колипкай со дзользö-сьылоö,
Нюмдö дзоридзьяслөн си...
Став му вылыс — гажа ин!

ЭПИЛОГ

Олöмыдлөн овлö тулыс,
Овлö гожöм, ар и төв.
Йыв и дін эм визув юлөн —
Кодыр гыа, кодыр чöv.

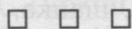
Шондi енэж шөрö каяс
Рытнас лöня лэччас бөр.
Ставыс вежсьö, но оз саяв
Сійö... кодi сьолöмшөр.

Олöмад, дерт, ставыс кусö:
Ог öд прöстö тальöй мусö.
Но öд кодыр ломзö би,
Сійöс пыдди пуктам ми.

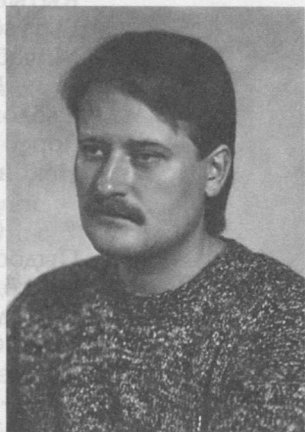
Мукöддырйи колö уна...
Нинöм оз ков талун мем.
Муслунö ме юрнам суна,
Сетча сыы ставнам тшем.

Со тай талун шондi сотö,
Юр весьтын со енэж лöз.
Керöсдорса оз ме вота
Шондi кодьöс, мичаос.

Помтöм-дортöм гимн ме сьыла
Сöдзва-сöстöм муслун йылысь.
Мед көть вемöс, мед көть вöt,
Ог янсöдчы муслункöд!



Андрей КАНЕВ



Ёджыд крыса

В И С Ь Т

Василий Туркинлөн лов вылас вöлі сьöкыд. Көть эськö быттö ставыс лючки.

Самолёт öшинь пыр тыдалöны уна пöвста кымөръяс. Ёртъясы — мыссытöмөсь, мудзöмаөсь — узьöны. Ылö колис Махачкала, кыгчö спецназ отрядсö став эмбурнас вайисны Енмөн ёрöм Грозный дорысь. Яр шондi швачкö гöгрöс öшиньö, чайтан, абу төв, а гожöм шөр.

Буретш татшöм кадö, лöнинын, шойччигмоз, кыскö бөрö видзöдлыны, мөвпалыштны, аския лунас видзöдлыны.

А милицияса капитан Туркинлөн, крепыд тэчаса том на мортлөн, ставыс бур. Тадз тай ачыс чайтö-а. Служба вылас «быдмö», звёздочкаяс погон вылас содöны. Заочнöя помалiс юрфак. Ёртъясыс пыдди пуктöны. Торйөн нин Чечня би пыр мунöм бöрын ас мортөн налы лои. Нöшта со патера сетiсны.

Таöдз Василий гöтырыскöд начальникислөн дачаын олiс чужан сиктас моз. Пывсяныс орччөн, юкмöсысь ва пыртан, пес поткöдлан. Гөгөр шы ни төв — мый нöшта колö сиктын чужлём-быдмылём мортлы. Лёк сöмын, кык автобусөн служба вылас воöдчылiс. Мед көть и дон мынтытöг ветлö. Водз чечыны сылы абу сьöкыд — велалöма.

Гöтырнас Василийы ок ёна везитiс. Мича, зиль, пельк. Первойсö эськö босытчылiс «вöжжисö зэлöдны», но сiйö кужис петкöдлыны, кодi гортас ыджыдыс. А кыдзи ассыс Ольгасö радейтö — и висьтавны оз куж. Гежöд гозъялөн тадзи, вит во нин öтлаынöсь, а дась любуйтчыны гöтырнас помтöг. Мукöддырйи весиг ачыс оз эскы, мый тадз вермö лоны. Вөлöмкö, овлö.

Öнi деньгасö Туркин сьöрсыйс уна вайö. Сымда, мыйта вötөн он аддзыв. Медвойдөр мича пась, шапка, сапöг донаыслы ньöбас. Рочакань кодь лоас. Мед, тырмас сзэсся топöдчыны, быд шайт артавны. Ковмас кö, нöшта командировкаö ветлас, нажöвитчыны. Татшöм, карын ас киөн тэчöм, шуда олöм йывсыйс коркö мөвпыштлыны кужлiс мöй сиктса зонка? Эз, пöди. Тайöс дум вылас уськöдлiс да долыдджык сьölöм вылас лои.

...Недыр мысти самолёт пуксис ас карö. Водз асыв, кöдзыд.

Спецназ отряда командир Василий Туркин юртіс найос паныдалысь пытшкөсса делояс управлениесалы, мый индөм могсө найо збыльмөдісны, ставон ловъяось да дзоньвидзаось. Сэсса тшөктіс ректыны аскөдныс вайом эмбурсө да нуны асланыс ба- заө. Ставсө вөчис-индаліс кужөмөн, стөча, кызди и колө, но лов вылас деливө дай ставыс. Гашкө, лектор Ольгакөд лоис? Кавказ- ын сылөн воюйтігкості. Сэсса казытыштіс телефон пыр бөръя сёрнисө, ачыс асьсө такөдіс:

— Да ставыс лючки...

Виччысь, радейтө да сідз водзө. Кызди и колө офицер гөтырлы, кор верөсыс ылын, вир кыстанінын. Татшөм сылөн уджыс. Мыйысь, колө шуны, сылы оз этша мынтыны.

Час джын мысти Туркин төвзис нин гортас отряда машинаөн. Лэбыштіс коймөд судтаас, ас ключөн восьтіс патера өдзөссө. Öвтыштіс сөмын сылы төдса да гөгөрвоана көрөн. Сьолөмыс төкөтьө здук кежлө сувтіс. Збыль тай өна гажыс бырөма гөтырсыс. Василий өдзөс дорас лэдзис нопсө, ньөжйөникөн сюйис юрсө спальняө. Ольга узис на. Куйліс шуйга бок вылас, өти кокыс мыччысьөма эшкын увсьыс. Мича, лым еджыд коксө аддзис Василий да лолыс здук кежлө вошліс көсьөмысла, муслунысла. Тадзи жө вөвлі ичөт дырйиыс ва ылын, кор веськавліс катерөн лэптөм гы вылө. Полан, и сэтшөма көсьян, мед вылөджык тэнө сійө кыпөдлаас да пыдө, гуө моз, увлань шыбитас.

Сійө тэрмасьөмөн мөдіс нетшкыны ас вывсьыс ньылөм дука, нйит паськөмсө. Сэсса здук сувтовкерис:

— Донаөй менам, шондйөй... — лыддьөдіс-шөпкөдіс чирөм гөлөсөн. Сэсса кутшөм вөлі, окоп буссө вывсьыс мыськытөг, суныштіс эшкын улө — шоныдінө...

Садьмис Василий лун шөр гөгөр нин. Гөтырыс удж ылын. Муртса помнитыштө мунөмсө. Шудаа нюмъөвтис асывсьясө казытыштіс да: уна-ө мужикыды и колө... Первойсө Ольга повзис, чилзыны кутліс, кытчөдз эз гөгөрво, мый ськөд орччөн абу код- кө, а война вылысь локтөм верөсыс.

Радио сьыліс:

«...дорога, дорога,
Осталось немного,
Мы скоро вернемся домой...»

Өдйө чечыштіс вольпасысь, очсыштіс, дышиника пырис душө, тэрмасьтөг мыськис уна лунся нйит-буссө. Сэсса сьөрсьыс вайом дозйысь кысьтіс стөкан коньяк, кылөдіс сійөн гөтырыслысь вөлөгасө. Пытшкөсыс шоналіс. Кызыштіс радиоысь брунгысь сьыланкывсө. Йирмөг босьтіс, кор вежөрас уськөдліс кысьтөм керкаяс костын помся лыйсьөмсө, асьыс полөмсө... Нөшта стө- кан джын «пөрөдөм» бөрын друг казяліс телевизор увсьыс вөсни лөз тетрадь. Недыр мысти, полөмпырысь, кутіс сійөс киас — восьтны-ө абу? Морөспань улас сьөкыда мыйкө муткыртчис, коркөя моз эз ло лөсьыд. Туркин восьтіс тетрадьсө көнкө шөртыс да кутіс лыддыны Оляөн гижөмасө...

«...Енмөй, мый мекөд лои, пукала со да гига. А кызди водзө овны, коды висьтасьны?»

Шуам, төрыт ыджыд еджыд крысаөс вөталі. Тайө пежсьыс медъөна пола. Аддза кор, кывйөй вошлө, ки-кокөй лигышмунлө. Сійө — кыз, гөнтөм, скөр синъяса, гөрдоват кузь бөжа — вой

шөрөдзыс ме гөгөр гартчис. Көсйис, тыдало, курччыны киос. Фрейд, кодос неважон лыдди, гижо, быд вот сайын по гуся мовп либо көсйом. Сидзко, найос коло тодмавны. А мый водзын но крысаыс? Юро воис керкаыс, кони отлаасьом мысти олим. Эмбур-колуй этша на. Джодж шорас — вольпась, гобочас крысаяс шарьялоны, тышо волоны, гораа чипсоны, чирзоны. Корсюрё йирисны повьяссё ящикыс, кони сеян-юан видзим.

Найос кылигон ме эг лысьт весиг ворзёдчыны. Мися, пискёдчасны ко кытко, некытчо кавшасьны — пызан весиг абу. Ме ёри-пиняли и найос, и веросос, коди оз вермы наыс дорйыны.

Бурджык пызан-улос ньобны эг вермой, ковмис мынтысьны свадьбаыс. Менам бат-мам сьом эз сетны, ми по тэно пасьтодам да бур колыс лосьодам. Сидз и лои. Пасьтодисны-комодисны не-уна, гажодчим ёна и. Сомын Вася одйё коддзис...

Сылон батъис абу, а мамыслыс ставсё нин «нёнялис» бур пи-ыс. А асьто петкоддыны коло. Свадьба выло уджйозон уналыс босьтис, ёрт-ментьяссё гажодчыны корис. Сэссия сылон и пасько-мыс прамоя эз вов, бара уджйозасис да ньобис. Бура эсько гажодчим, сылим-йоктим, сомын борас тыдовтчис: Вася став ёртъясыслы уджйоза. Кыдзи вештыны? Сийо зэв этша босьтис, ме — сидзко, кыкнанным бюджетникъяс. Менам рөдвуж мыйон вермисны — отсалисны, сылон мамыс тшотш, но ыджыд-о сылон пенсия. Ме муртса ог борд, а сийо серало, тайо но по сьом али мый. Уна ли абу, но во чож ковмис мынтысьны. Тадзитё кутшом олом, гортыд абу горт. Сийо сьом вылас дзонь гарнитур позис ньобны...»

Ошинь сайын ромдис. Ваткодчис радио, гораа точкис часи. Василий съокуда нин аддзис гижодсё да мышсё веськодис:

— Онисо сылы мый оз тырмы? Став сьомсё гортё вая, босьта они ог этша. МВД-сянь со патера сетисны, ов да ов сомын... Артмо, спецназса капитан Туркин шогмытом верос?

Сийо чеччис, вештылис мустом тетрадьсё бокё. Сэссия озтис кухняс би, пуксис улос вылас да водзо лыддис Ольгаыс гижодсё.

«...мыйла тайоыс еджыд воли? Васька менам еджыд да сийон? Кор сэки йоктыны локти, сийос пыр казяли. Мукёд рудьяс повстас быттьо еджыд крыса торьялис. Они, дерт, сийо кызис. Вот-вот, и крысаыс кыз воли, гогрос... Збыль — Васька!

Ме сийос татшомнас вочи. Йойось ми, бабаяс, асьнымос пыдди вероснымос вывти радейтам, лелькуйтам. Видзодан да, дзик мод морт, пельпомъясыс весиг паськаломась, видзодласыс веськыд, мича паськома. А неважон на нином выло видзоддыны воли, кос тшак. Модарё, корко адзылынныд, мед верос сайын ань томмис? Тадз оз овалы. Ставныслон чужомыс му рома, юрсиыс гежод, ки лапаясыс быттьо дзодзоглон...

...лосьыд вольпаяд тулясьны. Они чечча да пывсяно, ог, саунао ветла. Отнам. Сэссия маникюр вочода. Пусыны талун ог кут. Лунмод мысти командировкаыс локтас, кора нулыны ресторанё. Васька, дерт, пыксыны кутас, дона по. Веськыда ко, асьсё куп радейто, меным оз ёна лышкыдась. Но пажнайтныгто нулас, некытчо сылы воштысьнысё...

Бур, сийо дыр абу да. Они эсько садьмис, сывъясьны бара босьтчис. Сылы пыр коло, а ме ог көсйы. Первой эсько личодчыштыны, нормыштыны, а Васька тайос оз гөгөрво, скормо, кодзыд вира по тэ. Отчыд босьтчылис велодны, серпаса книгаяс вайлис, тшотш и Фрейдто. Кодко сылы висьталома, мусукасьом

йылысь пö сійö гижö. Нинöм сэтшöмыс сэн абу, а вöтьяс гөгöр мөвпгясыс сьölöм ылö воисны. Сэсся видеоманитофон, порнухаа кино кыскö кыскис. Татшöмсö эг на адзыв. Видзöдігас вукöдны кутіс, мыссыны окота лои. И Васька дзик веськодь öні, кöть ме абу кöдзыд вира. Сэки, кор медводдзаысь аддзи сійöс, сьölöмöй морöсын чеччыны кутіс, сөнъясті быттö пöсь ва ылькнитіс...

Тыдалö, первойсö ас дорысь тойыштöм бöрын тайö заводитчис. Эг сибöд, мися, мудзи, ог кöйи. А сійö — вынөн пö босьта. Сідз и вöчис. Скöрми, и сійö дöзмис. Тэ пö гөтыр, менсьым кывзысьны быть. Муніс кухняö да менсьым радейтана чашкаос жугöдіс. А öтчыд ку пиысь петі, зэв мисьтöм кывйөн нимті. Верöс менö кучкис, сэсся дыр прöща корис, эг пö кöйи да артмис пöсь вывсьыд. Кык вежон юрсö лэдзöмөн ветліс коньöр моз. Сійö кадсяныс тадз зыксöмсьыд ёна повны куті. Ылöдчыны мöді. Мися, сэтшöма, Васюк, тэнö кöсья, а ачым... Велалі ылöдчыны да терпитны. Сэксянь кынöм ылö быттö кöдзыд из пуктісны. Та вöсна, гашкö, ог и вермы сьöктынысö. Да кутшöм öнія кадö челядь? Нинöмла...

...Да-а-а. Збыль öд крысаыс, Васька, вöлі. Гартчис ме гөгöр, курччыны кöйиис. Буретш сэті, кöні мукöдыслөн писти туйыс. Кага дырйи öти укол меным вöчлöмаось — абу лöсялöма да муртса эг кув. Сы бöрын эз пистиавлыны некор, полісны. Верöс кöйö сатшкысьны буретш сэтчö, меддойманаинас, вины менö. Таысь мустöмта сійöс, лөгöй петö, öттшöтш тірзытöдз пола.

Ойя, мамук! Гашкö, вöтсö эг сідз гөгöрво? Кыдзи тайö мөвпдумнас овны кута? Юксыны али мый ковмас тайö йöй пöрысь Фрейд пондаыс? А мый судас шуа? Оз ю, оз куритчы, став деньгасö сетö, весиг бокö оз котрав...»

Гижöдсö вöлі пасйöма тöрытья лунөн. Василий пöдлаліс тетрадьсö да бөр суйис босьтлöминас. Ставнас вир-яйыс быттö ойдіс дейөн, сэтшöм заведнö лоис, весиг дзирдыштіс юрас: «Öні сьölöмöй потас». Но — эз. Сьöкыда чеччис, лигышмунöм кокъяснас петіс калидорö, перйис нопсыс табельнöй «Макаровсö».

Кухняын радио юöртіс, мый ылі Москваын шондöдыштас.

Василий пуксис пызан сайö. Югъялысь чайникись сы ылö видзöдіс тöдтöм чужöм, быттö бокöвöй морт дзоргис.

— Збылысь крыса... еджыд... — шöппнитіс сійö да лыйис аслыс вомас.

Комиöдіс **А.Игнатов.**



* * *

Луныс ловзьё. Ньюжалё.
Кодзுவъясбс дзеблалё.
Мёдлапёлё вуджала
Небыд авъя бербала.

Самоварёс пузьёда.
Лэпта бидон сур сэсся.
Тэнё орччён пуксьёда.
Бара ладмам-бурасям...

* * *

То тэныд тулысыд!
Татшомёс кёсийн?!
Та понда ланьтлытёг
Асьтё мем вёзийн?!
Мыйла нё шогалан эськё,
Он радлы
Турёбён баситём
Несъялысь мартлы...

* * *

Шондйёй, шондйёй,
Петав вай, петав.
Рудёдём съёлёмёс
Ывлайс летё.

Пыдөстём гуранъяс...
Лолавтём вөтъяс...
Кор бара-й бёрдёмсыс
Бурасыла-пөтла.

Шондйёй, шондйёй,
Беринёсь чужём.
Мыйла ме татшомён
Свет вылас чужи...

* * *

Дзебёны мамъяс пьянсё.
Кодёс да мыйысь нё пинявнысё.
Кагаёс эновтлём бать...
Рёдина... Война... Комбат...

Дзебёны мамъяс асьнысё.
Ен ув пельёсын черань чайыйысё.
Олөмыд дженыд и кузь...
Шудаыс — коді эз чуж...

□ □ □

Литератураӧ кыскис челядьдырсянь

*Коми гижысь Б.Ф.ШАХОВКӦД сёрнитӧ журналист
Александр ПЕТРУНЕВ.*

— Борис Федотович, ветымнӧд вояс шӧрлань ми ӧти кадӧ «служитим» комсомолын: ті нырцикалінныйд Ухтаса комсомолия пӧвстын, ме нуӧді татшӧм жӧ могъяс Вильгортын, Сыктывдін районын. Сійӧ кадыс менам ӧнӧдз син водзын, да некор оз и вун. Ставыс, мый йитчӧма Челядьдыркӧд да том кадкӧд, медся крепыда вужгъясьӧ морт вежӧрӧ. Комсомолын уджалӧмӧс ме казгытыла кутшӧмкӧ сӧстӧм кадӧн, кӧть и олӧм сӧк вель гӧлиника. Но вӧлі кыдзкӧ и сӧлӧм вылын кыпыд и гажа.

Помнитанныд, кыдзи лӧсьӧдчылӧм да нуӧдлӧм том йӧзлыс медводдза фестивальтӧ?! Мыйта кад сӧксянь визувтис... А кутшӧм казгытылӧмгъяс колины сійӧ кад да сӧкся олӧм йывсыс Борис Федотович Шаховлӧн?

— Сійӧ вед томдырся олӧмыд — и велӧдчӧмыд, и комсомолын уджалӧмыд — сывсыӧ тай: сӧ майбырӧй олӧмӧй, том олӧмӧй, том гажӧй... Кутшӧм кӧть сӧкыд кадгъяс эз сулыны, век казгытлан, кыдзи гажа лунгъяс да войяс... Торъя нин комсомолын уджалӧмыд. Олӧмыс сӧки мян быттьӧ дзулькӧн пуис. И сыланкывгъясыс кутшӧмӧсь вӧліны! Помнитанныд? «Когда душа поет, И просится сердце в полет. В дорогу далекую небо высокое к звездам нас зовет». Либӧ: «Ой ты, зима морозная! Здравствуй, земля целинная!..» Кор партия мянӧс эжатӧ лӧптыны чукӧстіс, Ухтаса комсомоллы тшӧктісны бӧрйыны 50 том мортӧс, ас окотасьыс эжа лӧптыны кӧсйысыасӧс, а йӧзӧдім да горкомолӧ воис 300 шыӧдчӧм. Этша и бӧрйысим, быд шыӧдчӧм видлалӧм бюро вылын. Быдӧн кӧсйис, мед страна ӧдйӧджык озырмис, ёнмис. Эз ачыс, а страна! Менам ӧнӧдз на медрადейтана Пахмутовалӧн да Добронравовлӧн сыланкывйыс: «Забота у нас такая, забота наша простая: жила бы страна родная, и нету других забот...» Сідз вед? Дерт эськӧ, и кукурузатӧ мян войвылын быдтыны шыбитчылӧсны и быдтор да, но медсясӧ кыпыд сыланкывгъясыс да вӧчӧмторгъясыс казгытывсӧны. А медводдза фестиваляд ми, ухтасаяс, первой места босытлӧм. Менӧ сӧки весиг «Лауреат I республиканского фестиваля молодежи» знакӧн пасйылісны. Да-а, уна ва сӧксянь визувтис... Вывті уна.



— Медводдза тӧдчана гижӧд — «Лунтӧ ошкы рытнас» повесть — петалис тӱян сизимдас квайтӧд во помлань, кор аслыныд вӧлі матысмӧ ветымынлань нин. Кӧсзя юавны, мыйла татшӧм сӧрӧн артмис тӱян гижан уджӧ босътчӧмыс? Но и мыйкӧ ӧд, тыдалӧ, йӧткыштіс жӧ сыланьсӧ?..

— Веськыда кӧ висьтавны, ме чайта, литератураыд менӧ кыскис челядьдырсянь. Ёна вӧлі радейтам мойдны. А ме сизим класса школаын велӧдчигӧн нин ёна вӧлі лыддыся. И став лыддӧмторъяссӧ: и «Таинственный остров», и «Дети капитана Гранта», и «Остров сокровищ» да мукӧд гижӧдъяс, ог нин весиг ставсӧ помнит, кутшӧмкӧ юкӧн лыддӧм бӧрын и «мойда» вӧлі ёртъяслы. Найӧ быд рыт менӧ виччысьлісны кодлӧнкӧ жытник водзын. Сэсся и техникумын, и Высшӧй партийнӧй школаын велӧдчигӧн ме вӧлі художественнӧй литература гӧгӧр сӧрнияс котыртысьӧн. Индылісны сэтшӧм общественнӧй удж нуӧдны. Сэсся ВПШ помалӧм бӧрын уджалігӧн нин менӧ кутісны интересуйтны литературоведъяслӧн да критикъяслӧн гижӧдъясыс. Вель уна книга менам налӧн чукӧрмис: М.Горькийлӧн зэв кыз да меным интереснӧй книга веськаліс «О литературе. Литературно-критические статьи» (1953 вося), Л.Аннинскийлӧн, Е.Сидоровлӧн, М.Храпченколӧн, Ю.Андреевлӧн, М.Щегловлӧн (сійӧ 30 арӧсӧн кулӧма, но зэв ыджыд вежӧра да пыдісянь мӧвпалысь, ыджыд таланта критик и литературовед вӧлӧма) и мукӧд литературно-критическӧй статьяс ӧтлаӧ чукӧртӧмӧн вӧчӧм небӧгъяс. «Литературная газетаыс» ыджыд гижысьяслысь выль гижӧдъяс йылысь сӧрнияссӧ эг кольлы лыддывтӧг, ассыым мӧвпъясӧс тетрадьясӧ пасъявлі. Артмӧ, мый ме збыльысьсӧ ас кежысь дасьтыси, кӧть сэки и эг на думайт гижӧм йылысь. Но ме бура нин тӧді уджалысь йӧзлысь олӧмсӧ, пытшкӧссянныс, сы вӧсна мый ме на пиын вӧлі, накӧд уджалі и шойччи, шогси и гажӧдчи, сӧвмис-артмис аслам чорыд видзӧдлас олӧм вылас. Вот сэки менам и чужис кӧсйӧм висьтавны мукӧдлы, мый ме тӧда, кызди аддза олӧмсӧ, мый думайта. Первой гижичи стрӧйтчысьяс йылысь очеркъяс, вель уна. Сэсся эз кут тырмыны очерклӧн «рамкасыс» да и гижичи первой повесть «Лунтӧ ошкы рытнас», йӧзӧдісны «Войвыв кодзув» журналын 1976-ӧд воын. Да, 48 арӧс нин вӧлі. Но водзджыксӧ, тыдалӧ, эг на вӧв дась ассыым мыйкӧ йӧзлы висьтавны. Дыр, артмӧ, «кисьми»... И аслам тшӧтшъяс йылысь, кызди Чингиз Айтматов шуліс — «сталинизмӧн контузитӧм» — дзенгӧм поколение йылысь висьтавны кӧсйӧм и «йӧткыштіс менӧ сыланьӧ»...

— Вокъяс котыраныд ті ставныд зэв сюсьӧсь, ыджыд вежӧрайсь. 1959—1960 воясӧ тӱян ичӧтджык вок Петр Федотовичкӧд ми ӧтлаын (ӧти группаын) велӧдчылім Ленинградын Высшӧй партийнӧй школаын. Помасис медводдза семестр, и январын ми мунім кык вежон кежлӧ гортӧ. А Петя кольччис — Ленинградӧ сійӧ мунліс семьянас, олісны кӧнкӧ Лахти гӧгӧрын. Воим ми гортысь бӧр, и Петя, дзик быттьӧ веськодя моз, шуӧ: а ме тӱян ветлігкості повесть гижичи... Ми ог, дерт, эскӧй, а збыль, недыр мысти, сійӧ жӧ квайтымынӧд вонас, повестьсӧ, шусис: «Олӧмыс сӧмын заводитчӧ», печатайтісны «Войвыв кодзув» журналын. Петр вокыдлӧн тайӧ вӧлі, буракӧ, ыджыд прозаӧ пырӧдчан медводдза воськолӧн. Тӱян йылысь тӧді, мый комсомолкӧд янсӧдчӧм бӧрын нуӧданныд партийнӧй удж Ухта карса стрӧйтчысьяс пӧвстын. Сэсся кызкӧ кывсис, мый эм

Шаховгяслөн нōшта ōти, коймōд вок. Олō Минскын. Космосын лэбалысь аппаратгясō «сюсь» приборгяс вōчōмысь лōма Ленинскōй премия лауреатōн! Вот тайō да!.. Кутшōм бать-мамсянъ петалисьны татшōм быдтасгясыс?

— Миян семья войнаōдзис кōкъямыс чоя-вокаясōдз волīm. Но ичōтджык чой да кык вок дзояōнōсь на кувсисны. Вит чоя-вока пиысь миян ыджыдджык вок Иван усис 1942 воын Ленинград дорйигōн. Збыльысь, нель чоя-вока пиысь Маша чой кольччис сиктō, миянлы, вокгяслы, бать-мамкōд тшōтш отсаліс велōдчыны. Кыкōн ми Педот Петыркōд со лоим гижысьясōн, а медічōт вок Егор — космическōй аппаратгяс лōсьōдлысьōн. Техническōй наукаса кандидат, уджсō сылысь донгялōма Ленинскōй премияōн. Артмō — куим вок, и куимнаным творческōя уджалысьяс. Ме лыддя, мый став бурис миянлы вичмис бать-мамсянъ. Бать вōлі зіль видз-му вōдитысьōн и бур кыйсысьōн, кужис бура лыддысьны, гижны, артасыны. Весиг неуна вузасысьōн да госслужащōйōн уджалыштліс. Мам пōшти абу велōдчывлōма, кырымасыштны сōмын кужыштліс. Но сиктын вōлі зєв пыдди пуктана мортōн, частō вōлі мам дорō сиктса ангяс волōны ассыныс сьōлōмнысō кокньōдны. Зєв бура вурсис, став деревнясō, позьō шуны, пасьтōдіс. Менам чайтōм серти, миян мамлōн да бательōн єна «вирныс лōсгявлōма». Гарышта кōть татшōмтор: миян нель чоя-вока костын некор эз кыптивлы зык-пинь, эз чужлы ōта-мōд вылō дōзмōм ни лōгалōм. А мый ковтōмторйис миян олōмын эм — сійō асланым олīgчōж нин кōвгясис бокысь.

— *Тōда, мый вокыд, Петр Федотович, радейтō Кекур чужан деревнятō. Очерк коркō петалис сьлōн и. А тиянōс кыскō Эжва йывланыс, чужан деревняд? Мыйкō йитō на чужаніныдкōд, али орōма нин ставыс? Но и содтōд юалōм: сэтчōс олысьяслōн, челядьдырся тōдсаясидлōн оласногыс, ōбичаыс, мукōдтор кутшōмакō петкōдчōны гижōдгясса геройсак?*

— Эжва йыв, чужан сикт менам вōлі, да сідзи и колис медся муса, медся дона казгытыланторгясōн. Бать-мам важōн нин энвōтисны таладор югыдсō, и асланым керканым киссис, но колисны на чужан сиктын, и Пожегын, и Помōсдінын да Вьльгортын чожōн шуысьяс, воча вокгяс-чойяс, налōн челядьыс... Єна гажтōмтча наысь, и окотапырысь ветла гортō... Сідз гортōн и колис. Колō эськō частōджык ветлыны, да оз нин тай артмы. Збыльысьсō, ме кызь вит арōсōдз дзик на чужан сиктса вōлі, и сійō местаясыс, сєні олысьясыс и налōн оласногыс пырōмаōсь не сōмын вежōрō, но вунōдлытōм вылō пыдōдз йиджōмаōсь сьōлōмō и вирō, буракō. Сєтысь найō, ывлавывса мича серпасгясыс, и шань йōзыс вуджōны вочасōн менам гижōдгясō. Сідз лои «Тшōтшгьяасын», торгья нин медводдза юкōнас, и «Сибōд менō, чужан му»-ын, и «Гōрд дзоридзгьяса сьōд шальын». Весиг «Овлісны-вывлісны» романын, кōть дзоньнас сійō Изывайыв йылысь, ōти персонаж — Енлы єна эскысь Пантеōс — пыртī Эжва йылысь: сьлōн прототипнас лои аслам вежайōй, бательōн ичōтджык вокыс.

— *Ог кōсйы юасыны, кутшōм гижōд аслыныд тиянлы медся дона — быдōнлы на пиысь вичмōдінныд сьōлōмыдлысь юкōн, а кутшōм повесть или роман сетсис медсьōкыда, ковмис уджавны мукōдгяс серти єна дырджык, пыдісянъджык дасьтысьны и с.в.?*

— Медся дона мен аслым «Тшōтшгьяас» — сы ради, ме чайта, босьтчи гижан уджас, сійōс опшкисны роч вылō вуджōдōм бōрын

Москваса «Современник» нима книга лэдзанинын уджалысьяс да лэдзисны. Сійӧс лэдзӧм бӧрын и СССР-са писательяслӧн Союзӧ примитисны. А вот медся ӗна уджавны ковмис «Овлісны-вывлісны» роман вылын — пӧшти ӧкмыс во. Дерт, коставлӧмтьясӧн. Первой гижи очерк, 45 лист бок, но аслым эз кажитчы. Эновті сійӧс да босьтчи Изъвайылын олӧм йывсьыс гижны паськыджыка, пыдісянджык «гудыйштӧмӧн». Ковмис выльысь пырны госархивӧ, партархивӧ, КГБ-лӧн архивӧ, лыддыны сёрни гижӧдъяс, шуӧмтьяс партячейкалысь, сиктсӧветса исполкомлысь, уна пӧлӧс документъяс, кодъяс петалісны Кулӧмдіна райкомысь да исполкомысь, медым стӧчаджыка петкӧдлыны, кызди сэки думайтісны, сёрнитісны, мый вӧчисны. Ӧти кывйӧн, петкӧдлыны сійӧ кадся лов шысӧ. И ачым лыддя, мый менам петалӧм книгаяс пиысь медбӧръяыс, «Овлісны-вывлісны» роман, лоис медся тӧдчанаӧн менам творчествоын. И веськыда висътася — ме дӧвӧль, мый дыр архивъясын корсьысьӧмыс да уджалӧмыс эз весьшӧрӧ вош.

— Борис Федотович, «Овлісны-вывлісны» романыд петаліс «Войвыв кодзув» журналын ме пыр. Мем сэн немтор, дерт, эз ковмы веськӧдавны ли мый ли — гижӧма и редактируйтӧма гӧгӧр бура. Но ме артала ачымӧс романтӧ медводзӧн лыддысьӧн. И лыддӧма лои эз ӧтчид, тэрмасьтӧг... Лыддысьысьлы, чайта, бура гӧгӧрвоана, мый романын петкӧдлӧм Изъядор сикт — збыль олӧмас Изъвайыс. Гражданскӧй война дырйи сэн муніс чорыд кось, гӧрд партизанъяс пӧгибнитісны. И та йылысь петалісны нин гижӧдъяс. Квайтымынӧд воясӧ Сыктывкарса драмтеатрын мунліс и спектакль, кодӧс сувтӧдлісны Иван Потолицынлӧн пьеса серти. Иван Ивановичкӧд ме вӧвлі тӧдса — уджавлім мыйкӧ дыра ӧтлаын радиоын. Сёрнитлім Изъвайыс йылысь.

Романад тіян шымыртӧма Изъядор олӧмысь ыджыд кад-коласт — быдса нэм, петкӧдлӧма томӧс и пӧрысьӧс гуг и бан, ӧтарсянь и мӧдарсянь, уджын и тышын. Кызди примитісны да донъялісны книгатӧ изъвайывсаяс? Накӧд ӧд, чайта, мунліс сёрниныд эз ӧтчыдысь?..

— Изъвайывсаяс, кодъяс лыддылісны «Овлісны-вывлісны» «Войвыв кодзув» журналын йӧзӧдігӧн на (1996, 1997 да 1998 вося номеръясын петаліс), и сӧсся книга петӧм бӧрас нин чукӧртчылім сы йылысь сёрнитны, ошкисны. И зӧв сьӧлӧмсяньыс. Весиг вӧзйисны, мед пӧ Ухта карса администрация ньӧбас тайӧ книгасӧ да козыналас Изъва йывса сиктъясын олысьяслы.

— Татшӧм сӧсся юалӧм, Борис Федотович. Унджык коми гижысьыслӧн мыш саяс медсясӧ куш гижан удж век и вӧвлӧма — журналист, сӧсся писатель... А Ті ветымын квайт арӧсӧдз пыр уджалінныд йӧзӧс котыртысьӧн да на вӧсна тӧждысьысьӧн. Ӧти кывйӧн, тӧданныд збыль олӧмсӧ онӧ кодъяслӧнкӧ висътасьӧм серти. Воддза уджъясныд мый сетісны, мыйӧ велӧдісны, кутшӧм мӧвпъяс да видзӧдласъяс чужтісны?

— Стӧчджыка кӧ, ме уджалі и рабочӧйӧн, и «уджъяс да йӧзӧс котыртысьӧн да на вӧсна тӧждысьысьӧн» ветымын квайт арӧсӧдз, и дзикӧдз гижан удж вӧлӧ петтӧдз менам производственнӧй, уджалан стаж «ӧкмӧма» 51 во. Велӧдчӧм бӧрын босьтӧм специальностьяс серти ме уджалі 31 календарнӧй во, да со 25 во нин лоӧ гижан уджлы сетчӧмсянь. Позьӧ меным та кузя таво юбилей пасйыны. Но... ставыс чукӧрмис, пырис-йиджис сьӧлӧмӧ и вежӧрӧ сійӧ комын ӧти да велӧдчан воясӧ. Сэки чукӧрмӧм

мөвпъясыс да олөм вылө сөвмөм видзөдласъясыс и лоисны менам гиждьяслы подулөн. Сійө мөвпъяс да видзөдласъяс йылысь ме гижыштлі нин 1994 вося «Войвыв кодзувлөн» первой номерын да вылысь гаравны сы йылысь абу окота. Но шуа: найө менам эз вежсьыны.

Сідз шусяна реформаяс, социализмсянь рынокө вуджөм... Мый лои збыль вылас? Коді пукаліс вылын, партаппаратын да воддза совет исполкомъясын, госпредприятиеясын, на киө веськалі став озырлуныс, мый вөлі вөчөма да лөсьөдөма став войтырөн. Озырмөдчисны дзик асьныс. Сөмын налы и кивыв, кор лои поэнаөн вөчны ставсө, мый окотитөны.

Ухтаын вөлі Коминетфурслөн кык орс — өтиыс сёян-юанөн вузасян, мөдыс — көм-паськөмөн да мукөд көлуйөн. Сёян-юанөн вузасян орсөн веськөдлысьяс вөчисны АО (акционер котыр). Дзик ставсө вузавлісны, колисны аслыныс вылө өти магазин. А уджалысьяссылөн став сідз шусяна акциясыс прөстө вошины — грөш эз мынтыны. Ичөтик чукөр асалис дзик ставсө. И тайө пө стөч закон серти. Горш понъяс моз уськөдчисны озырмөдчыны, и кодсюрө здукөн лоины муртса-ө эз мультимиллионеръясөн. А учителяс, писателяс, культураын уджалысьяс да мукөд на кодыс лоины корысьясөн.

Ме гөгөрвоа и бура төда, мый государственной предприятиеясад уджсө вөлі котыртөма вывті лёка, ставыслы быдтор веськодь. Быть колө вөлі вежны унатор, и мед лоины предприятиеясас кыв кутысь да водзмөстчысь збыль көзяинъяс. А код киө ставыс веськалі? Көзяинъяснас лоины обкомса, горкомса, райкомса секретарьяс, директорьяс. Но мед, шуам. Кутасны уджсө бурджыка котырtnы, нуөдны, эз өд ставныс вежөртөмөсь вөвны. А коді оз сяммы, сійө өдийө тыдовтчас и рөзөритчас, гашкө.

Артмис жө сідз, мый ставыс, кодъяс асалисны госпредприятиеяссө, сөмын асьыныс зепъяссө пондісны тыртны, грөш эз вичмөдны и уджалысьяссылы, и предприятиеяссө выльмөдөм вылө. Медводдза местаө петіс озырмөдчысьяссылөн асланыс горшлуныс. Леонидовъяс, Глузманъяс... Овмөдчисны сэсся коді Альпы гөраясланьын, коді Израильын либө шоныд діяс вылын. Ме чайта, кытчөдз оз быдмы войтырлөн выль поколение, нинөм нин оз вежсьы.

— *Өні өд веськыда со шуөны, весиг Россияс выль Президентным — В.В.Путин, мый кодлы кутшөм озырлун шеді, мед нинөм абу вөлі вежөма. Сяммин апыштны да озырмин, колян озырөн, эн сяммы нинөм гусявны — коль корысьөн. Мый сэсся, таdzi и кольө?*

— Колө бөрийыны кутшөмкө визь, медым сійө босьтөм озырлунсьыс чуктөдісны унджыксө йөзыслы. Татшөм ногөн сөвмөдны и промышленность, медым сьөмыс, коді шеді озыръясылы, муніс производство. И эз куш сэтчө. Мед и больничаяс стрөитісны, мукөдтор. Кыдзи вөчлөмаось воддза озыръяс. А өні ми аддзам сөмын на бандитъяс сяма озыръясөс, весиг кылыд оз бергөдчы шуны найөс капиталистъясөн.

— *Со татшөм сэсся юалөм, Борис Федотович. Өні Россияын выль Президент, декабрь помлань бөрийылім выль Госдума. Пыртөны либө лөсьөдчөны вөчны кутшөмкө вежсьөмъяс странаөн веськөдлөмын. Президент нимсянь видзөдысьяснас индөма медсясө генералъясөс. Тян видзөдлас серти, вермас мыйкө вежсьыны олөмас, бурланьө католөн?*

— Ачым ме гөлөсуйтү Путин вөсна. И медясө сы ради, мый сийө кутчысьö странаын пöрадок лöсьöдан туйвизьö. Мөвпалö быттьö ас кежсьыс, кодъяс вылö кö ёна видзöдтöг. Колö стрöгджыка юасыны быдöнлысь — и губернаторъяслысь, и быдсяма мэръяслысь да мукöдлысь. Мый нö, шуам, пукалис Президент нимсянь Комиын А.Попов. Кутшöмкö пöльза таысь вöли? Вермис-ö сийö мыйкö юавны республикаөн юралысьяслысь? А губернаторъясыд, видзöдан телепередачаястö да, унаөн этшö нин воштöмаöсь. Саръясдырся генерал-губернаторъяс вöлöмаöсь ёна вежавидзысьöсь. Öнi абу нин баронъяс, а наысь на ыкшайсьджык. И некутшöм закон вылö оз видзöдны. Колö татшöмъяссö ас местаас пуксьöдны. И та боксянь менам эм кутшöмкö эскöм В.В.Путинлы, надея кута сёлөн зумыд вöля вылö.

Закон серти губернаторъяслы, бöрийöм юралысьяслы оз позь öттшöтш нуöдны кутшöмкö ыджыд овмöс, лоны предпринимательöн. Но на пыдди зэв кокниа вöчöны татшöмторсö гöтыръясныс. Кивыв налы лоны предпринимательяснад! Этадзи этшысь петöмсö колö кызкö дугöдны. Властьсö, медводз губернаторъяс да республикаясөн юралысьяс да президентъяс вылын, колö чорзöдны. И танi ме кута надея Россияса выль Президент вылö. Öнöдз öд дзик ставсö вöли личöдöма, некутшöм власть эз вöv. Мем вöвлi яндзим миян ыджыд, вына государство вöсна, кор юралis Брежнев. Сыысь на яндзим лои Ельцин дырйи. Кор Выхль во водзвылын сийö мунis Президент чинысь, менам весиг сёлöм вылын кызкö небзыштis...

— *Бергöдчылам, Борис Федотович, мöдарланьджык. Ме кывзыли тiянлысь сёрнитö коми войтырлөн нельöдысь чукöртчылiгөн. Лои тайö матö вит во сайын нин. Гижли весиг тайö чукöртчылöм йывсьыс «Войвыв кодзулын» и сэнi ыстысьли тiян сёрни вылö. А бергалis сёрниныд сы гöгöр, мый сиктса коми йöзлы некутшöм олöм эз кут лоны: совхозъяс киссисны, удж быри, некысь нажöтка босьтыштны. Комилысь öд воддза став олöм кутöдъяссö бырöдисны: ягъяс кушtisны, юас да тыяс пежалisны — эз ло ни зверь-пöтка, ни чери. Весиг некысь керавны пес вöр. Колö сикт-деревняса коми мортыслы кызкö бергöдны став сийö воштöмъяссö. Кызди тi öнi видзöданныд та вылö?*

— Да, комилысь став олан вужъяссö, кутöдъяссö бырöдисны. Öнi ёна сёрнитам со коми кыв ловзöдöм да школаясö сийöс пыртöм йылысь. И та боксянь мыйсюрö вöчöма. Гимназияс восталисны, фольклорнöй коллективъяс уналаын чужисны и вель водзмöстчöмөн, яра нуöдöны уджсö. Но комияслөн олöмысь подуvsö тайö нинöмөн оз веж. Весиг комиөн сёрнитысьяслөн лыдыс водзö со чинö. Оз сöмын каръясын, но и сиктъясын. Вöли ли эм ли сэтшöм учёнöй, Шибаев, наукаса кандидат. Кутшöмкö чукöртчылiгөн аслас сёрниын сийö вöзийöма да подулалöма сэтшöм мөвп, мый вужвойтырнас миян республикаын колö лыддыны... рочъясöс. Сы понда, мый быд сюрс коми семьяын квайтсö дас öтиас лыддыöны асланысөн роч кыв, мöд ногөн кö, сёрнитöны рочөн. Либö со татшöмтор. 1997 воын карса коми велöдчысьяс пиысь витöд юкöныс лыддыöны асьнысö рочъясөн. А коми сёрнитö мырдөн он суй.

Менам эм ёрт, Сухогузов Пётр Григорьевич, велöдчöм да удж сертиыс — геодезист, но зэв водзмöстчысь морт. Туялö комияслысь воддза олöмсö, чукöртö важся мойдъяс, сыланъяс. Ми тшöкыда аддзысьлам да тшай юигмоз сёрнитлам сыкöд. Видзöдласъясным

унаторйын өткөдөсө. Сійө өтарө шуө, мый коми кыв бырас. А ме доля, мый коми кыв оз быр. Бырас сэк, ог кө кутөй дорйыны чужан кывнымөс, лэдзчысам да энөвтчам кө. Колө тышкасыны, мед коми кывным эз быр.

Медся шуштөмыс, сьөкыдыс өнi сыын, мый сиктъясын олөмыс пазалiс, дзикөдз йывмө ставыс. Кор комилыс олөмсө туявлiс П.Сорокин, эм сылөн татшөм пасйөдъяс. Крестьянскөй овмөсъясын став доходыс 51,7 прөчентыс волөма видз-му вөдитөмыс да скөт видзөмыс, муртса сөмын джынсьыс унджык; вөралөмыс да чери кыйөмыс, кер дорын уджалөмыс — 46 прөцент; мукөд прөмысъясыс (шом вөчөм, лэчтасян из перйөм, сир вийөдөм да мукөдтор) — 2,3 прөцент. Со и мөвпав сэсся, мый кежыс колины сиктса комияс өнi.

Кор вөліны совхозъяс, сэк кызкө позис на кызкө-мыйкө бергөдчыны. Сьөм воыштлiс совхозын уджалөмыс, а град йөр да гортса скөт вердiсны. Мыйөн бырины совхозъяс, быри и удждон воанiн.

Ме думыс, медся ыджыд могыс республикаөн юралысъяслөн — ставсө зэв бура, быд боксянь туявны. Öтувтны тайө уджас учөнойясөс, экономистъясөс, вөр промышленность котыртысъясөс, видз-му овмөсса да вөлөга вөчан предприятиеясса специалистъясөс, весиг и психологъясөс — ми өд уна йөзөс дзикөдз нин өтдортiм уджсыс, найөс колө вылыс велөдны да кыскыны уджас. И вот татшөм öтувъя вынъяснас, öтувтөм вежөрөн корсыны өнiя дзугсыс петан туйяс, кызди сувтны бөр кок вылө сикт-деревняслы. А коми войтыр — сійө өд сиктса, деревняса.

Миян эм му-видз, мед көть и гөлиник, эм вөр, эм вотөс, тшак, перйөны мусир, газ, боксит, из шом, мукөдтор. И абу нин вывтi сьөкыд корсыны туйяс, медым кыпөдны бөр югыдинө пемыд гуө усьөм коми сикт-деревняөс. Финнъяслөн өд вөр-ваыс и му-виддзыс мияныс оз өна торъяв, а олөны со вывтi пө бура. Миян позянлунъяс тырмымөн жө. Дерт, ставсө бура котыртөм да лөсьөдөм могыс колөны төдыс, сяммыс специалистъяс, а найөс здукөн он дасыты, сiдзкө колө лөсьөдны кузь кад кезлө артыштөм программа. И колө, дерт, сьөм. Кыс сійөс босътны? Та могыс и бөрйылам ми юралысъясөс, депутатъясөс, мед сюсджыка уджалөны вежөрнас...

Медым лөсьөдны да пөртны олөмө коми сикт-деревняөс кыпөдан паськыд программасө, колөны водзмөстчыс, сюсь вежөра нырщикъяс. Збой, повтөм сьөлөмаөсь. И колөны найө асланым, коми йөз пөвстыс. Натөг нинөм оз артмы. А сэтшөм нырщикъяс, кызди В.Марков, нинөм дон оз сулавны. Став төждыс налөн сөмын ас вөснаныс. Колөны коми йөз вөсна сьөлөмнас висьыс нырщикъяс.

— *И дзик нин медбөрзя юалөм. Тi гижыс. И тайө уджсыс өтдортчөм, чайта, оз на ло. Кутишөм мөвпъяс Борис Федотовичлөн?*

— Меным медся муса вөр да ю. И медся чөскыд дуксө кыла вөрсa бипур дорын, ылісянь кыла татшөм тшын дуксө да сьөлөмөй пыр и ёкмуно. Öктан кос пу вожъяс, биасян, и став лөкыс, мустөмыс вунлө сәки. Став прөст кадөс ме зiля коллявны вөрын, юяс дорын. И босътчи гижны серпасъяс вөр-ва йывсьыс. Мыйскүрө и петалiс нин со.

Калевала

КÖКЪЯМЫСÖД СЫЛАНКЫВ

Войвывса ныв. Пыж вöчöм.

Шуштöм Похъялаын олысь,
 Му и саридз гажон тыртысь,
 Енэжывса мегыр вылö
 Пуксьöма, дзик мегыр дзибъяс.
 Вир-яй вылас сöстöм паськöм,
 Лöзеджыдöдз мыськöм шабдi.
 Зарни дöра аныс кыö,
 Эзысь серөн мичмöдалö:
 Зарни дзавйис чожа ветлö,
 Эзысь кисыс сэтчö-татчö.
 Дзавйис котралö зэв öдйö,
 Лöсьыда бергалö сюри.
 Ыргөн талян дзуртö-вөрö,
 Эзысь кись котшкöдчö-ветлö,
 Кодыр нывка дöра кыис,
 Эзысь серөн мичмöдалис.
 Пöрысь авъя Ваянямöйнен
 Вөр туй кузя öдйö муно
 Кöдзыд, пемыд Похъялаысь,
 Руа, уль Сариолаысь.
 Эз удит на ылöдз мунны,
 Сöмын некымын верст рöдтiс:
 Кылö, кыздз дзавйис швыргö
 Көнкö вылын, сы юр весьтын.
 Öдйö юрсö вывлань лэптiс,
 Синъяссö енэжлань чöвтiс:
 Мича мегыр енэж вомөн,
 Мегыр вылас нывка вöлис,
 Зарни дöра сийö кыис,
 Эзысь серөн мичмöдалис.
 Пöрысь, авъя Ваянямöйнен
 Сувтöдiс зэв öдйö вöвсö,
 Татшöм кывъяс шуис-кайтiс,
 Татшöм сёрни сийö панiс:
 «Лэччы енэжсыс вай, нылöй,
 Пуксы мекöд корадоддьö».
 Нывка татшöм кывъяс шуис,
 Тадзи юалис пыр сылыс:
 «Мыйла менö, öтка нылöс,
 Коран пуксыны тэ доддьö?»
 Пöрысь, авъя Ваянямöйнен
 Тадзи сылы вочавидиз:
 «Сы вöсна ме кора тэнö,
 Медым пуксин менам доддьö,
 Пöжалiн мен маа кöвдум,
 Тагъя сур велöдчин пуны,

Сэрөг лабич вылын сылын
 Ошинь дорын пукалігөн
 Вьянѳласа эрдъяс вылын
 Калевала керкаясын». .
 Нывка татшѳм кывъяс шуѳ,
 Тадзи сылы вочавидзѳ:
 «Ветлѳдлі ме видзяс вывтї,
 Рѳз турун кѳн дзоридзалис,
 Тѳрыт сѳрѳн, рытгоровнас,
 Вѳр сайѳ нин шондї лѳччис,
 Раскын кай шутьяляліс-сыйліс,
 Ватшкай дзользыны сѳн кутїс
 Нывлѳн гуся мѳвпъяс йылысь,
 Ичмонь олѳм сиис-вордїс.
 Ме сѳк сыйлысь кайлы шуи,
 Лѳбачлысь юалї тадзи:
 «Ой, тѳ менам дона ватшкай!
 Сыйлышт, медым вѳрыс кывзїс,
 Кыдзи меным бурджык овны,
 Кѳнї нимавны ме кута:
 Нылѳн батьѳ-мамѳ гортын
 Али моньѳн ѳнька ордын?»
 Пышкай тадзи вочавидзис,
 Ватшкай висьтавлыны кутїс:
 «Гожся луныд мича, гажа,
 Гажаджык на нылалѳмьд.
 Кѳдзыд весиг кѳртлы мѳрччѳ,
 Монь олѳмьд абу бурджык.
 Бать-мам ордын нылыд олѳ,
 Кыдзи оз яг вылын быдмѳ.
 Моньыд ѳнька-айка ордын,
 Кыдзи кычан домѳд йылын.
 Шоча верлы бур кыв усьлѳ —
 Монь оз кывлы сїѳс некор». .
 Пѳрысь, авъя Вьянмяѳйнен
 Ачыс татшѳм кывъяс шуис:
 «Сыйлѳм пышкайлысь ѳн кывзы,
 Вельшѳрѳ тѳн ватшкай дзользѳ!
 Нывка гортас бытѳѳ кага,
 Ичмоньлѳн вежѳрыс содѳ.
 Лѳччы ѳнѳжсянь вай, нылѳй,
 Пуксы менам корадодѳѳ.
 Ме ѳд абу туйтѳм мортис —
 Мукѳдъясысь сюсь да вына». .
 Ёнѳжсянь ныв вочавидзис,
 Татшѳм кывъяс шуис-кайтїс:
 «Сѳк тѳ лоан удал мортѳн,
 Тѳлка, вежѳра да кужысь,
 Кодыр поткѳдан вѳв бѳж си
 Некор зудъявлытѳм пуртѳн;
 Дзодзѳг кольк тѳ гѳрддзалан кѳ,
 Но мед гѳрѳдыс ѳз тѳдчы». .
 Пѳрысь, авъя Вьянмяѳйнен
 Вѳвлысь си поткѳдїс ѳдїѳ
 Некор зудъявлытѳм пуртѳн.
 Лѳсьыда гѳрддзалис кольксѳ:
 Гѳрѳд некутшѳм оз тѳдчы.
 Корѳ нылѳс корадодѳѳ,
 Медым пуксис ськѳд орччѳн.
 Нылыс мѳвпалѳмѳн шуѳ:

«Сомын сэки тэнад лоа,
 Кодыр изйись сямод кулян,
 Йиись потш кералан-вочан,
 Медым сэтысь чаг эз чукты,
 Вёлалігас эз коль жельтор».
 Пöрысь авъя Вйнямöйнен
 Асьсö падмöдны оз сетчы:
 Öдйö изйись сямод кулис,
 Йиись потш кераліс-вöчис,
 Весиг чагтор эз коль муас,
 Некусь жель ни ув он аддзы.
 Корö нылöс корадоддö,
 Медым пуксис ськөд орччöн.
 Нылыс мөвпалöмөн шуö,
 Татшöм сёрни водзö панö:
 «Сэтшöм верöс сайö пета,
 Коді ветки-пыж мен вöчас
 Печкан чöрс торпыригъясысь,
 Менам чегöм ниран торйысь;
 Коді пыжсö ваö йöткас,
 Вöчöм стругсö гыяс выlö,
 Мед пидзöснас эз инмöдчыв,
 Ки пыдöсьяснас эз вөрöд,
 Кияснас эз тойышт ваас,
 Пельпомнас эз мыджсы пыжас».
 Сэки пöрысь Вйнямöйнен
 Татшöм кывъяс шуис-кайтіс:
 «Таладор югыдас абу,
 Енвевт улысь тэ он аддзы
 Меысь бурджык пыж вöчысьöс,
 Киподтуя кужысь мортöс».
 Печкан чöрслысь босьтіс помсö,
 Корсис чегöм ниран торсö,
 Пыж пу лöсавны пöль муніс,
 Сё пöв öтилаö йитö
 Вöра емдон керöс вылын,
 Уклад көрта кырта йылын.
 Тэрмасьöмөн пыжсö вöчис,
 Ошйысьöмөн стругсö лöсіс.
 Вöчис лун и мөд лун вöчис,
 Коймөд лун уджалö сійö:
 Черыс изъясö оз инмы,
 Дорышыс сьлөн оз клёнгы.
 Коркö коймөд луннас Хийси
 Чер пусö сы кийсь босьтіс,
 Дорышас кутчысис Лемпо:
 Лёк чер пуыс быттö вөрзис,
 Изъяс выlö сійö усис,
 Дорышнас кыртаб инмис.
 Из вывсьыс черыд чеччыштіс,
 Яяс дорышнас сатшкысис
 Удал мортлы пидзöс помас,
 Вйнямöйненны кок чуняс.
 Лемпо пöльлысь вундіс яйсö,
 Хийси орөдіс кок сөнсö:
 Вирыс заводитіс петны,
 Удал мортыд вирөн ойдіс.
 Пöрысь, авъя Вйнямöйнен,
 Венны позьтöм ыджыд тöдысь,
 Татшöм кывъяс сэки шуис,

Татшом сёрни сійо паніс:
«Ой, тэ паськыд тошка черой,
Лэчыд дорышаой менам!
Чайтін, быттьо вөр пөрөдан,
Кондалысь увьяссө сөтан,
Кералан важ пожом пуяс,
Поткөдлан сісь кызд пу мыръяс;
Кодыр сатшкысин мен яйо,
Орөдін кок пидзөс сөнөс».
Пöлыд заводитіс вордны,
Нимкывъяс лыддыны кутіс.
Лыддис, кор да мыйысь артмис,
Коді көні чужис-быдмис.
Сөмын став йылысь эз казътыв:
Көрт йылысь нимкыв эз лыдды,
Кодөн позис вирсө кутны,
Сыысь крепыд томан вöчны
Көртөн вундөм дойяс вылө,
Көні лөзаліс лөк пыктөм.
Коксыс дзольөбөн вир петіс,
Вирсыс быдсөн муыс нөдздіс,
Вотөс коръяс вылө киссис,
Весиг тусяпуяс тыртіс.
Оз сюр некысь сэтшөм вутштор,
Көні эськө эз вөв вирыс.
Муыс сьодасьөма ставнас,
Вевтгысьөма гежөд руөн
Вирсыс, коді шорөн петө
Вяйнямөйненлөн кок чунысь.
Пöрысь, авъя Вяйнямөйнен
Изъяс вылысь кулис ройсө,
Юр вылысь чукөртіс нитшсө,
Вутш вылысь турунсө нистіс,
Медым тупкыны лөк розьсө,
Пөдлавын омөль дой вомсө:
Немтор отсавны эз вермы,
Водзө вирыс люзьгис-петіс.
Ыджыд дойсьыс шогө усис,
Ёна майшасьны сэк кутіс.
Пöрысь, авъя Вяйнямөйнен
Сьод синваён пондіс бөрдны,
Өдйө сиөсалис вөвсө,
Доддяліс шыр гөна ужсө,
Ачыс корадоддяс пуксис,
Небыд пуклөс вылас сөліс,
Вөлыслы өвтыштіс орснас,
Швичкис сылы вөсьө плетьнас —
Вөлыс збоя водзө тувччис,
Доддыс шливгис, туйыс чиніс.
Регыд сикт тыдавны кутіс:
Куим туй вожын пукаліс.
Пöрысь, авъя Вяйнямөйнен
Улыс туй кузяыс мөдіс,
Дор керкасө аслыс бөройс,
Тагөс сайсяныыс юалис:
«Коді олысьясысь вермас
Бурдөдны вир-йайысь дойяс,
Көртөн вундөм вира туйяс,
Удал мортлысь висьөм босьтас?»
Джоджас сөмын кага ворсіс,

Пач дорын пукаліс зонка.
 Тадзи сійō вочавидзис:
 «Некод керкаын оз вермы
 Бурдōдны вир-яйысь дойяс,
 Кōртōн вундōм вира туйяс;
 Некод оз босът тэнсьыд висьōм
 И оз мезды сьōлōм дойысь.
 Видзōдлы мōд оланінō,
 Матыстчы мōд керка дінō!»
 Пōрысь, авъя Вяйнямōйнен
 Бара орснас вōвлы кучкис,
 Майшасьōмōн водзō муніс.
 Мыйкō дыра рōдтōм бōрын
 Шōр туй вылō сійō петō,
 Шōр керкаō мунō-пырō,
 Тагōс дорсянь сērни панō,
 Ōшинь увсянь варовитō:
 «Коді олысьяссьыс вермас
 Бурдōдны вир-яйысь дойяс,
 Кутны-сувтōдны вир петōм,
 Коді вир сōнъясōс сиптас?»
 Пōрысь пōчō важ пась улын
 Ōтнас куйліс паччōр вылын,
 Куим пиня вомсō восьтіс,
 Воысь мортлы вочавидзис:
 «Некод керкаын оз вермы
 Бурдōдны вир-яйысь дойяс;
 Вирлысь артмōмсō ог тōд ме,
 Ог куж сиптыны вир сōнтō.
 Видзōдлы мōд оланінō,
 Матыстчыв мōд керка дінō!»
 Пōрысь, авъя Вяйнямōйнен
 Бара орснас вōвлы кучкис,
 Майшасьōмōн водзō муніс,
 Мыйкō дыра рōдтōм бōрын
 Вылыс туйōд водзō мунō,
 Катыд керкаō со пырō,
 Тагōс вомōн сērни панō,
 Ōдзōс курич дорсянь шуō:
 «Коді олысьяссьыс вермас
 Бурдōдны вир-яйысь дойяс,
 Тупкыны вир петан розьсō,
 Сиптыны орōм вир сōнсō?»
 Пōльō, пōлать дорын олысь,
 Еджыд тошка паччōр пōжысь,
 Паччōр вывсяныс нурбыльтіс,
 Дзор тошкаыд крапкис-шуис:
 «Ыджыдджык розьяс сиптивлім,
 Ёнджыкъясōс на вермывлім
 Вывсянь сетōм куим кывйōн,
 Енмōн индōм-вōчōм серти;
 Помлім юяс, тыяс, вадьяс,
 Вуджлім ызгысь, быгъя коськъяс,
 Кōджысь кōджō ветлōдлывлім
 Джуджыд саридз куръя вомōн».

Водзō лоō на.

Евгений ЦЫПАНОВ,
филология кандидат

«Уна на көсья ме уджавны, ёртй...»



Адольтф Иванович Туркин йылысь гижигён кызкё тёдлытёг мовпыштан: сълён олёмыс унаторйён откодъ Комиысь ылын овлём да кувсылём нималана коми йёзлён олёмкод: Иван Куратовлён, Палалей Калелён, Питирим Сорокинлён, Игнатий Мёшеглён, Илля Васълён олан туйкод. Найё бөръя здукөдзис став сёлёмнаныс, вежорнаныс вёлёмаось коми йёзкод, но чужаніныскөд торъя олёмыс век вёлёма сёлёмъясаныс медвисьысь вурисён.

Тавося лөддза-номъя толъись тырө нель во сійё кадсяныыс, кор миян дінысь другён, нем виччысьтёг муніс Адольтф Туркин. Тайё мортсё казтыштёг юрө воё профессор Илля Васълён «Ёртъясйылы» кывбур, кодөс быттьөкө и томджык ёрт нимсяныыс тшөтш гижөма:

Уна на көсья ме
уджавны, ёртй,—
Сё арөдз овны ме көсья.
Сёмын тай олёмыд
унаысь торклө,
Унаёс виччысьтёг лөсйё.
Төда ме, кодыр кө нөш
улас сюрё
Менам тшөтш юрй.
Он мын сесь лёкөн ни бурён,
Сідзи нин морт вылад
олёмыд дурё.

Сёмын 60 арөс сетөма вөлі овны А.И.Туркинлы. Но тайё кадколастас сійё вевъялөма унатор вöчны: коми иннимъяс йылысь дасьтөма да дорйөма кык диссертация, гижөма кывчукоръяс да небөгъяс, лыдтөм статья. Мыйтаөс на пиысь сійё йёзөдөма «Войвыв кодзув» журналын! Олём чөжыс зіля вуджөдчөма коми вылө, көть торъя небөгөн нинөм абу вермылөма йёзөдны.

Ачымсö төдмаси Адольтф Ивановичкөд Сыктывкарса университетын велөдчигён, 1979 вося гожөмө, кор ми ветлім сёрнисикас чукөртан практика вылө Луза бердө, Ношуль сиктө. Сэсса кывзім торъя курсъяс коми топонимия да финн кыв йылысь. Унаторйөн сійё вөлі торъялө миян мукод велөдысясысь, медводз вежорнас, небыдлуннас, кутшөмкө аслыссикас серамбана сёрнитанногнас. Весигтö он вермы син водзад сувтöдны, мый сійё коркө вөвлі зумыш либө лөгалысь.

Бурджыка тѳдмалі сійѳс, дерт, бѳрѳя воясас: аддзысьлім Сыктывкарын да йѳз муясын, конференцияс вылѳ ветлігѳясѳ. 1993 вося гожѳмнас, моз тѳлысь помѳ, некымын лун олѳм ѳти вежѳсын Венгрияса Эгер карын. Буретш сѳтчѳ чукѳртчылісны сѳки финн-угор кывѳя гижысьяс. Сѳмын сѳрнитлім, дерт, кызвынсѳ коми кыв йылысь. Адольф Ивановичлы унатор миян ѳнія кывйысь оз вѳлі кажитчы, некымынысь шуліс, колѳ пѳ пыдіа мѳвпыштлѳмѳн вѳчны гижѳд кывйын реформа: вежны ѳткымын шыпаслысь гижанногсѳ, выльысь видлавны кывѳяс гижан индѳдѳяс да с.в. Позѳ шуны, А.И.Туркин вѳлі кока энциклопедия. Сійѳ чукѳртіс озыр материал да кѳсйыліс гижны коми филологѳяс йылысь торѳя небѳг. А «Коми язык. Энциклопедия» небѳгѳ кымын статья сійѳ гижис! Жаль сѳмын, эз вичмы ловѳянас аддзывны сылы тайѳ ыджыд йѳрыша да мича небѳгсѳ. Но медѳѳна сійѳс кыскѳ вѳлі томулов дорѳ, аслас аспирантѳяс дінѳ.

Адольф Иванович некор ме дырйи эз сѳрнитлы аслас олѳм йылысь, челядь-гѳтыр йывсьыс. Дай дзоньнас Эстония йылысь висѳтавліс ѳтша, век юасьліс татчѳс делѳяс йылысь. Тѳдчѳ вѳлі, мый Сыктывкарѳ волѳмѳьяссѳ сійѳ виччысьѳма медся шуда здукѳяс моз. 1991 воын Сѳвет ѳтувлунлѳн киссьѳмыс вѳлі сылы чорыда кучкѳм кодѳ: торйѳдіс туялысьѳс чужан мусьыс, сѳтчѳ-татчѳ ветлыны лои вермытѳма сѳѳкыд да дѳна, ковмыліс судзѳдны Сыктывкарсянь корѳм-кабалаяс. А ѳд таѳдз на сылы сѳѳкыда овсьѳма Эстонияын, йѳз муад няныс сылы вѳлѳма курыдѳн. Зѳв скупа висѳтавліс, кутшѳм сѳѳкыда вужѳясѳма Таллинас, пырѳдчѳма уджас. Абу гусятѳр: уна эстонечлы абу волѳма сѳѳлѳм вылас сійѳ, мый кытыськѳ воѳм морт пырѳ уджавны Кыв да литература институтѳ, кытѳн уджалѳны-олѳны сѳмын сѳтчѳс вужвойтыр йѳз. Ковмылѳма А.И.Туркинлы кытшлавны кабинетѳясті, шыѳдчылѳма весиг ЭССР-са ютыр Шѳр Комитетѳ, мед босьтісны коми финно-угроведѳс финн-угор секторѳ уджавны! Кыдзи казьтывлѳ Нафталий Бассель, филология кандидат Туркинѳ (!) босьтѳмаѳсь старшѳй лаборантѳн. Миян татшѳм должность вылас уджалѳны шѳр велѳдчѳма йѳз. Сѳсся уна во чѳж пукѳдѳмаѳсь младшѳй научнѳй сотрудиикѳн, доктор диссертация дорйытѳдзыс. Тайѳ мортѳс кедзѳвтѳм, абу кѳ нин тѳдѳмѳн увтыртѳм. А.И.Туркин ѳся кылѳ вѳлі, мый Эстонияын сылѳн тѳдѳмлунѳясыс, эрудицияыс, уджыс некодлы оз ков. Та вѳсна Комиѳ волѳмыс быд пѳрйѳ вѳлѳма сылы ыджыдсьыс-ыджыд шуд, райѳ веськавлѳм кодѳ.

Кыв туялысьяс, ИЯЛИ-са войтыр, ми виччысям вѳлі сылысь воѳмѳьяссѳ. Сылѳн торѳялана гѳлѳсыс, кок шыыс, кызѳктыштѳмыс миян юркарын уналы вѳлі тѳдса. «Чайковскийтѳ ѳнѳ на юѳй?» — татшѳм юалѳмѳн сійѳ пыравліс миян кабинетѳ, нѳмѳ-ялігтыр.

Олігѳныс сійѳс дѳнѳявлісны эз колана ногѳн, кыдзи и унджык коми филологсѳ. Сѳмын кувсьѳм бѳрас казялісны, кутшѳм ыджыд морт ѳвлѳма миянкѳд орчѳн. Илля Васылѳн кывѳясѳн кѳ, татшѳм кыв кѳртѳд вѳзысьсѳ:

ѳткодѳ мем, кытчѳджык
пуктасны гортйѳс,

Кутшѳмджык

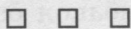
потшѳсьяс сайѳ.

Тѳда ме, Комиын

кольѳны ѳртѳяс —

Водзилань мунасны найö.
Кор зарни дзоридзьяс
 коми кыв ваяс,
Вылö зэв каяс,
Казытшлöй гижöднас
 тайöн
Менö тшöтш зарниöн
 тыр пызан саяд.
Дзордзалысь кöйдыс öд
 öтвылысь пуктим.
Сы мича дзоридзьяс
 дінсыс ме чукті.

Коми йöз оз вунöдны тайö авъя мортсö. Куслытöм казытылöм
коляс сы йылысь.



Юрий КОВРИЖНЫХ

Нэм кежлӱ ёртъяс

Мыйся съӱд лѣбач вуджӱртис да колис лов пыдіас дзугыльтана майшасьӱм, код тӱдас, но сійӱ рытсӱ Панюшкинлы и збыль вӱлі сьӱкыд. Чӱв оліс, ышлолаліс. Сѣсся мыччис ёртыслы газетӱ гаровтӱм ёкмыль, вежавидзана шуыштис:

— Босът тайӱс, Саня, казътылӱм былӱ. Гашкӱ, ог и аддзысьлӱй сѣсся...

Панюшкин да Ануфриев воюйтисны Войвыв Кавказ фронт вылын. Сыӱдз Гавриил Яковлевич учителялӱма, а Александр Фѣдорович вӱвлі инженер-гидроэнергетикӱн. Фронт былӱ веськалісны, да, кӱть Панюшкин вӱлі арлыдаджык, регыдъя кадӱн ладмисны: сѣйисны ӱти пӱртъйсъ, ӱти шынель улын узылісны. И пыр вӱліны орчӱн — тышын кӱть шойччигъясӱ.

Кор немеч Сталинград бердын веськаліс кытшӱ, горнӱй егеръяс гӱгӱрвоисны, мый вермасны и найӱ налькӱй пырны, энӱвтисны Кавказ гӱраяс да бӱрыньтчисны. Миян стрелокъяс вӱтчисны на бӱрся, и нелямын коймӱд вося тулыснас петисны Кубань былӱ. Ануфриев да Панюшкин бара жӱ орчӱн мунісны тайӱ туйсӱ.

Ануфриевлы казътывсӱ, кыдзи найӱ торйӱдчисны Гривенскӱй станицаын. Сѣйыс вартӱм керка. Гильзаыс вӱчӱм коптилка... Панюшкин торъя отрядкӱд войнас муӱ немечлӱн тылӱ, а Ануфриев мӱд отрядкӱд асывнас мӱдас писъкӱдчыны сѣтчӱ жӱ.

Но Панюшкин эз во коланаінас. Асъявылыс найӱс паныдалӱма немечлӱн танкӱвӱй бригада, и бырӱдӱмаӱс отрядсӱ. Сійӱ косяс усисны лейтенант Панюшкин Гавриил Яковлевич, бригадаса замначштаба капитан Крепак Андрей Григорьевич, и пӱшти ставӱн, кодъяс вӱліны накӱд... Тӱдмаліс шог юӱрсӱ Ануфриев, разис ёртыслыс газет тубрассӱ, а сѣні ичӱтик щӱтка да съӱд ворпа бритва. Ворпас кӱртӱн гижтӱма «П.Г.». И кытчӱ кӱть эз веськавлы воюйтигас Ануфриев — и Тамань былӱ, и Белоруссияӱ, и Польшаӱ да Германияӱ,— пыр аскӱдыс новлӱдліс ёртыслыс козинсӱ: косяс костын лӱсӱдас рӱмпӱштан тор, и пелькӱдӱ тошсялӱм щӱкасӱ, а Гавриил Яковлевичлӱн лолыс быттьӱ орчӱн вуджрасъ.

Белорусскӱй фронт вылын Ануфриев нуӱдіс том боецъяслыс курсъяс. Шыльыда бритчас, мӱдӱдчас асывнас занятиеяс былӱ, а аслыс быттьӱ и яндзим неуна, мый Панюшкин ёртыс абу нин ловъя, а сійӱ со — том, мича, бритчӱма-шыльӱдчӱма, тылын ноксӱ.

Но и сійӱс, Ануфриевӱс, смертыс унаыс босътчыліс тыв-йыштны, да эз удайтчы. Таӱ и велӱдіс ӱні курсантъясӱс. Уна бур командирӱс дасътис, кодъяс сѣсся дорисны Победа, и уна салдатлыс олӱмсӱ видзисны вир кысътана тышъясын.

Тӱлка командиръясӱс дасътӱмыс старшӱй лейтенант Ануфриевӱс пасйисны Краснӱй Звезда орденӱ, а вӱвлӱм курсантъясыс дыр кад чӱж ыставлісны письмӱяс Сыктывкарӱ. И быдӱнлы

вочавидзліс Ануфриев. «Кыдзи нё он вочавидз,— шуё сійо,— сэтшом война отлаын вуджим, и сійос казтылөмыс некор оз пет мян сёлөмгясысь...»

А гортас воём бёрын майшөдліс пыр оти мөвп: көнкө од Панюшкинлөн гөтырыс олө-шогалө, а сійо, Ануфриев, стөч адрессө весиг эз юав. Кытчө и юөртчыныыс, медым висьтавын ёртыслөн бөръя здукъяс йывсьыс. Ыстис сэсся Славянск-на-Кубани сиктө районной газетас письмө. Корис юөртны, абу-ө төдса мыйкө на йылысь, кодъяс усисны 1943 вося март 12 лунө Черноерковской станица улын. Регыд и воис воча кыв: 59-өд торъя стрелковой бригадас салдатъясөс дзёбөмны братской гуө Прорвенской хутор бердын, и мый войтыр пелькөдөны гусө, а пионеръяс паса лунъясө почётной караулын сулавлөны. Письмөыскөд тшөтш ыстөмаөсь и обелискыслысь фотосө. Коркө-некоркө воис мөд письмө: Д.Соколов, сельсоветса предыс, гижөма, мый Панюшкинөс видлыны волөмаөсь нылыс да зятыыс, и адрессө кольөмаөсь.

Бара босьтчис Ануфриев гижасыны. Оні нин Воронежө письмөсө мөдөдіс. Воча кывйыс воис, да лои төдса, мый ёртыслөн гөтырыс, Мария Парменовна, ловъя, олө Римма нылыскөд да Леонид зятыыскөд. Риммаыс батыыс моз учителялө, английской кыв велөдө, а зятыыс инженер. И Парменовна нэмсө школаын ноксьома. Войнаөдзыс на верөсыскөд отлаын уджавлөмаөсь... Быдтөны Панюшкинлысь внуксө, Сергей нима зонмөс.

Ставыс бур...

Александр Фёдорович воча кывъяс ас йывсьыс юөртө, кыдзи демобилизуйтчис да воис Сыктывкарө, уджалө специальность сертиыс — Главсельэнерго строительно-монтажной контораын главной инженернас. Казтылө и фронтывса ёртъяссө да кысьтөм-сотөм каръяс да сиктъяс...

1947 воө вуджан войнас югыд биясөн мөдіс сярвидзны Черёмуховка сикт: би пыртисны колхозникъяслөн 175 керкаө, сідзжө уличьяссө югзьөдісны дас оти лампочка. Ток нюжөдісны и фермаясө. Гажыс кыпавлі! Колхозникъяс пусисны-пөжасисны отув, а Ануфриев, ГЭС проектсө дасьтысьыс да уджсө нуөдысьыс, кыпыда сёрнитис трибуна вывсянь. Сійө төдчөдіс, мый тайө ГЭС-ыс усьөм ёртъясыслы медводдза памятник. Кымын гидро-электростанция-памятник сэсся лои на сувтөдөма Александр Фёдоровичлөн олөмас.

Мария Парменовна аттёалө Ануфриевөс верөсыслысь бритвасө ыстөмысь да гижө, мый дона козинсө сетөма Сергей внукыслы, коді көсийсыөма видзны пөль йывсьыс паметьсө. Победа лунө пө сійө сулалөма почётной караулын Воронеж бердса братской гу вылын.

Александр Фёдоровичлөн эм жө, мыйөн юксыны бур сёлөма аныыскөд: письмөас юөртө, мый водзө нуөдө научной корсы-сьомъяссө, дорйис кандидатской диссертация да юрнуөдө Академиялөн Коми филиалын энергетика отделөн.

Мария Парменовна радлө Ануфриев вөсна, а ачыс кыпыда юөртө, мый Сергей внукыс помалөма дасөд классө «отлично» вылө да пырөма велөдчыны медицинской институтө.

Александр Фёдорович сёлөмсянныс радлө фронтывса ёртыслөн семья йылысь бур юөръяс төдмалөм бёрын. Ачыс со петіс пенсия вылө, но кыккирудз оз пукав — и аслас внукъяс

быдмёны, колё накёд ноксыны. Сэсся и удж вылас тшөкыда пыравлё, водзё нуодё научной корсысьёмъяссё.

Кадыд тай лэбё. Со Мария Парменовна гижё, мый Сергей внукус помалёма нин мединститутсё, верстяммёма, да дзик пöльыс кодъ модёма лоны — сэтшөм жё ыджыд тушаа да лöсьыдик чужёмбана. Больничайн нин уджалё пö, бурдöдö йöзöс, а ветеранъяс динö — торъя пыдди пуктöмөн шыасьö пöльыс динö моз.

Александр Фёдоровичлөн оз пукавсы места вылас: пыр ветлöдлö, корсысьö, гижасьö. Эм сылөн дона куд, а кудъяс — 1709 карточка. Та мында мортöс война воясö босьтлёмаось Коми муысь Пуховичса пехотной училищö, кодöс сэки Белоруссияыс вуджöдлiсны Великой Устюгö. Ануфриев сэтчöс ветеранъяслөн советö пырö, и корсялö землякъяссö. Дасьтöма училище йывсьыс книга, фотоальбомъяс да вöвлöм курсантъясөн вуджём война туйяс серти карта-схема. Аддзöма 702 мортлысь туй помсö: кодъяскö на пиысь усыны тышъясын, кодъяскö война бöрас нин кувсисны ранаяс пондаыс. А 70 морт ловъяось, и быдöнкöд Ануфриев гижасьö: юксьöны казътылмъясөн, ысталöны праздникяс лунö чолöмъяс, аддзöдчывлöны. Чукöртчывлiсны некимынысь и Сыктывкарын, и Великой Устюгын, и Пуховичиын. И тöдчö быдлаын — салдатъясöс оз вунöдны. Шуам, Устюгын весиг эм «Курсантской» улица, сэсся некимын керка пасйöма мемориальной пöвйөн.

Картотеканас ноксигъясö Александр Фёдорович чуймавлiс: öти училищөысь петалöм войтыр олöны дзик орччөн, да оз и тöдны та йылысь. Со, шуам, Гусев Александр Максимович училищеас воöма Печора районысь. Взводса командирён воюйтöма Сталинград дорын. Сыкöд велöдчылёмаось Иван Васильевич Ганов, Георгий Дмитриевич Торопов да Иван Дмитриевич Чудов, сэсся и крещениесö прöйдитёмаось öтлаын, Сталинград дорас, Котлубань районын.

Эм Ануфриевлөн и нöшта могъяс. Уна во нин сийö юрнуöдö А.А.Католиков нима агрошкола-интернат бердын восьтöм «Поиск» котырөн. И воylvлö челядь дорö оз гöсть чинөн, а дона мортөн; висътасьö фронтвывса ёртъяс йывсьыс, Панюшкин да Мария Парменовна йылысь, мукöд йылысь. Александр Фёдорович кöсийö, мед быдмысь войтыр тöдiсны сийö кад йывсьыс да Победа дорысь йöз йывсьыс, мед и асьныс челядь лоины збой да бур сьölöма войтырөн.

Том следопытъяс став сьölöмнас и ловнас кылöны на динö бурөн шыасьöмсö, да вочавидзöны сiдз жö. Ануфриев юрнуöдöм улын Сергей Робертович Исаков, Ирина Евгеньевна Ульянова да челядь школаас лöсьöдiсны боевой слава музей. Сэни позьö аддзыны фотоальбомъяс, землякъясөн прöйдитöм туйяс серти вöчём схема-картаяс, мукöдтор. Неважөн музейыс озырмис нöшта öти экспонатөн: Ижмаысь петавлöм генерал В.И.Филипповлысь мундирсö козыналiс сылөн гöтырыс. Василий Ионитович волiс Венаöдз. Сэки Филиппов вöли старшой лейтенант чинын. Сэсся помалiс бронетанкөвой войскалысь Академия.

Ветымын вит во нин со коли Победа лунсянь, а казътывсьö ставыс, быттö тöрыт вöли. И фронт вылын усьöм ёртъясыс колины салдатлы нэм кежлö ёртъясөн. Мöд ногөн шуны он и сяммы...

Велӧдысь, гижысь, учёной

Тавося ода кора (май) тӧлысьӧ тырис 165 во Георгий Степанович Лыткин чужӧмсянь. Коми войтырӧс нимӧдӧмын, ас йӧзӧс сӧстӧмджык, югыдджык вежӧра олӧмлань ышӧдӧмын он унаӧс вермы пуктыны тайӧ мортыскӧд орччӧн. Шензьӧдӧ, кутшӧм паськыда сійӧ мӧвпавліс, кымынторйӧ кыскыліс вежӧрыс: кывъяс да йӧз олӧм туялысь, археограф, этнограф, географ. Георгий (Егор, Юрий, Ёгуп) Степанович зіліс туявны кыв да сёрни, важся висътасьӧмъяс эз сӧмын финн-йӧгра войтыръяслысь, но и славяналысь, тюрк войтыръяслысь. Сійӧс кыскисны удмуртъяслӧн, мордвалӧн, марилӧн историяйс да фольклорыс. Но и гӧгӧрвоана, мый медшӧринын Георгий Степановичлӧн век ас чужан войтырыс — коми, сылӧн оласногыс, культураыс. И тані нинӧм шензянаыс абу. Шензяна мӧдтор — мыйта кад да вын сетіс сійӧ, медым туявны пыдӧдз... калмыкъяслысь, алтайса да уралса этшалаыда войтыръяслысь сёрнисӧ, оласногсӧ.

Г.С.Лыткин чужлӧма 1835 вося ода кора (май) 25 лунӧ Усть-Сысольскын (ӧнія Сыктывкар) тӧдчымӧн гӧльмӧм нин купеч семьяын, кӧть эськӧ неважӧн на батыс сылӧн, Степан Лыткин, артавлӧма ассъыс озырлунсӧ миллион джын зарни шайтӧдз. И век жӧ сылӧн тырмымӧн на вӧлі сьӧм, медым сӧкся кад серти вылӧдз велӧдны Георгий писӧ: сійӧ помаліс Усть-Сысольск уездса училище (1848), Вӧлӧгдаса гимназия (1854) да Петербургса университет (1859).

Вӧлӧгдаын велӧдчигас на Георгий Лыткинӧс кутіс кыскыны гижӧмлань: босътчис лӧсьӧдавны кывбуръяс, туявны да корсьысны, кызди да кысянь артмӧмаӧсь коми кывъяс, чукӧртавны кывйӧзъяс да шуасьӧмъяс. Зільӧмсӧ да гижӧдъяссӧ сылысь казялісны, бура донъялісны. Георгий Лыткинлысь тайӧ гижӧдъяссӧ, а сідзжӧ сылысь очеркъяс «Тотьма», «Сухона», «Нывъяслӧн Яренскса училище», «Усть-Сысольск кар да зыряна йылысь некымын гижӧд» Александра Осиповна Ишимовалӧн вӧзйӧм серти йӧзӧдісны «Северная пчела» газетын да «Лучи» журналын. Коді сэтшӧм А.О.Ишимоваыс (1804—1881), Комиын тӧдӧны: батысӧ сылысь ыстылісны Усть-Сысольскӧ ссылкаӧ и том нылӧн на овліс миян карын, гижліс весиг «Зырянка» нима повесть. Газетын да журналын петӧм гижӧдъясыс чуксалісны Георгий Лыткинӧс водзӧ вылӧ зільджыка на уджавны.

Колӧ пасйыны, мый Г.Лыткин зэв на томӧн пыдісянь тӧдмасьліс академикъяс Андреас Шӧгренлӧн да Матиас Кастренлӧн финн-йӧгра кывъяс кузя уджъясӧн, бура тӧдса вӧлі и роч кыв туялысь академик И.Срезневскийлӧн уджъясӧн. Тайӧ и ышӧдіс сійӧс пырны велӧдчыны Петербургса университетлӧн история да филология факультетӧ.

Кор Г.Лыткин велӧдчис нин медводдза курсын, Петербургса

университетё Казаньысь вуджодисны (1855) асыввыв факультет. Зіля да бура велодчысь студент вуджис тайё факультетас монгол-калмык-тюрк кывъяс велодан-туялан юкөнö. Велодчöмын татшöм видзчысьтöма кежöмас тöдчис медводз сійö, мый «асыввывсаяслы» кутисны мынтыны вонас 300 шайта стипендия. Гöльмöм купеч пи медводз сьöм вылас и ыштис, эз артась весиг сійөн, мый мöд курсянь бөр ковмас пуксьыны первойö.

Г.Лыткин зіля, став сьöлöмсяньыс босьтчис велодны-туявны калмык сёрни. И сылысь зільöмсö öдйö казялисны. Öти зэв тöдчана уджысь Петербургса университетысь Учёной совет пасйис Г.Лыткинöс зарни медальөн (1859 во). Тан эм коланлун пасйыны, кутшöм подуев серти сійö вöчлис асьыс уджсö: «История туялысьлы колö сёрнитны быд войтыркöд на чужан кыв вылын. Сёрни да оласног быд войтырлөн петöны висьтавны вермытöм öти вужйысь: сійö, кодi оз тöд войтырлысь чужан кывсö, тырвийö оз тöд и тайö войтырсö». Татшöм подулус висьталö, öти-кö, сы йылысь, кутшöм кыв кутöмөн матыстчылис Георгий Лыткин аслас удж дорö, мöд-кö, петкөдлö, кызди сійö пыдди пуктылис эз сöмын ас коми войтырсö да сылысь кыв-сёрнисö, но и мукöд войтырьясöс, налысь кывсö, шуам, сійö жö калмыкъясöс, но и, коймöд-кö, эс-көдö, мый том учёной збыль көсийс отсавны йöзлы велодчыны, нуöдны тöдöмлунъяслань.

Та водзвылын, 1858 вося гожöмын Георгий Лыткин ветлис наука могъяса экспедицияөн калмыкъясөн овмöдöм степьясö. Университетса ёртыскöд А.Михайловкöд öтвылысь водзö велодчис сёрнитны калмык кыв вылын, вöчалис аслыс пасйöдъяс монголъяслөн да калмыкъяслөн важ гижöдъясысь, туялис монголъяслөн, ойратъяслөн да туркестанса öксыяслысь ордпуяссö.

Санкт-Петербургса университет помалöм бöрын Г.Лыткинöс колисны сэтчö жö, дасьтысьны калмык кыв да филология кузя профессорö. Та могысь сылы колис чукöртны содтöд материал калмыкъяслөн фольклор, важся литература да асыввывса тайö войтырыслөн воддза олöм йылысь, и Г.Лыткинöс командируйтöны кык во кежлö (1859—1861 вояс) Астрахань да Ставрополь губернясö, Донской Войска областё.

Наукаын корсьысьöмъясын, том учёнойлөн водзö сöвмöмын тайö кык восö позьö лыддьыны Г.Лыткинлөн олöмын медся шудаөн, вöчöм удж боксянь зэв озырөн.

Öти-кö, буретш тайö воясас Г.Лыткинлы сюрины зэв важся, водзтi тöдлытöм калмык гижöдъяс. И на йылысь сійö медводдза-өн гижис «Астраханские губернские ведомости» газетын (1860 во, 19-öд №).

Мöд-кö, Г.Лыткин сетис уна кад и вын сы вылö, медем вуджодны роч кыв вылö зэв тöдчана калмык гижöдъяс. Сійö весиг велодис тибет кыв, сы вöсна мый калмыкъяслөн да монголъяслөн Енлы эскана уна книга вуджöдöма тайö кыв вывсьыс. Г.Лыткинлөн вуджöдчан уджыс вывтi тöдчана — сыöдз уна важ гижöд калмыкъяслөн роч да мирса наукалы вöлины тöдтöмöсь.

Коймöд-кö, став аддзöм да чукöртöм, таöдз тöдтöм материалъясыс сетисны Г.Лыткинлы позянлун öтувтны, донъявны найöс да йöзöдны аслас уна лыда статьясын, книгаасын. Öти на пиысь — «Аюка, хан калмыцкий» — вермис лоны подулөн учёной степень вылö диссертация гижöм да дорйöм могысь. Г.Лыткин петкөдлис асьсö зэв вежöра, зиль, туяланторъясö пыдöдз пырöдчысь корсьысьысьөн. Тайöс пасйöны и калмыкияса öнiя учёнойяс —

история да литература туялысьяс. Збыль, Г.Лыткин кыпöдiс аслас уджъясын калмыкъяслысь оломсö да гижöдъяссö туялiгөн сымда выльтор, тöдтöмтор, мый насянь вермасны тойыштчыны и öнiя корсысьсыяс. Öти кывйөн кө, Г.Лыткинлөн калмыкъяс йылысь уджъясыс, гижöдъясыс эз чусмыны талунöдз.

Калмыкъясöс туялысь том учёнöй (Г.С.Лыткинлы сэк вöли 25—26 арöс) вöли, позьö шуны, аслас научнöй карьералөн сигöрын. Калмыкияса экспедицияысь воём бöрын сылы колö вöли лоны Санкт-Петербургса университетын калмык кыв кузя лекторөн. Но лои дзик виччысьтöмтор: сiйö öткажитчис татшöм уджсыс.

Мыйла Г.Лыткин вöчис татшöмторсö, öнöдз гөгöрвотöм. Но ойратъяслөн история йылысь пасйöдъясын, кодъяс петалöмaöсь «Астраханские губернские Ведомости» газетлөн 1861 вося 20-öд номерын, сiйö гижö: «Я думаю посвятить дальнейшую свою деятельность на исследование языка, быта и истории моих земляков — зырян, народа финского племени».

Илля Вась (В.И.Лыткин) корсысьсöмa жö, мыйла Г.С.Лыткин эновтчис калмыкъяслысь кыв да олөм водзö туялöмысь. Помкасö сiйö аддзö Георгий Степановичлөн академик И.Срезневскийлы письмöысь. Аслас гажтöм да завидьтытöм олөм йылысь том учёнöй гижлöмa (сөтам рочөн, вуджöдтöг): «Вообще я человек неудавшийся. Тогдашние реформы (1861 г.) по учебной части вызвали сильное желание поработать на родине, где обещал... тогдашний министр народного просвещения устроить для меня особую инспекцию. Я ждал, наступила реакция — дело заглохло; 3 года в ожидании чего-либо благоприятного для дела я пробыл в звании кандидата-педагога, потом (1865—69 гг.) сверхштатным учителем истории и географии» (Архив С.-Петербургского Отделения АН РФ, ф. 216, опись 5, ед.хр. 376).

Тайö жö письмöас Г.Лыткин стöчмöдö ассыс «артмытöм судьбасö»: «Находясь в расстроенном состоянии, предал огню свои «дневниковые записки» и другие под руку попавшие материалы: было ли это сделано с участием сознания разорвать связи с монголизмом и ойратизмом или с другой целью, не знал и не знаю хорошо» (сiйö жö архивас).

Колö тан пасйыны, мый «или с другой целью» кывъясылөн эм вель зумыд подув. «Мöд могыс» Г.Лыткинлөн збыль вөлöмa. «Земля и воля» обществоысь революцияöдз вель тöдса, водзмöстчылысь шлен Лонгин Пантелеев аслас казътылөмъясын 1915 воö гижлис, мый Астрахань губерняысь Г.Лыткин бергöдчис калмыкъясöс туялөмö дзик көдзалөмөн, сiйöс кыскис демократъяслань, лои Н.Чернышевскийлы эскысьөн. Л.Ф.Пантелеев юртö, мый Г.Лыткин недыр мысти пырис «Земля и воля» обществоö, сы патераын кутшөмкө кадö лöсьöдлисны весиг гуся типография. (Пантелеев Л. Памяти Н.Г.Чернышевского, — «Голос минувшего», 1915, № 1, стр. 195).

Г.С.Лыткинлөн сiйö кадся олөм йылысь документъясыс этша, да он вермы стöча донъявны, кутшөм удж сiйö нуöдiс «Земля и воля» обществоын. Но эскөмөн позьö шуны, мый зырянаöс югдöдысь морт зумыда сулалiс тайö обществоыслөн медшөр могдор: лöсьöдны Россияын крестьяналысь ашшөр веськөдлөм. Та дырйи сiйö кутiс, дерт, тöд вылын и ассыс Коми чужан муöс. Гөгöрвоана, мый Г.Лыткин көйсис та могысь сины ассыс став уджсö сылы, медым югзьöдны вежöрсö зыряна чой-воклысь.

Сидзкö, позьö артавны, мый «том велöдчөм зырянинлөн»

олөмын да наукаын водзмөстчөмъясын вежөр бергөдчана татшөм вежсьөмъясыс лоины некымын помка вөсна. Өти-кө, Г.Лыткин дыр падъяліс, кырымавны-ө сылы некымын во кeжлө контракт, медым уджавны народнөй просвещение министерстволөн монгол-калмыкъяс юкөнын. Мөд-кө, сійөс кыскис ас чужан войтыр дорө, вывтi ышөданаөсь вөліны зыряна пөвстын удж нуөдан могъясыс. Коймөд-кө, том учөнөйлөн социально-политическөй видзөд-ласъясыс, подулыс эз на вөвны зумыдөсь.

Миян видзөдлас серти, куимнан тайө помкаыс, өтвылысь босьтөмөн, и кeжөдісны Г.С.Лыткинөс водзджык бөрийлөм туй вожысь.

Сійө, мый Г.С.Лыткин нем жалиттөг эновтчис калмыкъясөс туялөмысь да зілис уджавны ас чужан войтыр пөвстын, петіс сылөн сьөлөмсянныс. Вөлөгдаса гимназияын да университетса улыс курсъясын велөдчигас на Г.Лыткинөс кыскыліс литературнөй уджө. Чужан муын сійө чукөртавліс йөз пөвстын ветлысь мойдъяс, сьыланъяс, йөзөдавліс найөс сөкся газетъясын да журналъясын. Ачыс тэчліс кывбуръяс коми кыв вылын. Но артмис сідз, мый 1856 воын Г.Лыткин став гижөдъяссө ассьыс воштөма туйын. «Ловйөн» кольөма сөмын өткымынтор. Дерт, ставыс тайө вөлі на сөмын том мортлөн ассьыс вынъяссө да вежөрсө видлөмөн. (Мед «Войвыв кодзув» журнал лыддысьясөс эз ло кыскөма төдөм-торъясөн нин вылысь төдмөдөмө, ыстысям, мый журналлөн 1999 вося квайтөд номерын петаліс И.Плосковлөн гижөд — «Георгий Лыткинлөн поэзия»).

Шөр арлыдъясө Г.С.Лыткин эз нин бергөдчыв ас кывбуръяс гижөмө, эз вуджөдавлы коми кыв вылө и роч поэтъяслыс гижөдъяссө. Медшөр уджнас и могнас сылөн лои чужан мулысь историясө туялөм, кывкудъяс лөсьөдалөм, коми литературнөй кывлы подув дасьтөм. И медся ыджыд уджнас Георгий Степановичлөн лои уна вояс чөжөн дасьтөм ыджыд книга — «Зырянский край при епископах пермских и зырянский язык», кодi петіс Санкт-Петербургын 1889 воө.

«Зырянский край...» книгаын кык юкөн. Воддзасө поэьо шуны Комилысь история туялөмөн, а мөдыс — сөрни да кывъяс йылысь.

Кызди видзөдіс Г.С.Лыткин Коми мулөн история вылө? 1883 воын россияса водзмөстчысь войтыр да торйөн нин Роч Православнөй вичко паськыда пасйисны витсө во тырөм сійө кадсянныс, кор Перымса Степан заводитіс пөртны олөмө комияс пөвстын ассьыс миссионерскөй могсө.

Ёна корсьысьөмөн да ыджыд уджөн колян нэмса сизимдасөд вояс помын—көкъямысдасөд вояс пансигөн Г.С.Лыткин гижис кузь историческөй очерк — «Пятисотлетие зырянского края». Сәні сійө зілис петкөдлыны чужан мулысь историясө Перымса Степан вотөдз, Степан кадө да сы бөрын.

Перымса медводдза епископ вотөдз Россиялысь асыв-войвывсө, кытчө пырлісны и комилөн муяс, йитлісны медсясө Печора вылын да Юграын вот чукөртөмкөд. Первой тайөс вөчлісны новгородса ушкуйникъяс, а сәсся Великөй Ростовсянь волысь рочъяс. XII-өд нэмлөн мөд джынсянь ростов-суздальса өксыяс Юрий Долгорукий (1149 воө) да сылөн пиыс Андрей Боголюбский (1169 воө) мөдөдөны ассьыныс ратникъясөс асыв-войвывлань, коми муясө, медым кутавны туй вылас новгородсаясөс — мунигас либө өктөм вотъясөн нин бөр локтігас. Дерт, и асьныс комияс эз өтчыд

суетлыны новгородса ушкуйникъяслы паныд да нойтлыны найос (шуам, 1187 да 1193 вояс).

Уна нэмъяс чож эз вов лонь Европалон асыв-войвылын. И та боксянь Коми муясын москуаса оксылысь власьтсё ёнмодомыс вольі татчос олысьяслы колана мездон. Котъ эськё Россия и ачыс вольі тотара орда улын. Но тотара Комиодз некор эз волены. А вот асыввывса соседъяскод вузасём-вежласём век мунліс и рочьяслон, и комилон. Иван Калитасянь да Дмитрий Донскойодз кадколастсё позьё артавны коми муясын медся озыр вузасян кадон.

1379 воё Вожа ю дорын москуасаяс медводдзаясь вермисны тотараос. Такод йитчомон-о эз-о, но мод онас Москва мододо зыряна муясё апостоллон могъясон иеромонах Степан Храпос. Г.С.Лыткин лыддьё сійос, кызди «устюжанина по рождению, ростовца по образованию, москвитянина по духу деятельности в собириании Руси, одного из самых светлых и образованных русских проповедников учения Христова в среде инородцев-язычников». («Зырянский край...», стр. 4).

Уна полос документъясысь Г.С.Лыткин слоймома аддзыны да туявны, кызди пансьома Перымса Степанлон Крестослы эском паськодан уджыс. «1379 волон мод джынын Степан петис — Ростов пыр, коні велодчыліс, Устюг пыр, коні чужліс, зыряналань. Крестослы эскомо пыртан уджсё сійо паніс Котласын (Пырасын), сэся мыйтакё оліс Гамын и 1380 воё тыдовтчис Емдінын. Тані сійо нуодіс ассыс уджсё матё нель во чож».

Г.С.Лыткин тодчодо, мый сійо жё кадас, кор иеромонах Степан Храп пыртодіс Эжва вылын Крестослысь велодомсё, роч муын лоис ыджыд тшупода тодчанатор: 1380 вося коч (сентябрь) 8 лунё оксы Дмитрий Иоаннович, кодос борас нимтісны сэся Донскойон, Куликов эрдывса тышын вермис тотараос. Татшом ногон Г.С.Лыткин йитё Комилысь историясё Русьлон историякод.

Степан, Перымос югдодысь, коді сэк лыддысьсыліс Новгород вольость улын на, шыодчо веськыда Москва да корё Крестос велодомо сыон пыртон виль муясын лосьодны епархия. Сійо петкодло асьсё Москва увса муяс паськоддысьон. Модарсянь, Дмитрий Донской индо Перымса епископон асьсё Степанос, мед эз ло пырома зыкё Новгородкод. 1383 вося ошым (декабрь) помын Степанос кыподісны Перымса епископ санё, и локтан онас сійо воис нин Емва-Эжва вожё вичкоса владыкаон.

Неыджыд кадколаст мысти, 1385 воё Перымса епископ Степан котыртё Эжва катыдын Ульяна-Спас монастыр. Тайо воясё жё Степан ёртъясыскод петавліс дорйысьны йограысь, новгородса ушкуйникъясысь, вяткасаысь, кодъяс грабитлісны Сыктив вожса комиос. И вермыліс ставнысё. «Пятисотлетие Зырянского края» очеркын Г.С.Лыткин нимкоддысь пасйо: «Итак, видим, что Вычегда, Вымь и Сысола — вот завоевания Стефана, вот владения первого епископа Перми; здесь он положил прочные основы для владычества Московского государства. Эта Вычегда, эта Вымь, эта Сысола трудами Стефана присоединились к Московскому государству так незаметно, что в недоумении тщетно предлагаешь себе вопрос: когда же свершился переход Зырянской страны из-под власти В.Новгорода под власть Москвы?» («Зырянский край...», стр. 9).

Г.С.Лыткин зэв гогорвоана, бура петкодло, кызди да мый вочлісны Перымса Степан да сы борса епископъяс XVI нэм

помодз, кор епархиясё вуджодісны Вөлөгдаё, Степанён панём да котыртём Перымса епархия быри.

Дерт, Комилысь шөр нэмъясса историясё Г.С.Лыткин петкөдлө веркөсас, өти боксянджык — кызди вежласисны да мый вөчлісны емдінса епископъяс. Сійö өд и книгасё ассыс нимтіс сідз жö: «Зырянский край при епископах пермских...» Но Г.С.Лыткин казтылө и уна мукөдтор сэкся олөмысь, кодъяс сідз жö топыда йитчөмаөсь Перымса епархиялөн историякөд.

«Пятисотлетие Зырянского края» очерк дорö Г.С.Лыткин вөчис «Объяснение к этнографической карте» нима содтөд. Сэні сійö петкөдлө асьсö оз нин сөмын комилысь важ олөм туялысьөн, а ёнджыкасö велөдысьөн, ас войтырлысь вежөрсö югдөдысьөн. Г.С.Лыткин вайөдö лыдсö зыряналысь (комилысь), вотакъяслысь (удмуртъяслысь), коми-пермякъяслысь, мыйтаөн вөліны найö XIX нэм шөрын. Коми учёной арталө, мый сійö кадас Россияса империялөн разной губерниясын олісны 100—120 сюрс коми-зыряна, 75—76 сюрс коми-пермяк, 176—196 сюрс удмурт.

Водзö Г.С.Лыткин вайөдö коми велөдчысьяслысь лыдсö Усть-Сысольск да Яренск уездъясысь, торйөн весиг өткымын гырысьджык вөлөстясысь. И помланыс гижö, мый тайö кык уездас, көні олө 80—100 сюрс коми, 1881 вося төв шөр (январь) кезлө велөдчисны 1089 зонка да 136 нывка. И шыасьö аслас коми землякъяс дорö, мед эськө ёнджыка төждысисны нывъяснысö велөдөм вöсна. Казытылөй пö ассыныд челядьдыртö, кутшөма төдчисны тиян вылө мамъясныд да гырысьджык чойясныд. И эн пö вунөдөй, мый айулов, батыяс да гырысь вокъяс, унджык кадсö гортсыныс бокынöсь, удж вылын, а мамъяс да гырысь чойяс век гортынöсь либö матынöсь көнкö, и буретш налөн олөмыс да велөдөмыс медъёна төдчö челядь вылө, кутшөмөн найö быдмасны, бур вылө и лөкө.

Татшөм шыасьöмыс петкөдлө, мый Г.С.Лыткин став сёлөмсянныс көсйис кокньөдны да бурмөдны нывбабаяслысь олөмсö, мед налөн вөліны айуловкөд өткодь праваяс. Тайö нөшта вылөджык кыпөдö да нимөдö коми учёнойöс да велөдысьöс.

60—70-өд воясö Г.С.Лыткин эз ёна зіль гижан уджланьыс. Öддзис сійö 80-өд вояс пансигөн. Святейшөй Синодлөн типографияын өти бөрся мөд петалисны Г.С.Лыткинөн коми кыв вылө вуджөдөм вичко книгаяс: «Божественная литургия святого Иоанна Златоуста на славянском и зырянском языках» (1883), «Евангелие от Матвея, Марка, Луки и Иоанна на русском и зырянском языках» (1885), «Деяния святых апостолов на русском и зырянском языках» (1885), «Псалтырь на русском и зырянском языках» (1885). Вуджөдчөмысь өтдор дасьталіс да йөзөдаліс и ассыс гижөдъяс: «Пятисотлетие зырянского края», «По вопросу о зырянском языке и зырянской грамоте», «Зырянско-вотско-русский словарь» да мукөд. Сыысь өтдор, 1890—1894 воясö куимысь петалис Г.С.Лыткинлөн роч гимназияяслы дасьтөм велөдчан книга — «Учебник общей географии».

Но аслас медся ыджыд уджөн Г.С.Лыткин лыддис, дерт, «Зырянский край при епископах пермских и зырянский язык» книгасö, мый йылысь лои пасйөма нин. Аслас водзкывйын сійö висьтасьö, мый и Вөлөгдаса гимназияын, и С.-Петербуркса университетын велөдчигас, асывыв войтыръяслысь кывъяс велөдігөн, сійöс некор абү эновтлөма мөвп — вайны коркө пöльза быдмысь коми войтырлы, медводз Крестослысь велөдөмсö

комиодомон, а сидз жо сэтшом книга дасьтомон, коді эськō отсаліс налы бурджыка велодны роч кыв, мый вылын муноны и вичко службаяс, сёрнитоны судын, петоны книгаяс. И мый ассъыс тайо мовпсō сійо вермома портны оломō сомын бөръя 6—7 вояснас. Книгалон медводдза лист бокас сидзи и пасйома: «Пособие при изучении зырянами русского языка».

«Зырянский край...» книгалон воддза юкон йывсьыс мыйскюрō лои пасйома нин. Медводдза места сэн босьтō, дерт, Епифанийлон «Житие святого Стефана, епископа Пермского», кодос Г.С.Лыткин чинталома да дасьтома рочон и комион.

Наука да художество боксянь водзō петō «Зырянский край...» книгалон мод юконыс, кодос позьō нимтыны кывъяс велоданаон. Сэтчō пыртōма «Зырянско-вотско-русский словарь с приложениями мордовских слов», «Вотско-зырянско-русский словарь», «Зырянско-русский словарь», «Вотяцко-русский словарь». А на водзвылын сетōма «Грамматика зырянского языка», кодос Г.С.Лыткин гижōма удмурт кывкōд откодяломон.

Велодан могъяслы бура лōсялō и сійо, мый книгаас пыртōма фольклор да литература юконъяс — «Переводы с зырянского языка на русский» да «Переводы с русского языка на зырянский».

Г.С.Лыткин бура гōгөрволіс и сьолōмнас кыліс, кутшом этша коми кыв вылын книгаыс. И сійо дугдывтōг вуджōдавліс коми кыв вылō эз сомын вичко служба нуодан книгаяс, но и художества гижōдъяс, мойдъяс, сыланъяс. Гōгөрволіс сійо и мōдтор — мый уна-ō нō верман вōчны отнадон. И сійо зіліс ышодны кывъяс вылысь вуджōдчан уджас тōдсаяссō, ёртъяссō, семинариясын да училищясын велодчысьясос. Бура донъявліс Г.С.Лыткин гижōдъяс вуджōдан уджсō священнослужитель П.В.Распутинлысь, Вильгортса школаысь велōдысь Ф.И.Забоевалысь.

Ассьыс том отсасысьяссō Г.С.Лыткин зіліс «дорны» и теория боксянь. Та могысь сійо лыддыліс коланаон, медым вуджōдчысьяс тōдмасисны эськō Н.И.Ильинскийлон статьясон, коді паськыда нимавліс тюркскōй кывъяс вылысь вуджōдчысьон. Коми учēной индыліс весиг, кутшом статьясон колі эськō медводз тōдмасыны коми кыв вылō вуджōдчысьяслы.

«Зырянский край...» книгаō пыртōма и коми мойдъяс, сыланъяс, бōрдōдчōмъяс, шусьōгъяс. Мыйскюрō на лыдысь вуджōдіс роч кыв вылō ачыс Г.С.Лыткин, мыйскюрō босьтōма П.Савваитовлон «Грамматика зырянского языка», Н.Роговлон «Грамматика пермяцкого языка» да мукōд книгаасысь. И учēной бара шыасьō ас чужан войтыр дорō да корō, мед эськō велодчōм йōз юасисны да гижалісны и водзō, мый кывсьō-ветлō ас войтыр пōвстын, да ысталісны татшом гижōдъяссō сылы, Г.С.Лыткинлы, книгаын лэдзōм могысь.

«Зырянский край...» книгалон мод джынъяс зэв тōдчана и нōшта оти юкон — «Переводы с русского языка на зырянский». Мукōд гижōдъяскōд тшōтш сэтчō пыртōма коми кыв вылō вуджōдом паськыда ветлысь да тōдса роч мойдъяс челядьлы, а сидз жо сыланъяс. Г.С.Лыткин комиодōма найос зэв стōча, кыз шуасны, енбион. Со сылон оти вуджōдомтор:

БЕРЕЗОНЬКА

Береза моя, березонька,
Береза моя белая,

КЫДЗ ПУ

Менам кызд пуй, кызд пуй,
Менам кызд пуй, еджыдй,

Береза кудрявая!
Стоишь ты, березонька,
Посреди долинушки;
На тебе, березонька,
Листья зеленые;
Под тобой, березонька,
Травка шелковая...

Читкыля кызд пуй!
Сулалан тэ, кызд пуй,
Тшөтшкөсін шөрын;
Тэ вылын, кызд пуй,
Корьясыд вижа;
Тэ улын, кызд пуй,
Небыд турун...

Коми войтырлысь вежорсö югдöдан уджыс Г.С.Лыткинлön донъявсьыліс разнöй ногөн. Сійöс вылö донъявлісны сы кадся ёртъясыс, а сідзжö уна учёнойяс. История туялысь М.Швецов «Очерки по истории Вологодского края» юргижöда уджын веськыда гижлöма, мый наукалön сійö юкөнъясын, көні корсьысліс да уджавліс Г.С.Лыткин, мукöдлы сыöкыд нин аддзыны мыйкö выльтор.

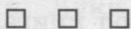
Революция бöрса медводдза воясö Г.С.Лыткинлön чужан муас, Коми автономнöй областын, сідз жö вылö донъявлісны коми велöдысь-учёнойлысь зільöмсö. Сідз, зэв бур боксянь гижлöма Г.С.Лыткин йылысь 1927 воын областса юралысьясысь öти Минин аслас статьяын, кодöс сійöма Коми автономия лöсьöдöмсянь квайт во тырöмлы.

А сэсса пуксис чорыд, культ кад. Г.С.Лыткинлысь став зільöмсö и уджсö гудралісны няйт пиын. Мыйын сöмын эз мыжавлыны сійöс!

1996 воын Г.С.Лыткинлön книгаыс — «Зырянский край при епископах пермских и зырянский язык» петіс выльысь, Сыктывкарын, факсимильнöй ногөн. Мöд ногөн кө, книгаыс петіс дзик жö сэтшöмөн, сійö жö шыпасъяснас и серпасъяснас, кутшöмөн петалöма сёысь унджык во сайын Санкт-Петербургса синодлön типографияын. Водзмöстчисны книгасö выльысь лэдзöмын москваса учёной, история наукаясса доктор Виктор Иванович Буганов да сыктывкарса роч гижысь Лев Николаевич Смоленцев. И книга дорö водзкывъяс найö зэв стöча гижöны, мый Г.С.Лыткинлön «Зырянский крайыс...» колана талун, колана и водзö вылö уна сюрс йöзлы. Ассыным вужъяснымöс тöдтöг — ми некод.

Шуöма зэв стöча.

Дженьдöдöмөн комиöдіс
А.Петрунев.



Колян во Коми книжной издательство мод порйо лэдзис «В дебрях севера» книга. Сэтчö пыртöма Коми му да коми войтыр йылысь роч писателяслысь да учёнойяслысь гижöдъяс. Бöргяас пыртöма тиöти Флегонт Арсеньевич Арсеньевлысь (1832—1889 вояс) «Охотничьи рассказы».

Ф.А.Арсеньев чужлöма Ярославскöй губерняын. Уездса исправниклön пи. Велöдчылöма Рыбинскса уезднöй училищевын. 1851 воö заводитöма велöдны Данилов карын, а 1857 воö модöдöмаöсь роч кыв велöдысьöн Усть-Сысольскса уезднöй училищёй.

1862 воö Ф.А.Арсеньев вуджö Вöлöгдай да кызь во чöж велöдö сэни уезднöй училищевын жö. Бурети сийö кадас петöны сылön Коми йылысь гижöдъяс. Медся тöдчанаыс на лыдын — «Ульяновский монастырь у зырян».

Кызь во коставлöм бöрын Ф.А.Арсеньев бара локтö Комиö, 1882—1885 воясö уджалö крестьяналön могъяс кузя Усть-Сысольск уездса чиновникön, а 1885 восянь — мирöвöй судьяön.

«Охотничьи рассказы» книгаысь геройясыс — абу гижысь вежөрöн чужтöм, а збыль йöз: отец Петр да матушка-попаддя.

Ме мöвпышти тöдмавны, кодъяс найö вöлины. И со мый тöдмалі Усть-Сысольскса духовнöй правлениелön архивысь.

1887 воö Пöддельнöйын служитöма священникön Петр Васильевич Распутин, сэк сылы вöлöма 68 арöс. Чужлöма Зеленецын, айыс Василий Кириллович Распутин (1799—1826 вояс) — служитлöма священникön Мылдинын. Петр Распутин велöдчылöма Вöлöгдаса духовнöй семинарияын, кодöс помалöм бöрын 1843 воын пуктöмаöсь пöнöмарön Усть-Сысольскса Троицкöй соборö. Дас öти во мысти кыптöма дякөнöдз. Вуджöдавлöма коми кыв вылö псалмаяс.

1857 воö сийöс модöдöмаöсь Печора вылö да пуктöмаöсь священникön Щугöр сиктса сöмын на восьтöм вичкöй. Кыдзи вöчсьыліс тайö быд вичкоын, отец Петр панöма выль вичколысь летопись. И со мый сийö гижöма сэтчö (сетам рочön, мед немтор эз торксьы): «Ко времени открытия... церкви теперешний щугорский приход был совершенно дикий уголок, жители Печоры — народ неразвитый, робкий, трепещущий даже перед волостным старшиной». Водзö сийö пасйö, кужлöма йöз дорас матыстчыны, öти кыв накöд аддзыны. И лоöма зэв пыдди пуктана мортön. 1861 воö отец Петрлön водзмöстчöмön Щугöрын воссьöма начальнöй училище, көни велöдысьнас уджалöма гöтырыс — Калисса Ивановна, священник семьяысь жö петавлöм ань. Но дас во мысти училищесö ковмöма тупкыны — этша велöдчысь понда.

Печора вылын кызь кык во служитöм бöрын, 1880 воö Петр Распутинöс вуджöдöмаöсь священникön Пöддельнöй сиктö.

«Охотничьи рассказы» книгаын Ф.А.Арсеньев гижö Петр Распутинкöд 1883 воö аддзысьлöм йылысь.

А. Малыхина.

Вөралысь попаддя

(Ф.А.АРСЕНЬЕВЛОН «ОХОТНИЧЬИ РАССКАЗЫ» КНИГАЫСЬ)

Вои ме Пöддельнöйö. Сиктыс пукалö Эжва бокын Усть-Сысо́льсксянь 96 версто́н вылынджык. Правленнöйын ассы́м могья́сöс вöчöм бöрын мöдöдчи тöдса ура́дник ордö, а воча локтö священник.

— Дона́й ті менам, Флегонт Арсеньич, кызь вит во нин эгö аддзысьлöй. И бара на со Енмыс аддзöди́!.. Ёна нин пöрысьмöмны́д тай!..

— Видза оланны́д, отеч Пётр, сьöлөмсянь рад аддзöдчывны тия́нкöд! Кы́дзи нö он пöрысьмы: кызь вит воы́д öд абу кызь вит вежон. Да и асьны́тö тия́нöс увланы́ вель личкöма жö...

Отеч Пётро́с ме тöдлі сы оло́мын бурджык ка́дъясö. Тайö вöлі паськы́д сьöд то́шка зэв пельк вöраса священник, ёсь синъя́са, пыр мыйкö зы́лö вöчны. Некор му́дз эз тöдлы уджы́сь. Сійö вöлі Печора вы́лын ветлан вичкоса пасторöн, тышкасис важ эскöмö кутчысьы́сяскöд, эз петкöдлы неку́тшöм дöзмöм, кор ськöд лёкөн сёрнитлісны мöд ногөн Енлы эскы́сяс, кутшöмкö сектаö пыры́сяс. Öнi тайö вöлі дзор юрси́а-то́шка го́рбыльтчöм, му́дзöм чужöма пöры́сь морт. Отеч Пётр пыртöди́ менö гортас. Сёрнитім водза оло́м йылы́сь, казы́тылім бöрö кольöм воя́с, став важ тöдся́сöс, ко́дъяскöд коркö крестасьлісны оло́м тая́н туйя́сным. Кы́дзи век овлы́влö татшöм паны́дасьлі́гья́сас, сёрнитім дзик бы́дтор йылы́сь, сы мында вона́д öд ой-ой мыйта ставы́с чукöрмö.

— А Печорасы́д ме кык во сайын на со́мын вои татчö,— висьтасис отеч Пётр.— Сэтшöма нин сэтчö вела́влі, сьöлөмöдз ставы́с йиджис, мый жалё и вöлі янсöдчыны́сö. Öнöдз гажтöмтча, тани́ ставы́с кажитчö оз асламöн; сійö, мый вöчлі аслам кия́сөн, Ен отсöгөн да му́дз тöдлы́тöг, коли сэтчö. И öнöдз сьöлөмöй висьö став вöсна́йс. Сэн öд ме лöсьöдлі аслым шоны́д да сьöлөмлы муса поз, а маті́гöгöрса вöр-валы́сь мичлунсö да лышкы́длунсö и висьта́вны он вермы. А тани́ йöз керка́ын ола: го́гöр ставы́с дурк, помöдз эштöдтöм...

Печора́ад 1862 воö ме век кежлö моз овмöдчылі Щүгöр сик-тын — сэтчöс вичкоса священникöн. Ю дорас керка аслым лэ́птылі, джуджы́д мича нöры́с вы́лын. Ачым вöрсö пöрöді, ачым кыска́лі места́дз, тшупси тшöтш черöн. Керка сайöс вöрсьы́с весалі да град йöр лöсьöді. Вы́нсьöді мусö. Картупель, галанка, кушман зэв бура бы́дмылісны. А водзö́джык, вöрланы́с, менлы вы́лö жö торйöдо́минас, воис сэтшöм гыры́сь да чöскы́д вотöс: оз, мырпом, тури́пув, сьöлаоз... Печора́длөн бере́гья́сыс джуджы́дöсь, косöсь, а пыран водзö́джык сыв сё кымы́н, вöрас,— и пыр жö веська́лан нитшя́лöм нюрö. Аслам йöр сайы́сь ме косьті нюрсö — воргая́с ко́дйи, ме́д визувтö ко́втöм ва́йс. Чайта, сы понда и ку́тісны бурджы́ка бы́дмыны да кисьмыны вотö́ся́сыс.

Овмöдчи ме сиктсы́яны́с бокö́джык. Керка водзы́н бы́дмисны гыры́сьы́сь-гыры́сь ниа пу́яс; ме шочмöды́шті пу́яссö — дас вит

кымын ниа пөрөдi. Лөнъ асывъясö, видзöдлан öшиньöдыд да, чукчи либö тар пукалö ниа пуас. Дерт, меным священник сан сертиыд оз позь нинöм лыйлыны, вичкоын служитысьлы вир кисьтö-мыд — ыджыд грек, со и лоö горöдны: Семö, босьт öдийöджык пищаль — ар дас вита зонка уджалiс да олiс мяян ордын, ок и бура лыйсьлыс мути-пи,— котöрт öдийöджык керка йирк вылö, гымöбты эсийö шышыслы чардак öшиньсяныыс! Семö и клопкас. Джуджыд ниа пу йывсянь жнөпкыяс-усяс чукчиыд да грышмунö кын муас тыра пестер моз, ылöдз кылöмөн. Пуясыс матынöсь и вöлiны керкасянь, дас—дас кык сыв ыланаын.

Öтчыд пукала öшинь дорын, вичко книгаясысь гижöдъяссö видзöдала. Арын жö артмис, луныс лөнъ, шочиника посни зэр усьö, быттö пож пыр лэдзöма. Виччысьтöг жбыр локтiсны лэбачьяс да пуксисны ниа пу вожъяс вылö. Видзöда — сьöлаяс. И мый тi чайтанныд, дона морт, унаөн öд, дас вит кымын сьöла пуксис; та мында чукöра сьöлаяссö ме эг на и аддзыв весиг. Вежöс пельöсын дасьтöм ружийö сулалö, лыйны эськö, да менам сан сертиыд оз позь...

— Тöда, батюшка, мый оз позь; но, а тi мый сэсся керинныд?

— Бара Семöос чукöстi. Босьт, мися, ружийöсö да лыйлы сьöлаяссö чардак öшиньсянь. Да, видзöд, шуа, эн тэрмась, лый медводз улын пукалысьыслы. И ачым сыкöд йирк вылас кайи. Лый, лый, мися, увсаыслы! Уськöдiс öтикöс, а мукöдыс водзö гонийöдлöны юрьяссö, öта-мöдныскöд мыйкö чипсöны-сёрнитöны. Семö вылысь зарадитiс — мöдöс уськöдiс. Сэсся коймöдöс... нельöдöс... витöдöс. Сöмын сэк сэсся жбыр лэбисны чукөрнас.

Зэв унаысь тадз жö слöймылiм уськöдавны.

— Отеч Пётр, чайта, век жö гажтöм вöлi сэн тiяны: некодкöд весиг сёрнитыштны морт ногөн, сьöд вөр гөгөр!..

— Ен отсөгөн пыр зили уджавны, дона мортöй, некор вöлi гажтöмтчыныс. А тулысьяснас, о, Енмöй, он вермы весиг висьтавыны, кутшöм мичлун гөгөр кытшалö! Веж вөр-ваыс — пом ни дор, синнад некытчöдз он судз! Петан юлань, пуксян лабич вылö ниа пу улö — и сэтшöм гөгөр лөнъ, и ва вылас, и сынöдас, дзик быттö райын кодь. Гижны ни висьтавыны тайöс он вермы! Видзöдлан войвывлань — помтöм-дортöм парма-вөр, сöмын юлөн эзысь вөнъыс юкö сийöс шöрипельö. Асыввылын тыдалö Урал-Из, лымгья еджыд пиньясыс öтлаасьöны кымөръяскöд да на пиын и вошöны сэсся, он вежöрт весиг, көнi и помасьö изйыс да заводитчö енэж. Со кутшöм öд серпасыс сэнi!.. Сэсся шондi кызд резыштас тайö серпасас ассьыс зарнисö! О, Енмöй, кутшöм мичлун Тэ лöсьöдлöмыд! А тi шуанныд — гажтöмтчи. Кызд позьö, кор тэнö кытшалö этатшöм, висьтавыны позьтöм мичлун. А сэсся бара жö, видзöдлан ю катыдлань, и сэнi вöсньыдик паличөн кыпöдчö енэжлань тшын — паракод тайö кыссьö: чердiнса купечьяс кывтöны, быдсяма көлуй да нянь лэччöдöны, вöрса прöмыс да дона чери вылö вежлавны. Во гөгөр кезлö лöсьöдан запас, да шог он тöд, Ен питшөгын быттö олан. Со кызди артмö сэн олöмыс!

— Асьныд тi, отец Пётр, черисö кыйинныд жö?

— Эг, сылань менö эз кыскыв, матушка-попаддя радейтлiс сэтшöмторьяссö.

А матушка-попаддя сэк костi вайö мянлы поднос вылын чашкаясö нин кисьталöм сук чай. Ачыс сийö зэв на крепыд да шань, мелi чужöма, сингьясыс югзьöны кыпыдлунөн.

— Кызди нö, бур мортöй, збыль ёна радейтлi кыйсьöмсö,—

шыасис матушка.— Кувны вöлі дась ю вылас: артелькöд тывтö кыскавлі, коскöдз ватыс уйöмөн, и кöвтымөн кöвтлі, и кулöмъясөн да ветелясөн кыйсылі, трегубечөн бурскылі. Кутшöм сöмын чери эг заптылöй — солаöс, тöв вылын косьтöмöс, чери пöк некор эз бырлы. Во гөгөр эз бырлы миян татшöм вөлöгаыс...

— Да ті сёрнитöй ськöд бурджыка,— торкис гөтырсö да шыасис ме дінö отец Пётр,— юасыштöй, мыйяс сійö сяммыліс вöчны: вöравліс, чöс туй аслас вöлі...

— Вöлі, вöлі, донаöй, кызди нö. Чöс туйöй менам карта дорсянь и пансьыліс, ёна ылö ветлыны эз ковмыв, зэв нин верст кöкъямыс вöлі, унджыкыс эз. Ачым лöсьöдавлі да пуктавлі чöсьяс, лэчъяс, налькъяс, капканъяс. Медводдза воясас öтнам дзик и ветлі, öтнам вöчлі ставсö, да ош öтчыд повзьöдіс, повны сэсся куті öтнамтö ветлыны. Семöös да понйöс понді босьтлыны тшöтш.

— Кыдзи нö повзьöдіс ошкыс?

— Нель кока татшöм олысьыс Печораад уна. Пöвадитчас ветлыны чöс туйöдыд да став кыйдöстö пондас ректыны. Менам паныдасьлöмöй арнас сёрөн артмис, но лым абу на вöлі усьöма. Кытшолөн ме мöдöдчи. Матыстчи чукчиль октöм чöс дорö, видзöда, кодкö сэн вөрö. А рыт нин вöлі, дай сук вöрад и сідз пемыд. Чайті, кодкö боковöй морт пакöститчö, кöть эськö татшöмторйыс öнöдз некодкöд на эз лолы. Ок, кодкö, шуа, грек босьтöма ас вылас, ыштöма йöз кыйдöс ылö. Гусьöникөн понді матыстчыны чöслань. А сійö босьтіс да лэптис менсьым чöстö, ачыс шөрöдзыс пырöма. Addзи, мый ош, да кызди тай чилöсті кудз петтöдз, а сійö воча равöстіс, улас петтöдз жö! И чепöсйис котöртны-пышйыны, а ме — мöдарлань. Ог помнит, кызди гортöдз вои!

— Пырис, лолыс оз шед, чужöмыс кельдöдöма,— содтіс отец Пётр,— тірзьö повзьöмысла. Мый нö, мися, матушка, лои тэкöд, мыйысь этадзсö повзин? Сідз и сідз, шуö, ошкöд паныдаси.

— Тырмас тэд чöс туйтö тальны, шуа. Эновт татшöм прöмыстö, уджалысь зонкатö кесйöдлы сэтчö. Кутшöм сэн эновтöм! Аскинас бара нин петіс чöс туй видлавны...

— А кызди нö, матушка, тöвъяснас, джуджыд лым дырйи чöс туйöдныд ветлінныд? Али эновтлыны ковмыліс?

— О-о, эн нин шуöй немтор,— шыасис бара отец Пётр.— Кодкö вермас öмöй кутны сійöс. Пасьталас менсьым важ ной гачöс...

— Тэ, отец Пётр, лöныштлін мед эськö, быдторсö эн содтав,— торкис верöссö матушка.

— Збылтор висьтала да. Гачалас менсьым гачöс, маличаасяс, пеля шапкаасяс, көмалас көр ку көм, сувтас лампа ылö и шутөвтас сöмын. Пищаль босьтлас мукöддырйи и, гоз-мöд ур уськöдас. Öтчыд кызкö и ручöс лыйöма вöлі...

— Матушка, ружйöнас збыль вöдитчанныд, лыйсянныд и?

— Сөрö, содталö батюшкаöй, эн кывзöй сылысь.

— Со Енмыс, збылтор висьтала!

— Э-э, отец Пётр, öні ме вежөрті, коді йирксянныд чардак öшиньöдыд лыйсьывлö, чукчитö да сьöлаястö гылöдö!

Матушка шеныштіс кинас да петіс вежöсысь, а отец Пётр мигнитіс син пöвнас да мудера нюмьёвтіс öдзöслань юрнас гогнитöмөн.

Евгений ИГУШЕВ

«Кутшъяс, йӧраяс, ошъяс»

Татшӧм юрнима альбом сяма небӧг лэдзисны таво Финн муын, Ювяскюля карын. Гижӧма сійӧс Варкауc карысь гимназияын история велӧдысь профессор Ээро Аутио, кодӧ войдӧр лэдзліс нин «Карелияса кыртаясын серпасъяс» да «Зарни сюра кӧр да сылӧн ордпу» туялӧмъяс.

Профессор Э.Аутиоӧс важысянь кыскӧ войвывса финн-йӧгра войтырлӧн оланногыс, историяыс. 1994 воӧ сійӧ воліс Сыктывкарӧ, тӧдмасис история да литература музейясӧн, унатор снимайтис, воліс коми сиктъясӧ, тӧдмасис университетын уджалысьяскӧд.

1996 воӧ сійӧ ветлӧма Перым кардорса Гляденов вись-пуктыланінӧ (жертва вайланінӧ), а 1997 воӧ волӧма Камаса Вишпера ю бердӧ, сэтчӧс из кыртаыс важъя йӧзӧн серпасалӧмъяс туявны. «Кутшъяс, йӧраяс, ошъяс» альбом-небӧгсӧ Ээро Аутио сиӧма ылі кадся коми да удмурт аняяслысь бронзаысь кисьтӧм морӧс выв мичмӧдantorъяс туялӧмлы.

Финн лыддьысьясӧс автор тӧдмӧдӧ коми да удмурт йӧз оланінӧн, небӧг водз лист бокас сетӧма мусерпас, кытчӧ пасъялӧма комились, перым комились да удмуртлысь сикт-карнысӧ, альбомын 250 сайӧ уна рӧма серпас, кӧні тыдовтчӧ археологиясӧн аддзалӧм морӧсын да сылыын новлан сикӧтш-мольяс.

Автор гӧгӧрвоӧдӧ, мый бронзаысь кисьтӧм кутшъяс, йӧраяс, ошъяс — тайӧ зэв рам пемӧс-лэбачъяс. Найӧ оз усыласьны ӧтамӧд выланьыс. Ёрта-ёрт дінӧ сибӧдӧм ныр-вомнаньыс нӧлӧны мӧдамӧднысӧ.

Важъя перым кадӧ, кор удмурт да коми овлӧмаӧсь на ӧти котырын, сёрнитлӧмаӧсь ӧтласа кывйӧн, сәки миян пӧль-пӧчъяс артмӧдлӧмаӧсь торъя ордпуяс, воршудъяс. Быд ордпулӧн вӧлӧма аслас вежа пемӧс либӧ лэбач, кодӧс абу позьлӧма кыйны. Сійӧ кадӧ гӧтрассылвлӧмаӧсь сӧмын мӧд ордпуысь бӧрйӧм нывкӧд. Сы вӧсна и сәкъя аняяслӧн сылыса да морӧс выв унджык мичмӧдantorйын серпасалӧны кык лэбач-пемӧсӧс: ош да йӧра, кутш да ош, йӧра да кутш... — кык ордпу костын гӧтрассян йитӧд. Важъя ордпу нимъяслӧн колясыс ӧнӧдз на тыдовтчӧны коми да удмурт овъясын: Дозмӧров, Сюезев, Ошев, Кӧчов...

Бронзаысь кисьтӧм важъя мичмӧдantorъяс туялӧмӧн автор зэв гӧгӧрвоана гижӧ важъя коми да удмурт войтыр йылысь, налӧн Обь вывса йӧгракӧд (хант да мансикӧд) воысьӧмъяс йылысь.

Ээро Аутио ӧткодялӧ войвыв Финн муысь, Инари ты дорысь, аддзӧм исергаяс Кама ю вожысь, Емва ю вомысь аддзӧмаясӧн да веськыда шуӧ, мый татшӧм исергаясыс веськавлӧмаӧсь Финн муӧ асывывысянь, Перым мусянь, найӧс вайлӧма Биармия войтыр.

Автор гижӧдысь сӧдзӧдсьӧ мӧвп, мый перым войтырлӧн да Обь выв йӧгралӧн из культура кадӧ нин вӧлӧма кужӧм серпасавны, сәксянь нин миян пӧль-пӧчъяс кужлӧмаӧсь мичмӧдны ассыныс

олӧмнысӧ. Бронзаысь кисьтӧм дзодзӧг, турунчӧж, ваын уялысь лӧбач-пемӧс — радейтана мичмӧдчанторъяс финн-йӧгра аньяслӧн, кодъяслы найӧ вӧлӧмаӧсь дорйӧд пыдди (амулетӧн), сӧк жӧ тайӧ пемӧс-лӧбач серпасыс тӧдчӧдлӧма рӧдмӧм.

Обь вывса йӧгра да войвывса мукӧд войтыр оласног вылӧ ӧна тӧдчӧма роч тышка вынлӧн воӧмыс.

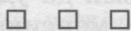
Профессор Ээро Аутио гижӧ, мый Кама бердса муяс вӧлі сетӧма Строганов графлы, а сійӧ ньӧбас сьӧм вылӧ Ермакӧс, вӧвлӧм рӧзбойникӧс, казакъяслысь юрнуӧдысьӧс, да мӧдӧдас асыввылӧ — мырддявны сэтчӧс олысьяслысь муяс. Строганов граф тшӧтш медалас и коми вӧралысьясӧс салдатавны да туй петкӧдлыны Из вомӧныс Иртыш юӧдз. 1582 воын биӧн лыйсян тышка вынаыд кокниа босьтис Обь вывса йӧгралысь пуысь лӧптӧм керка-картасӧ да овмӧдіс сэтчӧ казакъясӧс.

Тадзи Строганов граф ӧтнас кутіс вузасьны Сибырса дона куясӧн, дзугис сэтчӧс хантлысь, мансылысь, татаралысь овмӧснысӧ. Нӧмӧвӧйся олысьяслы лои пышъявны чужан мусьыныс пыді вӧръясӧ, налӧн овмӧсныс-культураныс вуж выйӧн лои пузувтӧма.

Ээро Аутио аддзӧ топыд йитӧд важъя коми да финн войтыр костысь. Сідз, «Калевала» эпосысь сійӧ торйӧдӧ *сариола* кыв, кодӧн нимтӧны саридз (ӧнія финн ног: *meri*). Тайӧ кывсӧ гижысь ӧткодялӧ коми **саридз** да удмурт **зарезь** кывъясӧн, шуӧ, мый *сариола* веськалӧма финн сёрниӧ перым войтырсянь. Кардор (Архангельск) гӧгӧрысь Пермигорье, Падкурья, Кунчкурья ин-нимъяс туялігӧн автор лыддьӧ, мый курья, перма кывъяс колӧмаӧсь сэтчӧ важъя коми олысьяссянь на.

Ыджыд арлыда финн профессор Аутио (чужлӧма 1924 воӧ) нимкодпырысь гижӧ, мый ассьыс виль небӧгсӧ мойвиис сины финн-йӧгра войтырлысь матыслун петкӧдлӧмлы, коми йӧзлысь важъя кадся джуджыд культурасӧ серпасалӧмлы. Авторлы долыд сысь, мый финн-йӧгра войтыр ӧтмоз весиг мӧвпалам. Ээро Аутио сідзи жӧ, кыззи коми оласног туялысьяс профессор А.С.Сидоров да Л.С.Грибова, вензӧ роч этнографьяскӧд, кодъяс аньяслысь морӧс выв мичмӧданторъяс туялігӧн сэтчӧ серпасалӧм кык пемӧссӧ чайтӧны кык ордпу костысь тыш пасйӧмӧн. Финн профессор сувтӧ коми туялысьяс дор, кодъяс аддзӧны бронзаысь кисьтӧм пемӧс-лӧбачысь кык ордпу костысь гӧтрасян йитӧд гӧрддзасьӧм. Автор зумыда эскӧ, мый финн-йӧгра аньяс некор эз мичмӧдчывлыны тыш-кось серпасалан сикӧтш-молльӧн.

Профессор Ээро Аутиолӧн «Кутшъяс, йӧраяс, ошъяс» небӧг-альбомыс ӧна матыстас финн кывъя лыддьысьыслы комиӧс да удмуртӧс. Тайӧ небӧгыс — виль тшупӧд финн-йӧгра войтырлысь оланног да важъя история туялӧмын. Бур эськӧ вӧлі, коми небӧг лӧдзанинын кӧ тайӧ небӧгсӧ йӧзӧдісны комиӧн, унатор эськӧ ми тӧдмалім пӧль-пӧчъяснымлӧн олӧм-мӧвпалӧм йывсьыныс.



КЫК ВИСЬТ

«Десантник»

ПОМАССЬӦ МАРТ, а сыкӧд тшӧтш и волӧн медводдза квартал. Сыктывдинса милиция райотделысь начальник Ватрушкин ылӧсас дасьтис нин куим тӧлысья уджысь отчетъяс. Индылӧм плансьыс вӧлі нин пӧртӧма олӧмӧ, но и вӧчнысӧ коліс уна на жӧ. Вичмис видӧмыс дышӧдчысьяслы да ӧти сайысь весиг и автоинспекция отделлы, кӧні, шуны кӧ нин веськыда, некор немтор вӧсна эз кыв кутлыны, но нюжмасын мыжныс вӧлӧма жӧ. Лунмӧд сайын Ватрушкинлы воис райфинотделсянь норасына бумага: «ДОСААФ некимын во нин оз мынтысьлы машинаысылы техосмотр вӧчӧмысь... Оз вештывлы и техника идӧртӧг видзӧмысь административнӧй комиссияӧн индӧм штрафъяс ни автомобильясӧн пользуйтчӧмысь амортизационнӧй вот. Дзикӧдз петӧма контроль ulyсь».

Старшӧй госавтоинспектор Старцев, кодӧс шоперьяс ыдждӧдлісны ГАИ-са начальникӧн, тайӧ пӧрйӧ лӧня кывзіс Ватрушкинӧс, а сӧсся чукӧртис отделас ассьыс «туй выв варышгъяссӧ» да стрӧга юалис:

— Мый нӧ, зонъяс, тӧян дышлун вӧсна сӧсся Ватрушкин менӧ босьтчис гогнавны? Быд во нуӧдам организациясын машинаяс лючки видзӧм кузя прӧверкаяс, гижалам актъяс, а кызди пӧртсьӧны олӧмӧ индӧдъясныд, тӧянлы и веськодъ? ДОСААФ-ыслысь машинаяссӧ кодӧ кольӧм во медбӧръяысьсӧ видзӧдліс? Ни налогъяс ни штрафъяс пӧ оз мынтыны, а мыжнытӧ кӧвъялісны ме былӧ.

— Налӧн кык «ЗИЛ» сулалӧны Кӧччой Яг базаас,— висьталіс олӧма нин автоинспектор Куликов.— Во дас нин джекъяс вылын сулалӧны, туйяс былӧ оз петавлыны. Вот эськӧ ветлісны кӧ... Сӧк эськӧ петкӧдлім налы, кызди колӧ чередитны машинаяссӧ. А мый кытчӧкӧ деньга оз мынтыны — ми абу финансыс министерство... Тані ті, начальник ёрт, абу правӧсь: мыжавны миянӧс нинӧмысь...

— Мый ті финансыс министерство вылас ыстысянныд? Ассьыныд могнытӧ колӧ тӧлкӧн-ладӧн да помӧдз вайӧдны, выльысь ветлыны...— дӧзмис Старцев.— Март пом, ывла вылас катшарака, воробейяс поздысьӧны, а техосмотръясӧн пыр на нюжд-чанныд! Кодлӧн, мӧдысь юала, участокыс?

— Пипуныровлӧн, но ӧд сійӧ ӧні абу нин автоинспектор... Дежурнӧйӧ вуджис... Сідзкӧ некодлӧн...

— Но, вот, некодлӧн!.. Менам нӧ, сідзкӧ артмӧ, дышпонъяс?

— Миян отделын кык тӧлысь нин стажируйтчӧ автоинспекторӧ Андрей Гвоздилов... Кад нин, чайта, лоны коллективын тыр правоа ёртӧн,— сетіс мӧвп Куликов.

— Но, сідзкѡ, мед и босѣтчѡ сѣтшѡм организациясынь, кѡні сѡмын кык автомашина и эм. Могыс сѣлѡн — эскѡдны сѣтчѡс начальствосѡ законѣяс торкавтѡг пѡртны олѡмѡ миянлысь индѡдѣяс, отсавны районса финансѣяс органлы чукѡртны сѣѡм. Ми ѡд милиция, оз нѡ позѣ повзѣѡдыштны? И нѡшта содта: мед пыр кутѡ тѡд вылын — ми уджалам йѡзкѡд. Сідзкѡ и сѣрнитны да уджавны накѡд колѡ бурпырысь, войтырсѡ гѡгѡрвоѡмѡн, вывтѣасѣтѡг, чиршѡдлытѡг...

Корисны Гвоздиловѡс. Старцев тѡлкѡн-ладѡн велѡдіс Андрейѡс, мый колѡ сылы вѡчны, а сѣсся юаліс:

— Гѡгѡрвоин, Гвоздилов?

— Гѡгѡрвои!

— Бур! Талун жѡ и ветлы Кѡччой Ягас, бура видзѡдлы автомашинаяссѡ, гиж-пасѣяв став нелючкиторѣяссѡ, сѣсся мед бура лыддѡ начальныкыс да кырымавлѡ документѣястѡ.

— Ставсѡ вѡча колана ногѡн! — вѡчавидзис Андрей. Сійѡ гѡгѡрвоис, мый талунсянь практикаыс помассис да со ѡтнасѡн нин мунѡ медводдза задание вылѡ.

«И збылысь ставсѡ вѡча, эскыны кѡ нин кутісны», — мѡвпыштіс да морѡссѡ чургѡдѡмѡн петіс Старцевлѡн кабинетысь, матыстчис отделениеса дежурнѡй Пипуныров дінѡ.

— Меным колѡ табельнѡй пистолет... Муна задание вылѡ.

— Туй вылѡ? — юаліс Пипуныров.

— Ог, Кѡччой Ягѡ... ДОСААФ-ын колѡ нуѡдны машинаяссылы техосмотр. Вѡлін автоинспекторѡн, участокыс пѡ вѡлѡм тѣнад, а абу, буди, и ветлывлѡмыд сѣтчѡ?..

— Но, но, бур туй... Сѡмын пистолетыс техосмотр вылас оз пѡлагайтчы.

— К-кы-ыдзи оз? — шай-паймуніс Гвоздилов.

— Начальниклѡн индѡд: техосмотр вылѡ ѡружие оз пѡлагайтчы... Мѡд делѡ — туйяс вылын дежуритны...

— ДОСААФ-ыслѡн базаыс тѡдан мый ылнаын, а кыдзи нѡ милиционерлы сѣтшѡм кузь туйѡ ѡружietѡг петны? Гѡгѡрвоан тайѡс?

— Тѡда кѡні и гѡгѡрвоа тѣнѡ, но... — пасѣкѡдліс кияссѡ Пипуныров, — ог вермы нинѡмѡн отсавны... Начальниклѡн сѣтшѡм индѡд... Мун Ватрушкин дінѡ, вай бумага...

Гвоздилов начальник дінас эз мун... Кѡччой Ягѡ, автобусѣяс вичѡдѡмѡн, Андрей воис сѡмын пажын кад помассигкежлѡ. Аэродром помланыс уджалан моторѡн сулаліс «Ан-2» самолѡт. Гѡгѡрыс, ѡдзѡс дорланыс, сулалісны парашют мешѡкѣяса йѡз.

«Буретш парашютист-десантникѣяссѡ чѣчавны велѡдан лунас веськавсис, — ас кежас нимкодѣпырысь пасійс Андрей. — Бур, сідзкѡ, бур — начальствоыс танѡсь, оз нин ковмы корсѣысны-вѡтлысьны, а актѡ гижны — абу кер лѣдзны...»

Автоинспектор самолѡт дорѡдзис эз удит воѡдчынысѡ. Сійѡ кыпѡдчис сынѡдѡ. Том йѡз, кодѣяс вичѣысны на ассѣыныс ѡчередѣсѡ, висѣталісны:

— Площадкаыввса начальныкыс, сійѡ жѡ и налѡн инструкторныс, лѣбис самолѡтнас.

Ковмис вичѣысьны, кытчѡдз «Ан-2» салонысь эз чѣчавны парашютистѣяс да самолѡтыс бѡр эз пуксы аэродром вылас.

— Но! Гѡсть воѡма! — самолѡтысь петіс олѡма нин дѣдѡ да сывсѡ пасѣкѡдѡмѡн матыстчис Андрей Гвоздиловлань. — Автоинспектор, видзѡда да? Зѣв рад, зѣв рад! Миянлысь машинаяс

видзёддыны воинныд? Менё курсантъяс шуёны Сан Санычён, а тьянёс кыдзи, командир?

— Андрей Гвоздилов, автоинспектор! Вои видзёддыны автомашинаястё.

— Лёня Чегодаев самолёт бакъясас бензин кутас босьтны, прөст кад миян эм. Мунам керкаё. Сэні эм и пызан, гижнытё. Машинаясыс керка дорасось жё сулалёны... Тонё, татысянь тыдалёны. Кыкнаныс — лэбулынось, мед лымыйс-зэрыс эз тырт да эз кётёд.

Лэбув дорас воисны да Андрей муртса эз весьёпөр: машинаясыс вёліны синтёмось. Кодкё нетшкёма фараяссё вужнас. А сідзкё, мыйкё и мукётдор на гусявалісны.

— Коді нё тадзсё машинаяссё калечитіс-пөрччёдаліс?— юаліс Сан Санычлыс Андрей.

— А-а-а, коды абу дыш!— веськодя өвтыштіс кинас тайё овмёсса көзяиныс.

— Моторъясыс коть эмось-ө?— бара юаліс автоинспектор.

— Вёліны на, вёліны!— морёс вылас пуктыліс кияссё Сан Саныч.

— Техника таdzi видзём-дөзьөритёмысь тьянёс партия райком пыр колё кыскыны кыв кутёмё!

— Но-о-о! Мый нё ті, том морт, татшём стрөгасё сёрнитанныд?— небыд гөлөсөн, но повтөг да майшасьтөг бара паськөдліс кияссё парашютист-десантникъясёс велөдысь начальник.— Öні кежлө машинаясыс миян оз на ковны, а ковмасны кө, лун джынийён зонъяс дзоньталасны... Ми өд ДОСААФ-ын тшөтш и шоперьясёс Сöветскöй Армиялы дасьтам. Зэв сямa войтыр миян школаысь петёны, а инструкторъясыслы да велөдысь мастеръясыслы и доныс абу...

Машинаяс видлаліг-видзөддігкості пилотлөн тыртёма бензин бакъяссё да гургис-локтіс самолётнас керка дорөдз.

— Сынөдса машина дась!— паськыда нюмгёвтіс Сан Санычлы пилот Чегодаев.— Пыралам керкаас, шонтысьыштам и — бара сынөдө.

— Локтё, локтё, пыраламөй керкаас куимнанным... Машинаясным видлавсис... А ті, начальник ёрт, бумагаястё пызан сайын гижанныд. Эн видзөдөй сы вылө, мый тулыс, өдйө на пөрөс висьём босьтас.

Керкаас Сан Саныч перйис сейфсыс армейскöй фляжка, сувтөдіс пызан помө куим кружка да кык-куим «буль-бульон» быд кружкаё кисьталіс.

— Но, колям ловъяёсь да мед оз на ло тайё медбөръяён.

Сылы мыччөм кружкасё Андрей босьтліс да боко вештіс:

— Юны меным оз позь, ме служба вылын...

— Но, сідзкё, служба вылын кө, гиж ставсё лючки бура, а лэбзылөм бөрын ме кырымавла бумагаястё,— сөгласа докнитіс юрнас да «Хы!» шуөм бөрын пөрөдіс вомас кружкаас кисьтлөмасө.

Эз кольччы сыысь и Лёня Чегодаев. Сэсса кыкнанныс чегыштісны воманыс суймөн нянь торйөн да аклясьыштісны. Сан Саныч бөр идраліс фляжкасё сейфас да шыасис Андрей дорө:

— Но тэ гиж, а миянлы колө на кыпөдчывны сынөдас. Зонъясыс со виччысьёны...

— Кы-ы-ыдзи? Ті жө сөмын на юинныд? Кыдзи нё, юөм бөрын руль сайө?

— Но, өти-кө, самолётас абу руль, а штурвал, а мөд-кө, авиационной инспекциясыз сәни вылас сера бедьнас некод на оз сулав!— серөктіс Лёня Чегодаев.

— Коркө, котыртасны кө, радпырысь босьтам начальникон,— серөктіс Сан Саныч.— Кольччанныд гижны? Окота кө, тшөтш лэбзылам... Гажа сәни вылас, сынөдыс зэв сөстөм. Гижнытө и бөрас на удитан...

— Меным уджөс колө помавны. Кольччыла,— вочавидзис Андрей.

— Но, но, ог кутөй торкасыны. Лючки ставсө гиж, немтор эн вунөд. Пуксям бөр да кырымавла бумагаястө,— петіганис кыкнанныс тапнитісны Андрейлы пельпомас.

Ошинь улас здук мысти кутіс жургыны, а сэссия самолёт өдйө тюрөдіс курсантьяслань.

Андрей перъяліс бумагаяс да кутіс гижны...

— Но, вайлы, мый сэтчө пасъялін?— сынөдө кыпөдчылөм бөрын ызы-базы пырис керкаө пилоткөд Сан Саныч да нжөдіс кисө Андрейлань. Сійө сөмын сатшкыліс синъяссө бумагаяс вылас да лыддытөг и чөвталіс кык-куимлаө паськыд да гырысь чикыль-мукиль кырымпасъяс.

— Но, тјан, начальник, и мян уджъяс лои помалөма, делөсө вөчөма, позьө и...— бара перйис сейфсьыс салдатскөй фляжкасө, кисьталіс куим кружкаө кык-куим «буль-бульон» жө сөмын, кыдзи и воддзаыссьө.

— Ме ог,— пондыліс пыксыны Андрей.

— Уджтө помалін — ме кырымалі... Оні, сідзкө, абу нин «при исполнении» — позьө... Ота-мөд вылө ог мөдөй лөг кутны. Төдмасим, сійө нин зэв буртор. Техосмотр мяннын лои нуөдөма — бур жө. А сэссия өд мян — традиция, а дзутны-торкны сійөс некодлы оз позь. Эг өд ми татшөм өбичасө лөсьөдлөй, важысянь нин сэтчө уналаын кутчысьөны... Сідзкө — гип, гип — ура! Пыр водзө, пыр вывлань!

— Гип, гип — ура!— Сан Саныч бөрся шуис Лёня Чегодаев да медводдзаөн босьтіс пызан вылысь кружкасө.

Андрейөс вөрзбөдіс Сан Санычлөн меліа, бать моз, тадзи сёрнитөмыс. Удж вылас сійө талун сідзи и тадз оз нин удит воөдчынысө, весиг оз и виччысьны, көнкө. Аски став бумагаяссө Старцевлы сетас, а талун бур мортыскөд позьө и пасйыштны медводдза уджалан лунсө. Точнитчис Сан Санычкөд дай гулькнитіс-юис ставсө. Вунөдіс, мый сылы кыкысь кисьтілісны, а юанторйыс сорлавтөм спирт вөлөма. Одва и лолыс шедіс. Сэссия нин көдзалөм чайөн сотчысь голясө пожъяліс да вөлісь гөлөсыс петіс:

— Но ті и юанныд вөлөм... Чайті, мися, водка...

— А тэ, Андрюша, Армияс вөлін нин?— юаліс Сан Саныч.

— Да, куим во Рөдиналы служиті.

— Кутшөм войскаын нө?

— Авиацияын... «МиГ-19» — реактивной самолөтьяс дорын...

— О-о! А шуан водка... Авиацияын нө кытысь водкаыс? Сәни эм сөмын спирт. И мян сетөны, мед самолөтлөн пропеллерыс оз йизы... Тырмө юны и мавтчыны... А тэ, Андрюша, парашютнас чеччавлін?

— Эг, эз удайтчыв, а жаль...

— Но-о, тайөс некор абу сёр веськөдны... Талун и чеччыштам... Кыкөн! Лоө мый казтыштнытө,— Сан Саныч пиөс моз топөдіс Андрейөс морөс бердас.— Меным, олөма мортлы, окота на

пасътавлыны парашютсö, а тэ öд том морт... Кыдзи нö... Лёня миянöс кыпöдас сынöдас, а сэтсыянь ми ки-на-ки кутчысьöмөн и шывгам му ылöдзис. Важö-өн нин эг чечыштлы!.. Татчö, кильчö помас и плавгысям. Миянлысь зонъясöс няньöн эн верд, кöть лунтыр жбыръяласны. Полан ли мый? Тэ жö мужик, пиушко!

Сынöдса кöинлөн мелі кывъясыс дзугисны Андрейлысь вежöрсö. Сэсса и сорлавтöм спиртыс збодерлунсö ёна содтис, шоналіс морöс кудъяс.

— А чечыштам и эм,— гогнитіс юрнас Андрей.

— Гип, гип — ура! — горöдіс пилот Лёня да кытыськö вайис зэв ыджыд гын сапöг гоз. Андрейлөн кокыс сэтчö тöрис весиг сапöгнас да нöшта на и шлыкъялö. Комын сизимöд размер, буди? Кутшöмкö кокъяс ылö со гындылöмаöсь татшöмсö! Андрейöс ватнöй гачöдісны, сетісны сэтшöм жö ватнöй куртка. Лётчик кытыськö и шлём вайис.

— Мед он кынмы чечыштігад, дона гöсть! — шпыннялö. — Выліас öд... ок и кöдзы-ыд! Дас километр ылнаын пö ветымын градус! Йизян!

Сан Саныч чуланьсь петкöдіс парашютъяс. Пасътöдісны, кöмöдісны Андрейöс, дорисны тасмаясөн мышкас ыджыд парашют сепыс да водзас, морöс ылас — мöдöс, ичöтикöс.

— Но небыда пуксыны тиян Земля-Мати ылас! Нöшта öтчыд ньылыштамöй и «гип, гип — ура!» челядясис пилот спирт кисьталігмоз. — Ок и гургöда ме тиянöс, ок и гургöда-а-а, нэмтö кутанныд казътывны Лёня Чегодаевöс!

Видзöдö Андрей кык друг ылö: «мыйта юисны, а садъöсь». Та вöсна и сылөн полöмыс эз вöв: «Тайöяскöд он прöпадит!» — пасйис ас кежас.

— А мыйла меным кык парашют кöрталінныд? А аслад öти? — юаліс Сан Санычлысь.

— Надейнöджык! — вашъялö пилот. — Сан Саныч висъталас самолётас.

Здук мысти Сан Санычкöд ки-на-ки кутчысьöмөн Андрей вöсылаліс нин самолётлань.

Самолётын мотор шысьыс вöлі вывті шума. Сёрнитны ковмис горзöмөн. Но Андрей гөгөрвоис ассьыс ыль инструкторсö:

— Тэныд нинöм вöчны оз ков! Фалыс ачыс вöсьтас парашюттö. Зэв гежöда овлö — оз вöссы парашютыс. Сэки нин этійö, морöс вывсьыд кольчасö нетшыштны колö, запаснöй парашютыслысь. Сійö нин и ыджыдсö вöсьтас. Повны нинöмысь, курсантъяс пöвстысь ставыс на му ылö дзоньвидзаөн да лючки пуксылісны.

Андрей аддзывліс телевизорысь, кыдзи чеччалöны парашютистъяс, кыдзи веськöдлöны сынöдын стропаяснас да öні сöмын гогйöдліс юрнас: «Гөгөрвои!» Медводдзаысьтö чеччыштны сылы, дерт, деливö вöлі: десантникъясöс öд таöдз вель дыр велöдöны, но öд орчöн — Сан Саныч. Ачыс со окотитіс чеччыштнысö. Мужик мортöс öд парашютас мырдөн эз дорны.

Андрей эз вöв дась чеччыштнысö, ыджыд көсйöмыс эз вöв, но бöрад öд он мöд горзыны: «Ог көйы!» — Серам улö веськалас: повзис пö, гачсö кöтöдіс! — «Чеччышта-а!»

Лёня Чегодаев юыштöм бöрад быттö чань вöлөн веськöдліс. Самолётыс öтарö-мöдарö мöдлас шыбласьны либö нырсö ёна чатöртöмөн ывлань чепöсйылас, но моторыс лючки-бура жургис-уджаліс. Пилотыс тöдö ассьыс делöсö, уна во нин, тыдалö, штурвал саяс пукалö.

Лөнһөдiс Андрейос сийö, мый тайö сынöдса кык кöиныс сэтшöм повтöмöсь, сямаöсь.

Виччысьтöг самолёт пытшкын лои чöв-лөнһ: лётчикыс дугöдiс уджсьыс моторсö либö мыйкö торксис сэнi — он гөгөрво. Но пöшти пыр жö кабинасьыс мыччылис юрсö Лёня Чегодаев. Вaшгялöмөн горöдiс:

— Со öд, менам самолётыс и мотортöг вермö лэбавны!— бөр саялис кабинаас, а сэсся недыр мысти бара мыччысис:

— Давай, пошёл! Он кö кöсйöй Пычимсянь либö Пальсянь бöрсö подöн шлапкыны? Курсантясöс шыблалiгөн ме некор на эг вöчлы мöд кытш — анькытш китыр моз сьякнитчöны-чеччалöны самолётысь... Гурйöддыштi и — шань!

Сан Саныч гур восьтiс ывлаö петан öдзöс, крукыштiс Андрейлысь парашют восьтан кöвсö пötöлöкбердса кольчаö да горöдiс:

— Пошёл!

Андрей увань юрөн суныштiс бытьö йирö. Здук мысти сийöс бөр нетшыштiс ывлань, бытьö рельö öшйис, а кок вож костсö, кажитчö, пилаөн чилснитiс. Дойсьыс муртса садьсö эз вошты. Тайö воссис ыджыд парашютыс да стропаяснас топöдiс кытi колö и оз ков. Андрей кыйкъялыштiс гөгөр: Сан Саныч некөн эз тыдав. Самолётыс ылын водзын нин, ёна ылын сысь, лүчи лэбис аслас туйöд. Моторыс уджалiс и: бöрсыйс тшынтор петiс...

— Вузалис, понйыд! Öтнамöс чеччыштöдiс, а ачыс со кольчöма!— ёрчыштiс автоинспектор.— Тöдi кö эськö, мый таdzi ставыс артмас да вöлi кö сьöрысь «Макаров» пистолетöй!..— видзöдлiс кокъяс костöдыс увань — му ывлöдз ылын на... Кокъясас гын сапөгъясыс эз вöвны. «Усьöмаöсь, кор парашютыс паськөмшойöс моз сийöс ывлань нетшыштiс,— мөвпыштiс Андрей.— Мед корсьöны, колö кö бытьö налы!»

Недыр лэччöм бöрын Андрей казялис, мый сынöдса вына төв нырыс öдйö нöбöдö сийöс вөрлань. Зэлöдыштiс водзсьыс кыкнан кинас некымын стропа. Парашютыс пöлыньтчис парус моз да сийöс нöшта на öдйöджык мöдiс кыскыны вөрланьыс.

— Но, но, но! Таdziтö и збыльсь Пальöдз вермас лэбöдны!— лөнһөдiс воддза стропаяссö, мыш сайсаяссö зэлöдiс — сынöдтi бок ыв кытан öдыс парашютыслөн чинiс, кутiс кыскыны тöлыс мир туйлань. Но и эрдыс помассис, улiас гежöда быдмысь пожöмьяса вөр, а му ывлöдзыс метр ветымын на, абу кö унджык...

Пессис, пессис таdzi, но тöлкö-ладö парашютсö лöсьöдны эз сяммы. Энөвтчис стропаяснас веськöдлöмысь: «Кытчö нуас, мед нуö. Му ыввсьыс пыдöджык ог усь», но ставыс на вöлöма водзын. Кокъясыс муртса и инмылисны му ывлас, кыdzi парашютыс ыджыд вынөн бара нетшыштiс сийöс ывлань, а сэсся шняпкөбтiс мыш ывлас да гири-люки кутiс кыскыны код тöдас кытчö. Вель дыр, но коркö и помассис жö таdzi мыш ывлас исковтöмыс.

Видзöдлiс гөгөр, ньöжйөнiк рушку ывлас бергöдчис да. Парашютыс крукасьöма километръяс индалан туйбокса сюръяö, а ачыс канаваын, лым пиас пуртiкасьö.

Андрей кызкö-мыйкö восьталiс злалöм тасма шпеньяссö, мынтöдчис нальксьыс, сувтiс кокъяс ывлас, а синъяс водзас муыс пыр на бергалö. Вынтöммöдöма сийöс дзикöдз парашютыс му ыввтiс гири-люки кыскигас, шатлöдлö морттö. Нирыштiс чужöм-сö — кийс вирöссис, бытьö начкысьöма. Чужöмыс сотчис дойсьыс.

«А ёна, тыдалö, парсассьöма рожай пуйас пöвсттiс гир-гарөн

дзужгигөн», — мыссис лымйөн — дойыс лөнныштис. Дыр собис сёніка лымтіыс вель ылын тыдалысь база керкаланыыс веськыда, туйтөг.

Базаас стөрөжыслысь юаліс:

— А көні Сан Саныч?

— Хы, көні, көні? Час джын сайын нин автобуснаныс карё лэччисны...

— А менам бумагаяс?

— Керкаас, пызан вылас и куйлёны...

Коркё сёр рытнас нин автоинспектор Андрей Гвоздилов воёдчис Вильгортёдыс.

Асывнас, оперативной совещание бёрын Старцев аддзис Гвоздиловлысь парсассём чужомсё да веськыда и юаліс:

— Ачыд чеччыштін парашютнас али?..

— Ачым...

— Но и кыдзи кажитчис?

— Ёні на нимкодъ... Нёшта кё Коччой Ягас коркё мөдөдланныд, бара на чеччышта... Кыкысь...

— А мыйла кыкысь?

— Ас пыдди да тшөтш и начальник пыддиыс... Сан Саныч пыдди!

— Но, бур, бур, десантник! Сідзкё, кор ковмас, тэнё и кута мөдөдлывыны сэтчө,— серөктіс Старцев.— Юалёмъяс эмось?

— Эм.

— Кутшөм?

— А кытысь ті төдмалінныд, мый ме төрыт парашютнас чеччышти? Сан Санычыс ли мый пыраліс отделада да висьталіс?

— Виччысь, пыраласны найё! Найё асланыс устав серти олёны... Во дас сайын өтчыд ме ачым сзні техосмотрсё нуөдді...

— И ті тшөтш парашютнас чеччыштілінныд?

— Эг, эг ачым... Сан Санычыс чужйис меным пукалан местаө да, быгтьё шузьём сур сулеяысь пробка, сынөдас нин ас паскальё вылё вои...

— Му вылас небыда пуксинныд?

— Эгджык во му вылёдыс. Парашютыс пожөм пу шапкаөдіс да час джын кымын пу чөр бокас бовьялі... Бур, мый зептын складник вөлі да сійөн вундалі тасмаяссө, а сзсса пу кузяыс нин и му вылас гывдөдчи...

Комиөдіс А.Одинцов.

Эрдөдіс

Телефонной аппаратыс, коді сулаліс лейтенант Турышевлён пызан вылын, быгтьё чеччыштілөмөн сюр-сяр звөнитіс. Милицияса лейтенант весиг чурмуніс виччысьтөмысла.

— Пырав!— кыліс трубкаысь Турышев начальникислысь төдса мудз гөлөссө. Делөсө милиция отделын вөлі пуктөма сідзи, мый звук мысти коліс нин сулавны начальникислөн пызан дорас. Турышев пыр и чеччис пуклөс вывсьыс, петіс жырсьыс, томнасис да котөрөнмоз и муніс начальник дінас.

Пызаныввса важся, ГУАГовской, көрт шлёма лампа увсянь тыдалісны сөмын шефлён гөна чуныыс. Ёсь гыжнас сійө чиркнитіс оперативной карта-километровка, Эжва йывлань вөчис вель кузь

визь. Чунь улас зэв посниа мыйкō вōлі гижōма да пуктōма аслыссыкас пас.

«Шифротелеграмма» — ас ногыс гōгōрвоис сыщик Турышев.

— Сōмын на воом информация: «Тайō местаас кыйсьōны чери варышгъяс!»... Тани со! — гōна чуньыс индїс карта вылас, кōні Эжва юыс бергōдчис рыгыввылō, а боклань пырō вōлі Важ Эжва-ыслōн кольōм куръяс.

— Вот татчō ме гижи опергруппалысь составсō да тшōтш и сїйō, кодї мыйысь кыв кутō. Тōдмōдōй менсьым замōс операциялōн могъясōн да бура мōвпыштлōй быдтор йылысь. Мед немтор эз вун, мый ковмас босътны сьōрысь. Операция «Кельчи да мык» заводитчас комын минутōн водзджык «Ч» кадысь. Талун пекнича. «Ч» кадыс — удж пом! Чукōртчам — кōні и пыр... Локны — морт òтикōн... Пароль оз ков — ставным тōдам òта-мōднымōс... Гōтыръясныды верманныд висътавыны сōмын сїйō, мый субōта да вōскресеннōсō лоанныд «Кельчи да мык» операция вылын.

Юралысь висъталїс могсō дженъыда, но начальник гōлōсōн. Эз вермы, сїдзкō, лоны ыстысьōм ни шойччан лунгъяс, ни «ог вевъяс», ни мукōд ывзōдчōм вылō.

Турышев бергōдчис аслас кабинетас да кутїс лыддыны начальникислысь «шифровкасō». Сылōн юрыс бергōдчис, немтор эз гōгōрво шифровкасыс да. Кутшōм «операция» вылō, да нōшта татшōм òдйō, тшōктїс дасътысьны шефыс локтан шойччан лунгъяс водзвылын? Шуис на: «стратегическōй» коланторйыс пō ме ордын лō. Вугыр кōвъяс на мыйлакō тшōктїс босътны и? Но некутшōм òружие пō оз ков? Операцияыс пō бескровнōй, вир кисьттōг.

Начальникислōн машина дорас быдōн воисны сьōрсьōн-бōрсьōн, асланыс туйōд, быдōн сылы индōм кōлуйōн. Шефыслōн машина кузолас вōлі весиг некымын морт вылō палатка да резина пыж.

Оперативнōй карта вылō пасйōм местаō воисны вылын шондїōн на. Кодкō мунїс дасътыны бипур вылō пес, кодкō дасътыны вугыр шатингъяс. Машина дораныс некод эз и коль. Чукōртчисны, кор быдōнлōн сылы индōм уджыс эштїс да Важ Эжва берегын куйлїс нин гожся вой вылō тырмымōн пес. Òтув зэвтїсны палатка, а сэсся и би гōгōр пуксялїсны. Нопсыныс перъялїсны, кодлōн мый вōлі, а начальникныс тшōтш и «стратегическōй» грузсō лэптїс.

— Но, ёртгъяс, колян тōлысьсō отделениеным эз лēка уджав. Сїдзкō, позьō и шойччыштны, чери кыйыштны... Быдōнлы позьō, а ми òд йōз жō! — кыпыда сёрнитїс милицияса шеф. — Мед «Кельчи да мык» операция миян прōйдитїс бура.

— Мый нō, тōварышгъяс? «Кельчи да мык» операциянытō метōг и кōсйылїнныд нуōдны?! — кылїс машинадорса кустгъяс сайсян нывбаба гōлōс. — Оз артмы! Резина пыжсыныд, тадзтō кō, регыд ва увтї ветлан пыж вōча. И мед «стратегическōй» тōварсыныд пломбасō эз вōв нетшпыштōма...

И кодї вермис мōвпышглыны, мый «Кельчи да мык» операцияыс эз артмы милицияса начальникислōн вежōра гōтыр вōснаыс. Гаровтчōма анъыд брезент палаткаō да мянкōд жō и гургōма-локтōма шойччанїнōдз. Кор ставōн вешйисны машина дорысь, петōма машинаысь да кустгъяс пōвстō и дзесбьōма. И со, петкōдчис медся лōсявтōм кадас. «Стратегическōй» юанторсō погона ёртгъяслы ковмис чай сорōн, гусьōн, лимитируйтōмōн бырōдны, а тыртōммōм тарасō некодлы адззывтōм вылō дзесбны.

Тайö гижöдыслөн авторыс — Палаззя сиктысь Ваня Попов, 9 класса велöдчысь. Гижöма рочён да лыддьöма школаас, а комйöдöма да ыстöма мамыс — Людмила Егоровна. Сійö пасйö: «Казьтылöмыс сэтишöм ясыд, мый съөлöмöй корис тайöс вöчны...»

Талунгя олöмын челядьлөн пöльяс йывсьыс татшöм казьтылöмгясыс, ми чайтам да, медся донаторйыс. Сидзкö, эм на надея, мый быдмасны да лоасны найö шань съөлöма йöзөн.

Кывйöй, эн вош дой пытшкö...

Ме юрöс копырта тэ водзын,
Мый пытшкад ломалис пыр би,

Мый коляс шудтö видзин содзад,
Кöть эськö кольлис сöмын сi.

Мый некор норасыны эн кужлы,
Да горша перйин олан вын.

Мый енбияөн светас чужлин,
Да доймöм съөлöм эз вöв кын.

Внуклөн сöвесть

Менам дона, муса, сöстöм да югид лола мортöй! Менам пöль-öй! Тайö кывгяссö ме сия-козьнала тэныд. Зэв шог, мый эг куж висьтавны найöс водзджык. Öнi тэ абу. Сидзи и овлö, кор мортыд динад, орччөн, век яндысян петкöдлыны ассыд муслунтö, весиг он тöдчымөн донгяв сійöс. Прöстит менö, мый эг куж восьса съөлöмөн сибöдчыны тэ дорö, эг сяммы петкöдлыны пыдди пуктöмöс да радейтöмöс. Курыд синва пöдтö менö и ёнджыка на югзöдö тэнсьыд öбликтö...

Менам пöльöй тайö му вылас колис тöдчана, шань-бур коляс. Сы пытшкын кужöмөн тöрöдчисны ыджыд вежör, том зонлөн öзйöм, лёк нырвизь дивитöм, тёлка видзöдлас. Сыкöд вöли кок-ныд и лöсьыд!

Кывйöй, эн вош дой пытшкö...

Менам пöль, Ярков Егор Иванович, чужлис Сыктыв районса Палаззя сиктын 1921 вося июнь 7-öд лунö уна челядя крестьянин семьяын. Сійö вöли медбörгья, витöд кагаөн. Сы вöсна ёна радейтанаөн ыджыдджык чой-вокгясөн. Батьсö оз тöд. Кувсылöма прадедушка вör лэдзигөн, кор пöльöлы вöлöма сöмын на 3 арöс.

Овыс пöльöлөн ёна лöсялö сылөн оласноглы. Сійö и збыльыс вöли зэв югид, синмö шыбитчана мортөн. Эз, сійö эз вöв, гашкö, кутшöмкö таланта либö торгьялана мортгуяөн, а вöли зэв визув, кыпид, кокния лыбысь-кыпалысь мортөн. Татшöмтортö позьö артыштны нин сылөн ичöтдырся казьтылöмгясысь. Вывтi вильышлун пондаыс сійöс тшöкыда узьтöдлывлöмаöсь сараяс кашеваын. «Ме сэнi и быдми», — шмонитлывлis сійö. А 10 арöсаөн

көмтөгүс пышйома гортсыс да подөн кайома Палаззясынь вөр туй кузя Кебрао, мато 40 верст.

Сизимод класс помалігас суас неминуча, коді муртса абу модаро бергодма сылысь олан визьсо. А вөлөма тадз: школаын мачасигөн инмома ёргыслы юрас. Мыждомаось, нуомаось В.-Човса колонияо, кытысь 3 вой узьтөдөм бөрын лэдзомаось бөр. Ловъяось вөліны сылөн казтылөмтясыс, кызди сійо, тшыг да пасьтөм, бөр писькөдчөма гортланьыс. А од ковмис вуджны верст 200.

Школа помалөм бөрас уджалөма вөр лэдзанинын. Койгорт района Иванчомья пөчинокын кылөдчөма.

Фашистъясөн мир торкигөн дедлы муртса тырас 20 арөс. Декабрь 15-өд лунө босьтасны фронт вылө. Буретш сэки Котласын Верховной Главнокомандование Приказ серти Архангельской военной округ заводитөма артмөдны 28-өд стрелковөй дивизия. Бөрыннас нин сійо кутас шусьыны Невельскөй Краснознамённой. Сэтчө и веськалөма менам пөль.

«Медводдза командирнас вөлі Григорий Иванович Шерстнёв. Ачыс дивизияыс чукөртчис Архангельскөй, Вологодскөй, Кировскөй областьса да Коми республикаса йөзысь. Медсанбатыс ставнас комиысь петөм специалистъясысь. Нэм кежлө паметьо колис главнөй хирург — Иван Иванович Чебановлөн нимыс, коді бөрынджык нин «дөмлс» менсьым киясөс» — казтыліс сійо.

Төвбыд, водз асывсянь сёр рытөдз, мунома боевөй да политическөй лөсьөдчөм, старанньоон велөдөмаось уставъяс, чөжөмаось өнія война нуодан сям. Март 12-өд лунө дивизия олөмын лоө төдчана пас — присяга примитөм. Пөль веськалас дивизияса 88-өд полкө. Апрель 12-өд лунө тайө полксө первойөн модөдөмаось вагонъясөн Калининскөй фронтлань.

«Туйын немечьяс дугдывтөг бомбитісны. Паныдасим медводдза йөз воштөмкөд. Ярославльын кино видзөдігөн торкисны бомбаяс лөнь олөмсө».

Апрель 24-өд лунө дивизия пырөма Калининскөй фронтлөн 3-өд ударнөй армияө и босьтчөма оборонаө, а август төлысьын медводдзаысь примитөма боевөй крещение — кутчысьома вөрөгкөд тышө Великие Луки кар бердын...

Ноябрь төлысьын заводитчөма Великолукскөй наступательнөй операция кежлө лөсьөдчөм. Медшөр и медсьокыд могөн вөлөма — штурмөн босьтны Великие Луки карсянь лунвылынджык сулалысь Ступинскөй высота. И усяс тайө могыс 88-өд стрелковөй полк пай вылө. Калининскөй фронт вылын тайө мылыкыс вөлөма медся коланаөн. Абу нин өтчыд заводитлөмаось сійөс босьтны, быд ногыс зильөмаось: и веськыда, и кытшалөмөн, но весьшөрө.

Висьтасыны тайө вир кисьтана кось йывсыс пөльлы эз удайтчыс синкытшас курыд войтьяс чукөрттөг. Од сылы и сылөн ёртъяслы тайө вөлөма висьтавын позьтөм адөн, и быд поснитор кутіс пытшкөсас, нуис ас пырыс.

К.Н.Галицкий «Годы суровых испытаний. 1941—1944» книгаын тайө операция йывсыс гижліс:

«Существенного успеха добилась 28-ая стрелковая дивизия, особенно 88-ой стрелковый полк при овладении расположенным на господствующей высоте опорным пунктом Ступино».

Коляс некымын во. Кывтөм-тыдавтөм войвыв пельөсө, ичөтик коми сиктө, 1947 воө локтөны военной паськөма йөз, корсьоны Ярков Егор Ивановичөс. Но дед Палаззяын абу. Найөс кывзө менам прабабушка. Военнойяс шуоны: рядөвөй Ярковөс Сту-

пинской высота босьтöмысь правительство пасйöма Красной Звезда орденöн. Анисья Евгеньевна татшöмторлы эскыны оз вермы. Йöз орденöн мунöны бөр.

Колис 50 во. Со мый гижö Сыктыв района «Маяк Сысолы» газет:

«18 мая 1993 года. В с. Палауз, д. Ярковская в дом к Яркому Егору Ивановичу и его супруге Александре Федосеевне приезжают неожиданные гости. Военный комиссар Сысольского РВК С.И.Богма, председатель общества ветеранов района В.И.Носков, корреспонденты районной газеты. Столь представительная делегация приехала к ветерану войны, инвалиду II группы Яркому Е.И., чтоб вручить ему боевую награду — орден «Красной Звезды», которая нашла своего хозяина через 50 лет...»

Пöльлысь морöссö мичмöдлiс и мöд награда — «За отвагу» медаль, кодöн сйöс пасйылöмаöсь война кадö на. Быдмылöма и гвардияс капитанöдз. Но тайö званиеыскöд ковмöма торйöдчыны. Ачыс частö шумитлiс ас вылас: «Капитан гвардии! Разжалованной!». Дедлы, мукöдъяс пытшкысь öтилы, удайтчас петны ловйöн минаöн көдзöминысь. От тöд, вöлi-ö суд, но видзöмаöсь карцерын да повзёдлöмаöсь лыйлöмөн. Гашкö, судьбаыс сiдзи шуис, либö мыжсö сылысь эз аддзыны, но олöмтö том салдатлы козыналöмаöсь, а погонъясыскöд ковмöма торйöдчыны.

Но война — тайö дой, синва, смерть. Пöльöс абу жö «өтдортöма»: 1943-öд вося февраль 5 лунö салдат Ярков лоис калекаөн. Снаряд чашвартчöмысь чуңьясыс кыкнан кисьыс орöмаöсь, доймöма юрыс, синъясыс.

И.И.Чебанов — енбиа, мелi кияса бурдöдчысь. Боец надея воштöмөн корö докторöс орöдны кольöм круксö шуйга ки вывсьыс. Но водзö видзöдысь морт шуö: «Тайö крукыс унаысь на тэнö мездас». И кымынысь сылы тöд вылас усьлисны Чебановлөн кывъясыс!

Мыйта дой, от тöд, кодыс ыджыдджык: лов пытшкöссаыс али вир-яас поздысьöмаыс, пестысис-ыпъялiс том морт пытшкын! Öд сьölöмыс чуксалiс-виччысис гажа лунъясөн нимкодясём. А сйö, 22 арöса зон, калека.

Нель тöлысь бöрын дедöс лэдзöмаöсь гортас. «Матыстча сикт бердö асывводзнас, кыла нывбабаяслысь сьылöм. Сэки ызöбтiс-чепöсйис курыд синва...»

Кык во на муркöдчис-грымакылiс война. Эз во гортас пöльлөн ыджыдджык вокыс, Михаил: «Пропал без вести». Уна вöлi синва, этша уджалысь ки. Уджалiс колхозын. Оз позь вöлi овны куш синваөн. Рытъяснас сьылöма-личöдöма йöзлысь дойсö сиктса сцена вывсянь. Унаöс и нормöдлöма аслас мыла гөлöсөн...

Помассьöма война, но йöзöс выльысь пыдзыртöма Сталинлөн режимыс. Абу вунöдöма сйö и пöльöс. Пукалöма, да сэн нин паныдасьöма ичöt тушаа, мича гöгрöс чужöма анькöд. И 1953-öд воын вайöдöма гортас сьöрсыйс том гöтырöс да ичөтик пиöс... Заводитасны тэчны выль олöм. Сизим во мысти чужö Людмила ныв — менам мам.

Но бара на ыджыд шогыд эз кытшовт найöс. Дас öкмыс арöсөн кувсис пиныс. Лёк рöкыс едждöдiс пöльлысь юрсö, но эз песовт...

Пöльöс оз вунöдны: пасйöны медальясөн, козинъясөн, корöны сиктö и районö рытпукъяс вылö. Победасянь 40 во тыран воö наградитöны «Отечественной война» орденöн. И мый медся вöрзöданаыс: тöдмалö, мый Сыктывкарын воссöма да уджалö

28-од Невельскöй дивизияса ветеранъяслон совет, кодон веськодлö И.П.Конюхов, вöвлöм связист. Артмö йитöд. На отсöгөн пöль ветлö Прибалтика му вылö, кытi мунöма дивизиялон воюйтан туйыс. Окотаыс вöли веськавлыны и Великие Луки карö, кöни варкöдис фашистъясöс. Тшöкыда гаравлис, но пöртны олöмö тайöс эз нин удайтчы...

Олöмыс дедрон вöли озыр, тырвыя. Торйöдны позътöмөн сыыс лоис вөр-ва, кодi козьнавлис уна зверь-пöтка, чери, вотöс.

Шондикöд öтпырйö чеччан,
Тулысын, арын — кöть кор,
Котөрөн ва вылö лэччан,
Узям на — локтан нин бөр.

Черитö нопторъяд кыскан.
Оз кö шед — уна он кор.
Бара нин нюмсера, бызган,
Ылiсянь юрöбтö гор.

А кымынысь ошкыдлы воча
Венласьны ковмылис тэд.
Топыда чер кутин содздал,
Зверыдлы лэчкас эн шед.

И збыль, пöль эз кужлы овны прöста, эз радейт дупвидзны. Век мыйкö тотшöдис-мастеритiс аслас омöлик кияснас, помтöг чукöртiс-сибöдис ас гөгöрыс ёртъяссö, быд сикас арлыдакöд кужис бызгыны-шмонитны. Мыйта кöть эз жугöд-берт сийöс олöмыс.

И мунiс миян дорысь Ярков Егор Иванович. Тайö лоис 1999-öд вося май 2-öд лунö.

Мöд ногыс олöмсьыс мунны
Эн вермы тэ, винёв морт!

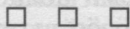
Эн кöсйив вольпасьö сунны,
Вөр-ваыс лои тэд горт...

Тайö лунъясö пыр тшöкыджыка нормöдöны миянöс сьölöм чеплялан сыланъяс. Чайта, кылö найöс и рядöвöй Егор Ярков, кодi эз кув, эз вермы кувны, а мича лэбач бордйөн лэбалö сöстöм сынöдын. И нöшта тöда: мамö да Шура баб май 9-öд лунö кисьтасны уна курыд синва...

И.Попов.

Палаззя сиктысь

9 класса велöдчысь.



*Журналын йöзöдтöм гижöдъяс
редакция оз рецензируют и авторислы найöс оз мöдöд*

Техн. редактор А. Одинцов.

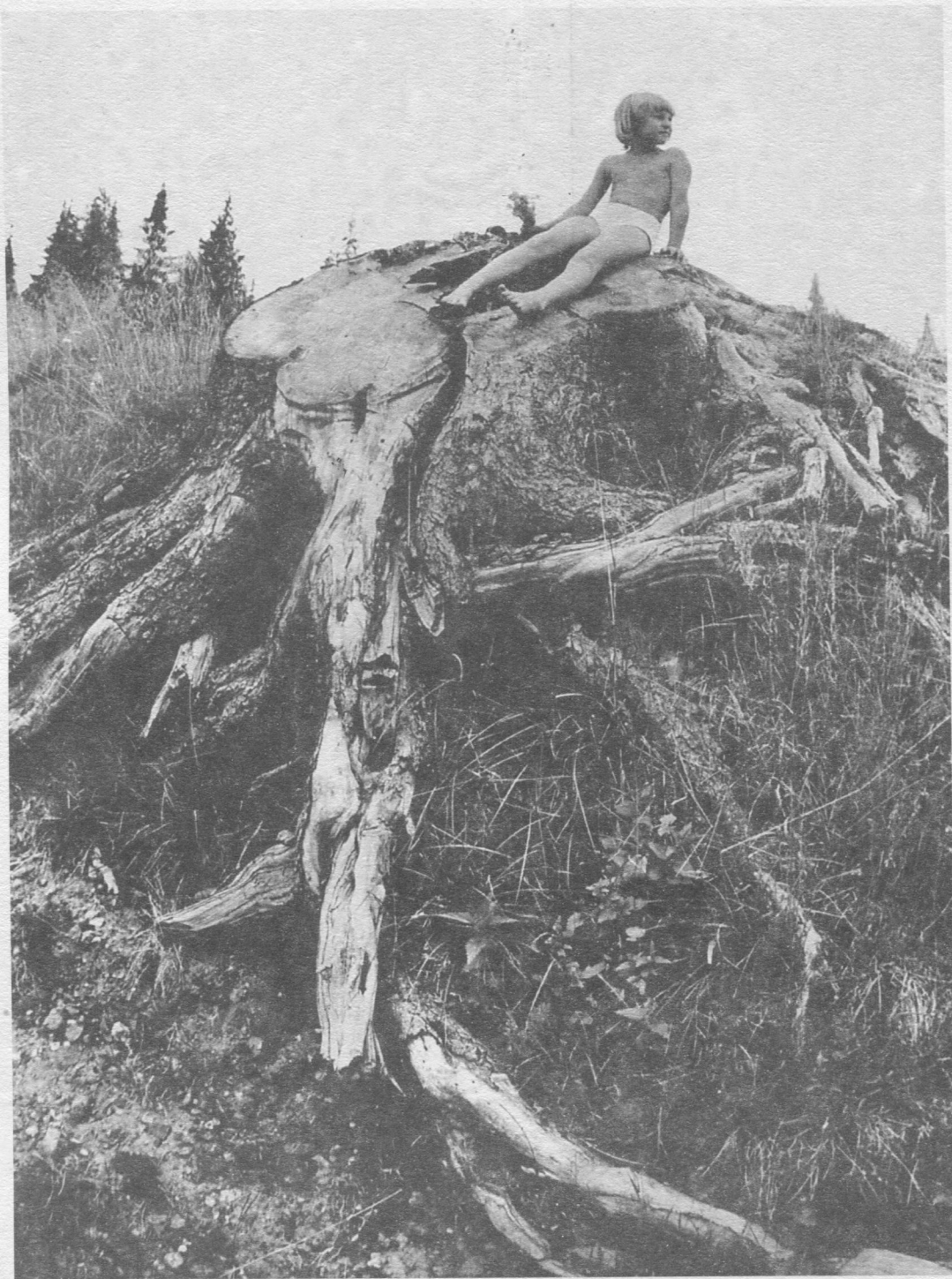
Корректор Е. Панюкова.

Адрес редакции: 167610, г. Сыктывкар, Дом печати, комн. 26

Телефоны редакции: 42-47-52 (гл. редактор), 42-51-52 (отв. секретарь).

Подписано к печати 05.06.2000. Формат 70x108^{1/16}. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отт. 5,64; учетно-изд. л. 7,54. Тираж 1385. Заказ № 5068. Регистр. № Ф0095.

ОАО «Коми республиканская типография», 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.



Олѡм вужъяс.

Снимокъясъс Г. Лисецкийлѡн.

1-50

Индекс 73069

Доныс сёрнитчõм серти.